

# CONVORBIRI LITERARE

SĂPTĂMÎNAL EDITAT DE UNIUNEA SCRITORILOR DIN ROMÂNIA

Au trecut, iată, trei luni de la Revoluție. În tot acest răstimp, televiziunea și presa scrisă ne-au furnizat o sumedenie de documente și mărturii oculare asupra evenimentelor din decembrie. Dar, paradoxal, avalanșa informațiilor nu ne-a risipit îndoielile, ci tocmai că le-a înmulțit. Știm astăzi incomparabil mai multe lucruri și totuși impresia că bijbiim prin întuneric nu ne părăsește. Atunci, în primele ceasuri, în primele zile, cuprinși de euforia generală, aveam impresia că pășim pe un teren ferm și că așa vom merge de-a pururi. Acum, dimpotrivă, e tot mai viu sentimentul că ne fuge pământul de sub picioare. Am socotit, încă mai socotim, că sîntem îndreptățiti a cunoaște adevărul întreg despre Revoluție. Însă nu știu cum se face că tocmai rîvnitul adevăr ni se strecoară printre degete. Ni s-ar putea reproșa, și o clipă am luat ipoteza în serios, că vina este exclusiv a noastră, că de fapt noi sîntem pregătiți să primim doar un anume adevăr și, în consecință, respingem orice nu ne convine. Din păcate, nu e așa. Informațiile de care dispunem pînă în clipa de față refuză să se lege într-un scenariu coerent. Sîntem în ingrata situație a unor copii cărora li s-a oferit în dar un joc de puzzle din care au fost sustrate cîteva piese.

Revoluția română a fost prima revoluție transmisă în direct la televiziune. O lume întreagă a urmărit din fotoliu evenimentele din piața Palatului, discursurile din balcon, îmbărbătările strigate de pe tancuri, schimbările de focuri, mișcările mulțimii sub lumina reflectoarelor, țesătura trasoarelor. Un reporter își mărturisea chiar senzația că se află pe un platou unde se filmează o revoluție. Niciodată din decembrie încoace televiziunea n-a fost atît de pregătită pentru o transmisie în direct. Mîtingurile și demonstrațiile ulterioare, deși anunțate, au luat-o prin surprindere, obligînd-o să-și ceară scuze pentru lipsa de operativitate, justificată prin absența aparatului și prin ostilitatea forțelor naturii. Numai atunci, pe 22 decembrie, a dat dovadă de maximă promptitudine, biruind și dificultățile tehnice și ceața. Avem, deci, toate motivele să-i fim recunoscători televiziunii pentru extraordinara mobilizare a resurselor ei umane și materiale în ceasurile Revoluției și să ne exprimăm speranța că această performanță va fi cît de curînd repetată poate și depășită. Căci unei televiziuni capabile să transmită în direct o revoluție nici un obstacol nu i se mai poate părea de netrecut.

## Dați-ne punctul de sprijin!

Principalii inamici ai revoluției au fost teroriștii. Atacau mereu televiziunea, trăgeau în Piața Palatului, apăreau și dispăreau stîrnind panică în mulțime. Armata, care era cu noi, le făcea cu greu față, se infiltraseră și în rândurile ei, dădeau ordine derutante, ostașii nemaiștiind unde sînt adevărații dușmani și unde camarazii de arme. Noroc de cetățenii pașnici ai Bucureștiului, care au răspuns apelurilor și au apărut cu mîinile goale televiziunea de teroriști. Nu se cunoștea numărul acestor bestii umane, însă eram asigurați că au beneficiat de o pregătire ieșită din comun, că se cațără pe ziduri precum omul-păianjen și trag din orice poziție aidoma pistolarilor din western-uri. Ce mai vorbă, trupe de elită: U.S.L.A. Și ni se mai povestea despre teroriști că luptă pînă la moarte, ca niște desperados ce sînt. Ceea ce nu i-a împiedicat pe conducătorii militari să lanseze un ultimatum, stabilind un termen în care se pot preda, fiindu-le asigurată viața și o judecată dreaptă. Iar acest apel la rațiune n-a rămas fără ecou. Peste cîteva zile, am fost înștiințați că vreo cîteva sute de teroriști s-au predat armatei. Cîteva sute, adică un număr între două sute unu și nouă sute nouăzeci și nouă. Și cum de atunci încoace nu s-a mai auzit despre acțiunile altor teroriști rămași în libertate, se cheamă că atîția erau de toți, iar noi putem dormi liniștiți. E drept, n-am văzut nici unul la față. Trebuie că arată înfiorător din moment ce televiziunea nu și-a asumat răspunderea să ni-i arate. Bine cel puțin că sînt la loc sigur, ispășindu-și pedeapsa meritată cu virf și indesat!

Ce facem însă cu informațiile de ultimă oră, conform cărora nici un om din cadrele securității n-a tras în populație, nici la Timișoara, nici la București? Armata, pe de altă parte, susține că nici ea n-a tras. Și atunci cine a tras? Pare-se că nimeni. În scurtă vreme se va ajunge la concluzia că locuitorii celor două orașe s-au sinucis pe capete din motive strict personale. Iar dreptul la sinucidere e garantat prin constituție. Dar teroriștii? Care teroriști? Trupele U.S.L.A. (unități speciale de luptă antiteroristă) au fost din primul moment de partea Revoluției, luptînd cu abnegație tocmai împotriva teroriștilor cu idenitate necunoscută. Sau, poate, nici n-au existat teroriști? Dar atunci cine i-a inventat și de ce? Care rezigor a avut neapărată trebuință de ei în piesă? Și, dacă a fost, prin absurd, un original spectacol istoric, pentru ce au trebuit să moară atîția figuranți? Ca să fie montarea mai convingătoare?

De ce atîtea întrebări la urma urmelor? În fond, dictatura a fost înlăturată, vom avea în curînd alegeri libere, se va instala și în România democrația. Oare nu asta am dorit? Așa e. Numai că existența noastră viitoare într-o lume democratică depinde nemijlocit de ceea ce s-a întimplat atunci, în zilele singeroase ale Revoluției. Fără cunoașterea culiselor, a motivației secrete a faptelor la care am fost martori și părtași, e greu de întrezărit ce ne va aduce ziua de mîine. De aceea sîntem neliniștiți, sceptici, blazați, pentru că ni se refuză adevărul întreg, pentru că nu ni se oferă indispensabilul punct de sprijin.

AL. DOBRESCU



pag. 8-10: un interviu cu

## Liviu ANTONESEI

„Esența puterii e să se întindă atîta cît nu înfilnește o piedică, un zid, scriitorul fiind și el o parte din zidul ce stă în calea puterii”.

în serial:

## Alexandr Zinoviev: GORBACIOVISMUL

■ Gorbaciovismul este dorința pe care o încearcă niște funcționari de partid obișnuiți, dar vanitoși, de a înșela nu numai oamenii dar și legile obiective ale societății umane ■ Orice sprijin adus unor asemenea conducători orbi sau ipocriți este o complicitate la minciună ■ (pag. 16).

IERI și AZI

## Mihai RALEA: STABILITATE

„Pînă nu s-a curățat lepra politică și nu s-a așezat statul într-o constituție stabilă, nici un impuls de producție ori de schimb n-a fost posibil” (pag. 3).

Un avertisment:

## SOCIALISMUL TOTALITAR

Astăzi, mai mult de șase decenii de istorie ne forțează să admitem că nu există un alt socialism posibil în afara celui al sîrmelor ghimpate (pag. 15).

■ Între Panslavia și Europa, Theodor Codreanu (pag. 6) ■ Mircea Eliade — inedit ■ eseuri, comentarii, opinii de Al. Călinescu, Luca Pițu, Ștefan Lemny, Nichita Danilov, Dorin Spineanu ■ cronica literară (Constantin Pricop, pag. 7) ■ poezii de Florin Iaru și Valeriu Matei ■



## HAI SĂ NE HAIDEM!

■ de la vlădică la opincă, toată lumea așteaptă indicații ■

Că întreaga economie merge hai-hui e limpede pentru toți. Justificările au izul unor vechi dogme travestite în toale noi. Citeva dintre ele:

● moștenirea lăsată de „odiosul tiran și sinistru sa consoartă” pare a relua chestiunea moștenirii de la vechiul regim burghezo-moșieresc;

● pînă astăzi am fost mințiți și abia acum aflăm adevărul; pardon, nu ne luați drept naivi! Adevărul l-am știut iar ceea ce ni se servește astăzi se numește un adevăr cu lingurița;

● îndreptarea „racilelor” nu se poate face peste noapte (este oare necesar să ajungem din nou la „stadiul de țară multilateral dezvoltată, eventual și socialistă”, în care, ni se promitea, vom trăi ca în rai?);

● guvernul e slab și nu poate lua măsuri radicale, chipurile antipopulare. După noi, starea de provizorat este un avantaj: este starea în care un om nu este legat de un fotoliu și poate deci accepta orice risc bine chibzuit; dacă nu cumva precumpănesc careva interese electorale...

Noi credem că mai curînd persistă o serie de mentalități inhibitoare și că acestea determină direct lentoarea cu care se acționează. Se pierde astfel cel mai propice moment pe care l-a cunoscut economia românească de la război încoace. Noi credem că îndelungata perversitate a gândirii, calamitate a celor 45 de ani de înțepenie și experimentări sterile, își pune amprenta pe ceea ce se înfăptuiește acum la toate nivelele vieții noastre economice. Vom exemplifica, evident, selectiv:

● Cite inițiative de anvergură s-au luat? De la cine se așteaptă asemenea inițiative? După cîte știm, ministerele și centralele subzistă în continuare cu toată coorta lor birocratică. Zice-se chiar că numărul lor a crescut. Unii domni miniștri încearcă să ne convingă că este un rău necesar. Mă rog! Numai că funcționarul de aci așteaptă și el, mîngîiat probabil cu nostalgie noile raportări și situații care îi justifică locul căldut de muncă. Cine își închipuie că acest tehnician deprofesionalizat, rupt de realitate, avînd un statut social privilegiat și un salariu pe mă-



sură, va avea inițiative proprii sau își va părăsi de bună-voie postul? Pentru a merge unde?

● lipsa de inițiativă coboară și la celelalte nivele ierarhice. Să presupunem însă că o anumită întreprindere ar avea propuneri inovatoare. Ea se lovește imediat de un cadru organizatoric rigid, rămas același pentru toate unitățile economice. Tratatrea tuturor întreprinderilor după același principiu colectivizat pe care l-am moștenit și de care nu ne-a ajuns o iarnă întreagă să ne debarasăm, se menține. Nu degeaba o persoană din Consiliul de administrație al unei întreprinderi ieșene își mărturisea că, dacă ar trebui să importe ceva, ar importa în primul rînd un manager care să-i arate ce trebuie făcut în actuala conjunctură. Orice măsură radicală la nivel de întreprindere poate naște mișcări seismice care să răstoarne unele scaune și așa fragile. Cine să riște?

● diversii sefi mai mari sau mai mici au rămas aceiași, în cel mai bun caz, mișcările revendicative au adus în funcții persoane din așa-numitul eș-

lon doi. „Blocul” s-a păstrat și gîndește în aceleași limite iar prelungirea situației de criză pare să convină. La vremuri de criză, orice zbatere aduce după sine recompense și apreciere. Într-o economie sănătoasă, prelungirea situației de criză este semn sigur de incompetență de conducere și persoana este eliminată pe loc. La noi...

● alegerea „democratică” a unor cadre, inclusiv a maștrilor, s-a făcut ca o reacție la timpurije relativ recente

„dacă viermele de mătase ar toarce ca să-și câștige existența ca omidă ar fi un desăvirșit muncitor salariat”. Problema folosirii banilor și a statutului social sînt motivate de un alt ordin. Realitatea rămîne: salariul nu depinde de muncă, și cu atît mai puțin, de disponibilitățile și pregătirea individului pentru muncă. Lipsesc materiile prime, economia funcționează în continuare pe bază de repartiții de la centru. Într-o economie care tinde să fie de piață, principalii furnizori interni sînt unici! Mașinile funcționează anapoda, lipsesc piesele de schimb. Lovitura de grație o dă probabil menținerea sistemului de retribuție în acord global care rețază și ultima inițiativă. El convine poate majorității, nu și salariaților competenți sau foarte bine calificați. Mentalitatea că omul destoinic s-ar putea îmbogăți, prin munca sa, câștigînd 2-3 salarii față de cei mediocri, ne sperie. Pare de neconceput!

● privind acest aspect voi aminti afirmația pe care am auzit-o cîndva de la un șef de echipă: tovarășe director, eu nu prea știu meserie dar vreau să fac treabă! A fost avansat lider sindical! Porțile de afirmare a mentalităților carieriste fost-au ele oare cu totul închise?

● mentalitățile colectiviste, teama de incompetență, menținerea ismelor de tip răsăritean sînt probabil frîne serioase care distorsionează și chestiunea privatizării. Cei ce se mulțumesc cu îngăduitorul salariu de 50 la sută fără a face nimic, cu greu pot fi urniți din imobilitatea gîndirii cantonate în schematism. Profesioniștii buni și de excepție rămîn în minoritate și nu pot fi puși în valoare. Nu ajunge să dărim o statuie, fie ea chiar una simbolică. Un monument de imobilitate rămîne în gîndire și în conștiințe și acesta nu poate fi demolat fără dificultăți.

● A propos de privatizare: „Unde nu dă Dumnezeu să vină cineva din afară să ne cumpere fabrica”! Probabil așa gîndesc mulți dintre conducătorii întreprinderilor de astăzi. Și dacă tot va veni acea cineva la ce bun să mai gîndim cu capetele noastre? La ce bun să mai avem noi inițiative?

Noi credem că privatizarea — sub orice formă va fi să fie — nu ne exonerază de răspunderea de a gîndi, de a avea inițiative proprii. Astăzi și acum. Ba din contra: ne pregătește pentru această alternativă Altminteri, vorba poetului, totul rămîne un fel de „hai să ne haidem”

Silviu LUPESCU

## FRICA

■ Patronul și „vînderea țării”; ideologia (post)comunistă joacă o nouă carte ■

Una dintre marile temeri azi, la noi, este aceea a „vînzării” țării. Discuțiile în acest sens devin de multe ori violente, cînd încă mai poate fi vorba de discuții. Este adevărat că fiecare doarește o Dacie (patent Renault, pentru cine a uitat) sau măcar un Olteit (Citroën), ba chiar au fost primite cu bucurie și speranță vorbele domnului Petre Roman privind o urgență modernizare a liniilor de producție (tot investiție franceză de tehnologie și, parțial, de capital); este iarăși adevărat că cei mai mulți fumători preferă un Kent, să zicem, unui Bucegi, iar fru-

moasele zilei caută cu fervoare costume de baie Puffinas, fără să mai vorbim de toate fleacurile — strict necesare de altfel într-o țară civilizată, care ajung la noi pe filieră poloneză sau, mai nou, „moldovenească”; în sfîșit, este adevărat că, pentru a da doar un exemplu, muncitorilor de la întreprinderea de confecții iceșeană le place să lucreze pentru export, respectînd un plan contractual stabilit cu particulari străini (au materie primă asigurată, salarii rezonabile și posibilitatea de a-și arăta măiestria producînd lucruri bune și frumoase). Dar un patron? Și

încă unul străin? Dar demnitatea? Și ce facem cu spectrul șomajului? Al falimentului? Al concedierii pentru ineficiență? Multe semne de întrebare.

Să vedem însă cum stau lucrurile într-un stat în care problema patronatului nu se mai pune atît de acut, pentru că acesta există și pur și simplu funcționează bine. Mai precis, să vedem în ce măsură capitalul străin investit într-o țară puternic industrializată, și luăm ca exemplu S.U.A., reprezintă un pericol social și este receptat ca atare.

S.U.A. a devenit în ultima vreme o țintă de predilecție a investitorilor din lumea întreagă, datorită pieței uriașe de desfacere pe care o oferă și a relativei ieftineli a proprietăților rezultate al căderii dolarului în comparație cu yenul, marca vest-germană sau lira sterlină; deci ceea ce poate părea scump pentru american este rezonabil pentru cei ce folosesc o monedă mai puternică. În plus, investitorii străini sînt miinați de dorința de a-și crea acces la tehnologia S.U.A. și de a beneficia de sistemul de taxare convenabil impus corporațiilor. Nu în ultimul rînd stabilitatea politică a Statelor Unite atrage cumpărătorii externi. Una dintre țările care investesc masiv în S.U.A. este Japonia. Astfel, în posesia unor proprietari japonezi au intrat de curînd, printre multe altele, clădirea Exxon din centrul Rockefeller — 610 milioane dolari, Dunes Hotel și Country Club — două cunoscute cazinouri din Las Vegas, complexul Tiffany, hotelul Algonquin din Manhattan. Investițiile venite dinspre Europa nu sînt nici ele neglijabile: cunoscuta editură Doubleday, casa de discuri R.C.A. sau General tires cumpărate recent de R.F.G., compania Carnation (bunuri alimentare; vîndută cu 3 miliarde dolari) sau de foarte puțin timp, 60 la sută din acțiunile Genentech (biotehnologii de vîrf ale industriei farmaceutice americane; 2,1 miliarde dolari) aparțin unor

firme elvețiene, firma Sohio cumpărată de British Petroleum (7,6 miliarde dolari), firma Chesebrough-Pound's (bunuri de larg consum; 3,1 miliarde dolari) preluată de o companie anglo-olandeză; lista ar putea continua a nesfîrșit. Această tendință este de altfel contrară celei caracteristice primelor trei-patru decenii postbelice, cînd S.U.A. era cel mai mare exportator de capital. În același timp, chiar dacă lista proprietăților aflate sub control străin este impresionantă, acestea nu reprezintă decît o infimă fracțiune a totalului. Specificăm aceste lucruri din dorința de a rămîne obiectivi.

Ceea ce ne interesează aici sînt relațiile care se nasc între noii proprietari și personal. Este neîndoiește faptul că frica înrăutățirii condițiilor de muncă este resimțită și de muncitorii americani, cele mai mari suspiciuni fiind cele legate de japonezi. Se pare însă că aceste dificultăți sînt depășite atunci cînd muncitorul realizează faptul că japonezii nu doresc ca ei să lucreze mai mult (vezi și temerea muncitorilor români), ci mai repede, și aceasta prin folosirea unor utilaje cît mai eficiente, indiferent de importanța investițiilor necesare. Orela peste program sînt bine plătite — 20 de dolari ora la o fabrică producătoare de anvelope, iar sugestiile și plîngerile sînt în general ascultate cu interes de conducere. În plus, de multe ori se ajunge nu să se concedieze din personalul existent ci, dimpotrivă, să se angajeze personal nou. Cooperările de acest gen nu trebuie deci refuzate aprioric; numai printr-o analiză atentă a unei propuneri concrete se poate ajunge la o apreciere corectă a impactului social și economic. Oare este nevoie la noi de o altă generație de economiști, ingineri sau conducători de întreprinderi, de o nouă generație de muncitori pentru o abordare lucidă a problematicii legate de rentabilizarea economiei?

Radu ANDRIESCU

### COLECTIVUL DE REDACȚIE

Radu ANDRIESCU

Liviu ANTONESCU  
(redactor șef adjunct)

Emil BRUMARU  
(redactor șef adjunct)

Sânziana CARAMAN

Nicolae DABIJA

Nehita DANILOV

Daniel DIMITRIU

Alexandru DOBRESCU  
(redactor șef)

Gabriela Codruța GAVRIL

Valeriu GHERGHEL

Ion HADĂRCA

Nicolae IONEL

Silviu LUPESCU  
(prezentare grafică)

Constantin PRICOP

(secretar general de redacție)

Moria ZILIERU



■ pînă nu s-a curățat lepra politică și nu s-a așezat statul într-o constituție stabilă, nici un impuls de producție ori de schimb n-a fost posibil ■ răul cel mare, plaga primordială de care suferă astăzi țara noastră e instabilitatea vieții publice, nesiguranța zilei de mîine, imprevizibilitatea pentru orice ipoteză oricît de logică și de rezonabilă ar fi ea. Nu se poate clădi permanent pe nimic ■

În anumite privințe România rupe determinismul strict al materialismului istoric. Această metodă de interpretare a faptelor istorice nu este, cum au crezut exagerat primii exegeți ai doctrinei marxiste, valabilă în orice timp și în orice societate. E greu de explicat cu ajutorul ei structura și evoluția planurilor totemice, a triburilor organizate religios ori magic, de pildă. Materialismul istoric e o doctrină excelentă pentru înțelegerea societății capitaliste. Dar numai atât. La națiunile unde domină alți factori, tălmăcirea materialistă e greu de înțeles. România nu e o țară înveștrățată cu o structură economică completă. Viața noastră socială e colorată, mai ales, de considerații politice. La englezi, americani ori francezi, viața socială e mecanică, previzibilă, regulată pînă în cele mai mici detalii de mecanisme economice. Putem spune că la greci, bulgari, români ori polonezi, viața materială dictează întregului organism național legile ei? Am putea spune, din contră, că variațiile politice, brusce și frecvente influențează prin zguduirile lor așezarea liniștită a unei activități economice. Ce greu s-a înfiripat o economie națională la popoarele sud-americane, unde loviturile de stat, pronunțamentele, revoluțiile „permanente” — în sensul lui Trotsky — dărimau inițiativa economică timide, încercările timorale și îngrozite de perspectiva nesigură a zilei de mîine! Pînă nu s-a curățat lepra politică și nu s-a așezat statul într-o constituție stabilă, nici un impuls de producție ori de schimb n-a fost posibil.

La aceleași concluzii trebuie să ajungem și pentru România. Toate, aici, sînt în funcție de politică. Aceasta numai primează. Dacă am avea organizație de bresle, de sindicate, o muncitorime conștientă și un patronat unit și puternic, politica nu ar avea nici capricii, nici variații imprevizibile. Ea ar fi servitoarea docilă a economiei.

Cum însă economia e o creație artificială a statului — adică a politicii — cum orice întreprin-

IERI ȘI AZI

Mihai RALEA



STABILITATE

dere nu poate trăi autonom, nu poate supraviețui dacă n-are tarife, concesii, monopoluri ori chiar „afaceri” de la stat, politica își poate permite orice evoluție, orice inițiativă.

Urmează de zici că, pentru a însănătoși viața economică, condițiile comerțului și ale industriei, trebuie să începem cu asanarea politicii. Răul cel mare, plaga primordială de care suferă astăzi țara noastră e instabilitatea vieții publice, nesiguranța zilei de mîine, imprevizibilitatea pentru orice ipoteză oricît de logică și de rezonabilă ar fi ea. Nu se poate clădi permanent pe nimic.

Abia angajată într-o direcție, viața publică se oprește brusc ca s-o ia pe o cale exact opusă. O lege a fost votată? Peste două luni, guvernul care a propus-o cade, vine altul și legisfează în sens invers. Guvernele durează cel mult un an. În ultimii patru ani, am avut patru parlamente și, mi se pare, zece guverne. Surprizele acestea obosec teribil cordul națiunii. O dezorientare penibilă, o nesiguranță dementă, o neurastenie generală paralizază forțele noastre. Fără postulatul unei fixități, fie și relative, nu se poate lucra și crea nimic. Întreaga muncă națională e ocupată ca să umple zădărnice un butoi al Danaidelor. Totul se pierde printr-o serie de găuri care absorb în van orice efort. Ce e de făcut?

Primul lucru e crearea unor condiții de activitate stabilă a vieții politice. În alte timpuri, a sustine principiul rotativității în viața noastră publică ar fi fost, poate, nedemocratic.

Alternarea numai a două partide la guvern înseamnă, în afară de oprirea jocului spontan al libertăților publice, dar și împiedicarea procesului

de diferențiere a societăților românești, înseamnă obligația de a păstra numai două tipare de exprimare a doleanțelor populare, înseamnă interdicția altor grupări de interese, de aspirații, decît cele recunoscute oficial, cu alte cuvinte formarea unei noi oligarhii.

Dacă privim însă structura reală a societății noastre, problema evită astfel de obicei. Țara noastră n-are în momentul de față o diferențiere variată de grupuri și interese. Singura antinomie, singura opoziție de stări sociale e dubletul sat-orăș. De o parte agricultura și țărănimia producătoare de materii prime agricole, dincolo comerțul și industria care prefacă aceste bunuri și funcționăria care le consumă. Ceea ce nu e cuprins în aceste categorii e, în adevăr, neglijabil.

Nu e cazul deci de a deosebi decît două ramuri sociale bine definite. Două partide puternice reprezintă aceste interese. Cînd guvernează unul din ele, atunci se promovează interesele clasei pe care o reprezintă. Pentru ea evoluția să nu meargă numai într-o parte, pentru ea să nu profite numai o categorie, înțeasă, după un număr de ani, la putere celălalt partid, care se ocupă de realizări însemnate în favoarea clasei celeilalte. Și echilibrul se menține, astfel, succesiv. Cea mai mare din virtuțile democratice: controlul e asigurat.

Despre Anglia sau Belgia cu două partide, nu se poate spune că nu sînt democratice. Cu atât mai mult cu cît pînă și în Franța grupurilor multiple tendința e azi către contopire în partide mari.

Rotativa poate avea toate defectele. O singură mare calitate, aceea de a aduce, în haosul mișcător de azi, puțină stabilitate, o face preferabilă oricărui alt regim.

(noiembrie-decembrie 1974)

AL. DOBRESCU

„Un admirator al lui EMINESCU”, domnul dr. Moses Rosen

Întimplarea a făcut să luăm cunoștință cu foarte mare întârziere de interviul acordat revistei clujene *Tribuna* (nr. 6, 1990), de către domnul dr. Moses Rosen, șeful comunității evreiești din România. L-am citit cu neascunsă curiozitate din mai multe motive. Întîi, pentru că aparține unei personalități politice influente, ce întreținuse raporturi destul de cordiale cu dictatura ceaușistă, o apărare dinaintea cercurilor politice și financiare occidentale de toate cîte i se imputau, ba chiar fusese un fel de garant al ei peste ocean. Dacă Apusul a fost atîta vreme indus în eroare de Ceaușescu, luîndu-i în serios declarațiile și sprijinindu-l prin repetate credite, faptul nu se datorează numai abilității tiranului, dar și susținerii acestuia de către unele personalități marcante ale vieții politice contemporane, ce nu i-au refuzat nici nemeritatele onoruri, nici insistentele solicitări de împrumuturi. Iar domnul dr. Moses Rosen se numără printre aceia care, deși în cunoștință de cauză, au contribuit la întreținerea peste hotare a unei imagini bine îndulcite a regimului din România. În al doilea rînd, pentru că interviul în chestiune este, pe cît avem știință, cea dintîi luare de atitudine a domnului dr. Rosen, în presa din țară, după Revoluția din decembrie. Or, e interesant de aflat cum a receptat domnia sa dramaticele evenimente, ce crede despre actuala stare a lucrurilor și despre perspectivele democrației în România. În al treilea

rînd, pentru că o bună parte a mărturisirilor domnului Moses Rosen se referă la Eminescu. Rostul prezentelor rînduri e, de altfel, acela de a semnala opiniei publice părerile rabinului șef despre poetul nostru național.

Domnul dr. Moses Rosen începe prin a-și exprima admirația față de Eminescu: „Sînt un admirator al lui Eminescu și aș putea să vă recit multe poezii pe de rost”. După care ține să ne asigure că poezia acestuia „nu are nici o urmă de antisemitism”. Doar în *De la Nistru pînă la Tisa* (presupunem că e vorba de celebra *Doină*) „e xenofob, e împotriva rușilor și, în general, împotriva străinilor”.

Gazetarul Eminescu, în schimb, nu se bucură de simpatia domnului dr. Rosen: „Eminescu are însă o proză jurnalistică, cea de la *Timpul*, unde a fost redactor, care, după părerea mea, nu are nici o valoare literară, o proză de reporter, în care se revărsă un antisemitism, nu știu al lui sau al altora, plătit cu o bucată de pîine și care nu a fost retipărită de nici un regim anterior din România, nici măcar în timpul Gărzii de Fier, nici măcar la comemorarea din timpul legionarilor”. Dacă la mijloc ar fi doar niste păreri strict literare, n-ar fi nimic de obiectat. Gustul literar al ficcării e suveran. Deși, chiar și atunci, am fi îndreptățiți a-i solicita distinsului interviueat măcar cîteva argumente în sprijinul unui alt de categorie punct

de vedere. Însă nu calitatea literară a gazetăriei eminesciene e în discuție, ci ideile profesate de poet. Domnul dr. Moses Rosen nu numai că nu împărtășește aceste idei, ceea ce reprezintă dreptul domniei sale, dar condamnă în termeni cei mai categorici respărîrea publicisticii lui Eminescu: „Volumul 9 (al seriei academice de *Opere* — n. n.) s-a tipărit sub regimul lui Ceaușescu, în anul 1980, cu articole care indemnau la pogrom, unde se spune că evreii sînt ca niște lăcuste care trebuie toate nimicite”. Bănuim că domnul dr. Rosen reformulează afirmațiile poetului din memorie, care obișnuiește să ne joace tot soiul de feste. Și, pentru a ne convinge de eroarea reeditării integrate a scrisului eminescian, domnul dr. Moses Rosen adaugă: „Eminescu în timpul vieții lui a fost și nebul și a scris atunci poezii pornografice, dar nimănui nu i-a trecut prin cap să le publice”. Ce trebuie să înțelegem de aici? Că, în viziunea domniei sale, articolele politice eminesciene sînt de aceeași speță cu nefericitele urme lăsate în manuscrise de maladia incurabilă?

Bineînțeles că apariția volumului al nouălea din operele poetului național nu-l putea lăsa indiferent pe domnul dr. Moses Rosen, care s-a simțit obligat să ia atitudine. Și ce atitudine! „Am mobilizat o campanie mondială împotriva antisemitismului, m-am adresat justiției, toată această istorie ar încăpea într-o carte. Deci aceasta a fost problema cu Eminescu”. Iar „mobilizarea” pusă la cale de șeful comunității evreiești din România a avut efect: „După aceea s-a dat dispoziție ca volumul 10 să nu mai apară. Nu a apărut mulți ani, a apărut anul trecut...”. Iată, prin urmare, cine ceruse și obținuse interzicerea publicării lui Eminescu în propria lui țară: domnul dr. Moses Rosen!

Domnul dr. Moses Rosen pretinde a nu fi citit încă abia tipăritul volum al zecelea („n-am citit pînă acum volumul 10, n-am să-l citesc să nu mi se

urce singele la cap din nou”). Ceea ce nu l-a împiedicat să facă uz de toate inaltele domniei sale relații ca să-i întirzie, aproape un deceniu, apariția! Acum, promite totuși să-l citească („am să-l citesc și vreau să sper că noua conducere democratică a țării nu va tolera proza antisemită, fascistă”) și, în caz că i se va urca iarăși „singele la cap” datorită lecturii, ne putem aștepta să nu stea cu mîinile în șim, declarînd — în numele democrației, al respectului pentru valorile naționale — o nouă „campanie mondială împotriva antisemitismului”, adresîndu-se încă o dată justiției, reclamînd eventual retragerea volumului de pe piață, interzicerea oricărui comentariu asupra-i, poate chiar exemplarea pedepsire a editorilor. Mai ales că opinia domnului dr. Rosen despre textele cuprinse în el e deja formată: „Eminescu n-a fost fascist, el n-a știut ce este fascism, dar ce scria acolo e fascism. Să-i omori pe evrei, oricine ar îndemna la asta, oricît de sfînt și geniu ar fi, este fascist. Eminescu a fost victima boierimii de atunci, care dorea să-i extermine pe evrei”. Sînt afirmații de o extremă gravitate, ce privesc nu numai personalitatea lui Eminescu, ci întreaga noastră istorie. Ele nu pot fi tratate, de aceea, cu îngăduință, ci supuse unui examen serios și obiectiv, cu textele pe masă. Începînd cu numărul următor, paginile revistei sînt deschise tuturor aceluia care dorește să contribuie la clarificarea acestei complexe probleme.

Reținem pînă atunci că, pentru domnul dr. Moses Rosen, editarea științifică a gazetăriei eminesciene reprezintă o primejdie potențială. Am fi însă doritori a ști ce părere are domnia sa despre alte primejdii, ce au bîntuit realitatea postbelică a Europei de căsarit, despre bunioară conaționalii săi din conducerea partidelor comuniste, implicați pînă peste cap în masacre, schingiurii, violări ale drepturilor omului etc. N-ar fi, oare, normal să se pronunțe, macar la fel de categoric, domnul rabin șef și asupra acestei categorii de fapte ce a murdărit istoria contemporană?



Dorin SPINEANU

## Seniorii revoluției; câteva chestiuni foarte comune

Nu știu cărei clase se revendică dl. Iliescu. Presupun că, în buna tradiție comunistă, celei muncitorești pentru care, însă, trebuie să spunem, n-a fost niciodată reprezentativ. Dacă, la o simplă enumerare a funcțiilor prin care a trecut domnia sa, acest lucru ne apare ca evident, o analiză mai în profunzime ne-ar duce cu gândul la concluzii tristătoare. Sigur, în ultima vreme, dl. președinte a devenit ținta unor atacuri din ce în ce mai virulente — și pe bună dreptate, dar cred că acestea nu se datorează în primul rând greselilor sale (pe care și le va asuma), ci ale echipei pe care și-a format-o și a cărei unică justificare ar fi graba cu care s-a încercat să se acționeze în împrejurări care, iată, acum nu mai sîntem atât de siguri, nu erau chiar atât de presante. (Vezi, în sensul acesta, depoziția martorului Teodorescu în procesul de la Timișoara: am spus martor fiindcă relatările d-lui Teodorescu n-au fost contrazise — încă — de nimeni...). Foarte mulți din cei care ocupă prim-planul scenei politice a țării sînt acuzați a fi fost delincvenți de drept comun (ca dan Iosif de pildă, sau, mai de curînd gelu-voican voiculescu, ca să nu mai spunem nimic despre cei de teapa unui circumar, președinte al unui partid cripto-comunist), deținuți pe care d-l Iliescu vrea să-i absolve, printr-o bulă (acum i se spune **decret-lege**) cu gesturi de senior al revoluției. Antipatia pe care a stîrnit-o în rândurile intelectualilor dl. Iliescu se datorează printre multe altele și felului în care **oficiază**: cu o magnificență ușor ridicolă la un ins care și-a făcut din simplitate un soi de capital politic.

Nu vreau să cred că dl. Iliescu este manevrat din culise, dar pot foarte bine să-mi imaginez că domnia sa este în imposibilitate să acționeze altfel decît ar dori-o, de pildă, în ce privește răposata (în / intru ideal) Securitate. Se poate vorbi deschis despre șantaj și tare mi-e teamă că eu, păcătosul, cu gura mea... Dar să-i dăm bice că-nainte mult mai este(?): știu că Gorbaciov a fost înta unor reproșuri dure din partea K.G.B.-ului, instituție a cărei „față umană” creată cu atîta dificultate în ultimii cinci ani, a crăpat lăsînd să se vadă, printre resturile de carne artificială, obrazul de oțel al virtușilor urmași ai asasinului Dzerjinski, creatorul ceka. Lui Gorbi i s-a reproșat că submincă unitatea statului sovietic, acest imperiu ale cărui țări subjgate sînt ținute laolaltă cu sîrmă ghimpată, teroare și violență, diversiune și promisiuni cu gust rînced (prosperitate în unitate, ridicarea niv...).

Este lesne de înțeles că răsturnarea ordinii de fapt, de acum, a regimului comunist din Uniunea Sovietică ar pune în pericol soarta k.g.b.-ului și aparatnicilor strîns legați prin urzeală de corupție și suspiciune cîrpăcită periodic de p.c.u.s., un partid emanat de poliției lor secrete (relație inversată într-un timp uluitor de scurt: P. crease K.G.B.-ul, pentru a se menține, acum kaghebeul pare a fi creat Partidul pentru a supravețui într-un nespus de multe privilegii!...)

Cunoaștem pe propria noastră piele forța ocultă a aparatului de urmărire și „ceretare” ca să ne putem imagina (nici chiar așa de naivi nu suntem) că, printr-o simplă mișcare de mase acesta a putut fi dizolvat. Decretul-le-

ge (sau parodia aceea sinistru), care a dizolvat securitatea în teorie, nu a dizolvat-o și de facto. Oamenii există, foarte puțini dintre ei au fost arestați și anchetați, ei sînt cu noi, și ei sînt cu noi! — spunem cu simpatia noastră humor balcanic (parcă cine nu-i cu noi?), un humor al cărui miros are în ultima vreme din ce în ce mai accentuat iz de cadavru, de sînge, de sudoarea celor mulți aduși să apere cu ranga — pe cine? Pe dl. Iliescu, pe dl. Roman, pe dl. Brucan? Ași! Aceștia nu-s decît exponenții, mult citatul virf al nisbergului! De-deubt, acolo, sub apă, acolo foiește tot ce a dat mai rau țării asta, reziduul ei acumulat în timp, securității și activității — bratul secular și preoții spurcatei „case comune” numită comunism. Deci oamenii există: ne putem imagina că nu stau cu miinile în sin așteptînd răbdători anchetele ce au să vină... dacă-ori să mai vină. Ale cui creații credeți că sînt lozincile de tipul: NOI MUNCIM, NOI NU GÎNDIM! sau ILIESCU NU UITĂ / VALEA JIULUI TE VREA! sau MOARTE INTELLECTUALILOR! Ne putem imagina, nu?, că securiștii se vor apăra dar, cum acest aparat nu și-a scos niciodată și nu și-a făcut cunoscute mutrele marelui public are nevoie de o suprafață tolerantă care să-l acopere. Și care ar fi aceea? NU cumva...? Păi, vedeți! Și oare, să zicem că speculăm, așa, de dragul, de amorul speculației, oare nu dețin aceștia, securiștii, informații despre virturile conducătoare ale acestui moment „istoric”? Și oare, să zicem, să zicem numai, anume dezvăluiri, făcute așa cum numai ei știu să le facă, n-ar aduce oare virtușii de putere în postura neplăcută de a recunoaște că, de fapt, acestea profită de conjunctura creată de popor pentru a se nomenclaturiza și ele? N-a fost visul lor de aur? Nu aceste virtuși au fost, cumva, lipsite de privilegiu într-o anume perioadă și acum recuperează? Știți, stimați concetățeni, că noii lideri și-au și creat o nouă casă de comenzi cu bunuri pe care dvs. nici nu le visați? A fot una din pri-

mele lor preocupări — sau probabil, o folosesc tot pe cea veche care s-a dovedit mai mult decît funcțională... delirant de receptivă la dorințele vechii/noi nomenclaturi. Și atunci, ce s-a schimbat? Ce?, dragii, scumpii mei concetățeni? Noi facem oadă în continuare la produse cărora li se mai spune și „de strictă necesitate” iar noua vechea gardă e tot atât de preocupată de necesitățile noastre presante ca și pe vremuri.

— Oho!, o să spuneți, avem Parlament! Uită-te și dumneata la televizor, ce dracu,!? Se discută...

— Mă uit, ce să fac?, și ce văd? Pe dl. Iliescu democratic încadrat de dl. Câmpeanu și (prin rotație) Cazi-mir Ionescu, sau și de Caramitru. Iar în sală, păi în sală, veselie mare: bunicii noștri cu cîțiva nepoței pe care îi învață regulile jocului politic (că-i joc, orișicît!), oameni care resimt fizic chinurile poporului și-i dau, și-i dau, și-i dau... că chestia agricolă, că chestia industriei, că, vezi m'neata, parcă-s bune și societățile mixte la ceva chiar dacă mixtura ajunge, cum să vă spun, cam 99% ei și restul noi că, uite, dl. Roman, isteț cum îl știu, a și realizat că n-ar strica o infuzie de valută în arterele supte ale țării și că asta nu înseamnă că ne vindem țara ba chiar e cam greu să și găsim clienți...

Dar să revenim la oile noastre și să mai vedem...

— Ce să mai vedem? — o să mă-n-trebați iarăși.

— Păi, zic eu, dacă nu v-ați prins pînă acum, eu zic că-i prea tîrziu pentru a se mai putea face ceva... Numai un lucru, un punct foarte important vă rog să nu-l uitați, unul din „punctele fierbinți” ale declarației de la Timișoara de duminică 11 martie 1990. Se spune acolo: „Revoluția nu s-a făcut pentru ca o mină de dizidenți anti-ceaușști să ajungă la putere. A fost o revoluție anti-comunistă, și asta din primele ceasuri!”

Zdrasvuite, tavașci.

13 martie 1990

Nichita DANILOV

## NATURĂ ȘI ISTORIE

Istoria umanității poate fi asemuită cu o plajă pe care se vad urmele unor pași lăsați pe nisip: succesiunea de generații. De unde vin și mai ales încotro se îndreaptă aceste „urme” nimeni nu știe. Privitorul, omul care contemplant istoria, se înalță pe virful picioarelor sale, privește în jurul său, observă urme pretutindeni, urme care se învîrt în cer: poate el prevedea desfășurarea evenimentelor, umbra lucrurilor viitoare ce se conturează la orizont? El este un punct, în jurul lui sînt cercuri, constelații necunoscute. Oriunde ar fi, privitorul e în centru: „Istoria, am putea spune, are centru pretutindeni și margini nicăieri.” Sub ce zodie se află privitorul?

Așa cum se deosebește un tablou pictat după natură de natura propriuzisă, așa istoria scrisă, consemnată, în cronici sau prinsă pe peliculă cinematografică se deosebește de istoria trăită. Tabloul odată pictat nu mai are decît o liravă legătură cu peisajul pe care-l reproduce. Pe măsură ce este pictat, firele dintre el, tablou, și natură sînt rupte. Cu alte cuvinte, pînă devine el însuși o natură (independentă). Tabloul va afirma pe un perete în așteptarea unui ochi, a unui privitor, care să-l contemple. Acesta este, în fond, scopul lui. Istoria trăită, dacă facem analogie, devine istorie abia după ce a fost transpusă pe hîrțile. Ea trebuie să aibă loc, să se „împlină”, să se desfășoare ca să devină istorie.

Istoria văzută pe viu, trăită, de (prin) ochiul celui care moare strivit de șelile tancurilor (amintiți-vă de percheaua de sînge care țîșnea pe tencuiala zidurilor Timișoarei și de tinerii care veneau cu brațele încercate de flori spre soldații înarmați cu automate, diferă mult de istoria descrisă chiar de acel ochi.

Un om este carne și sînge, impuls și trăire, un univers care se schimbă în fiecare clipă. Actele nu pot suplini omul, dar ele îi determină biografia, ele acționează asupra vieții unui individ, asupra prezentului și asupra viitorului său. Ele își pun amprenta asupra educației, asupra credinței și pasiunilor sale.

De multe ori dosarul unui om este mai puternic decît omul. Odată consemnată, odată legiferată, istoria devine mai puternică. Prin simpla trecere a faptelor într-o cronică, într-un registru, ea durează fără limite în timp, cifrele și actele avînd în acest sens (de durată) ceva terifiant, demonic, bestial în esența lor. Ele se multiplică dintr-un act în altul, nu pot fi distruse. Și chiar atunci cînd sînt prefăcute în cenușă nu se pierd, rămîn în memoria oamenilor și vor fi consemnate din nou, de alte generații. Cîți oameni trebuie să-și sacrifice viața, să cadă pe cîmpul de luptă pentru a fi semnat un tratat?

Actele trasează granițele unor țări (aci se pot da atîtea exemple!), fac să apară și să dispară state și imperii; acționează atît asupra vieții individului, cît și a societății, dau naștere la conflicte interne și externe. Pot fi punctul de plecare al unei noi revoluții. Constituția și legile (scrise și nescrise) ale unei țări fac ca un popor să fie un popor dîrz, conștient de puterea și misiunea sa. Prin nerespectarea legilor, a constituției, un popor își pierde credința în misiunea sa istorică și degenerază într-o masă amorfă.

Istoria lumii se petrece cu poteneli. Înainte de-a naște un monstru sau un geniu, Natura stă în cumpănă. Destinul umanității depinde, de cele mai multe ori, de mici întimplări, de mici „accidente” biografice. Ce curs ar fi avut istoria

acestui secol, cum ar fi arătat astăzi harta lumii dacă Adolf Hitler și-ar fi consacrat viața picturii, ocolind cariera politică? Sau dacă Iosif Visarionovici n-ar fi fost eliminat de la Seminarul teologic din Tbilisi, și ar fi devenit un preot pasnic de țară? Destinul lui — poate și al comunismului — ar fi fost pecetluit, iar dacă Hitler ar fi ajuns unul din pictorii excentrici ai secolului și lumea poate ar fi fost scutită de atîtea jefle.

Nesemnificativul joacă aici rolul unui eveniment, iar ceea ce ar fi putut fi doar un simplu punct pierdut în „cîmpul evenimentelor” devine un punct de referință, centrul unui uragan. Virtutul care a pustiit și mai

pustiește lumea își are originea într-un punct biografic accidental. Seismul social ar fi putut fi ocolit dacă centrul lui de greutate ar fi fost altul. Adunat într-un nucleu greu, purtător de energii demențiale, virtutul captează în jurul său alte energii, încercă și potențează masele cu demența, cu insatisfacția sa. Marea masă devine una cu nucleul și se va dezintegra odată cu el. Cîtă diferență între personajul Adolf Hitler care vagabondează prin Viena după terminarea primului război mondial, vopsind firmele băcăniilor și visînd să devină pictor sau măcar arhitect (nu numai el a avut această pasiune) și Hitler ajuns stăpîn al Germaniei.

### CUM SĂ-I ALEGI, DOAMNE?

Firea probabil este aceea care mă lasă nepăsător la agitația politică din aceste zile. Sînt un indiferent incorrigibil. Dacă ar fi să-mi eaut o unică și minimă plăcere s-ar putea să mi-o aflu în opoziție. Dar nu față de vreun partid anume, toate o apă și-un pămînt, ci față de aspectul estetic, ca să zic așa, al combatanților „Mutra” îmi pare un test eliminătoriu în materie de opțiune electorală. Dar mai întîi să fac o paranteză. Am pomenit de opoziție și n-am să cad singur în ceapana ascunsă în acest termen. Opozantul e, și asta se cam știe, un ins care poate legitimă, fără să-și dea seama măcar, ceea ce neagă. Ei bine, eu îmi doresc să practic un soi de veselie și universală opoziție. Votul meu, dacă voi mai catadicsi să mai votez vreodată, va fi cu siguranță declarat nul, pentru că voi tăia toate numele înscrise în buletin. Dar cred că asta nu se va întîmpla, pentru că sînt prea leneș și nu-mi place să ies din casă numai pentru atîta lucru. Și eu această confesiune să mă întorc la tema pe care mi-am ales-o și anume **mutra**. Chestia asta e în opinia subiectului extrem de importantă. Nu afirm că-mi dă insomnia dar oriși-

citui... să vin și eu un exemplu pentru că bunul meu cititor, **Hypocrite lecteur, mon frere, bânuieste** că s-a cam săturat de teoreticale. De fapt, ne-am cam săturat cu toții și asta începe să se vadă: nu se mai vînd ziarele mari, de reviste culturale ce să mai zic? Teoretic pur cam totul rezolvat pentru multă vreme. Și mecanismele puterii care inebunește, și tertipurile șefului charismatic și preluarea procedurilor masonice de către partidele unice și inundația spaimei. În problema spaimei ar trebui să mai fac o paranteză. S-a vorbit mult despre spaima noastră și aproape deloc de spaima lor. O societate fără prințipuri s-a mai văzut, dar una în care fiecare să se teamă de fiecare, asta e ceva și fără prințip și fără precedent. Noi ne temeam de El, iar acești El nu mai puțin de noi. Curios, nu? Însă cum rămîne cu exemplul? Pilde sînt greu de dat, pentru că de la o vreme sînt legiune: capii noștri politici cad pe capete la examenul estetic... De un bilbilț am scăpat, însă de **mutrele neprezentabile** se pare că nu. N-am nimic cu acești Quasimodo, bănuiesc chiar că ascund în spatele hidroșeniei lor o noblețe sufletească fără cusur. Cocosășii, gușășii, cei cu gura strîmbă n-au nici o vină, sîrmanii! Totul de la bunul Dumnezeu Atotțitorul li se trage și aici nu mai e nimic de zis și nici de făcut... Dar cum să-i alegi. Doamne? Iată dilema mea. Am zis! (V. E. G.).



proximități

AL. CĂLINESCU

## CENZURA-I PRINTRE NOI!

Cumpărând azi numărul 4 din *Convorbiri Literare*, am găsit și titlul textului pe care trebuie să-l înmănez de urgență redacției mîine dimineață, sîmbătă 17 martie, la orele 8. Parafrazez, așadar, titlul articolului de pe prima pagină al redactorului șef, Al. Dobrescu, articol intitulat „Cenzura e cu noi!”. Inventiv ca întotdeauna, Al. Dobrescu parafrazează, la rîndu-i binecunoscutele reluări parodice de genul: „Securitatea e cu noi”, „X. sau Y. e cu noi”, „F.S.N.-ul e cu noi” etc., etc., rezultînd din calchierea unei vorbe care în decembrie ne-a entuziasmat și ne-a dat curaj: „Armata e cu noi”. Incisivul articol al lui Al. Dobrescu „bate” în mai multe direcții. Unele afirmații sînt însă, prin forța lucrurilor, discutabile. Astfel, aserțiunea: „...Securitatea care ținea în mîini tot ce sufla în România, hotărînd pe deasupra tuturor cine are drept de semnătură și cine nu...” — ar putea da naștere unei regretabile interpretări eronate, și anume că acci care semnau în presa noastră culturală înainte de 22 decembrie o făceau cu aprobarea Securității. Deasemenea, amendabil e și pasajul următor: „Ministerul Culturii, în subordinea căruia sînt tipografiile, se agită dînd impresia că muncește din răsuputeri. Miniștrii se plimbă, dau interviuri, participă la recepții promit orice li se cere, însă nu rezolvă nimic. Am fi dornici să

știm și noi cite mașini de culegere și de imprimare au contractat dumnealor de la 1 ianuarie încoace și la ce termene vor fi ele puse în funcție”. Nu, că n-aș ști, ca toată lumea de bună credință, că miniștrii ard gazul pe la recepții, pe la ambasade, unde — nu-i așa? — nu se întîmplă nimic, dar nu cred că trebuie să le trasăm dumnealor sarcina de a contracta mașini de culegere și de imprimare.

Ajungem aici la un punct delicat: care a fost vina tipografilor în recenta grevă a publicațiilor din Iași? Nefiind în deplină cunoștință de cauză nu mă pronunț, dar voi relata — cu strîngere de inimă, și nu din vanitate — un „caz” recent: articolul meu din *Convorbiri Literare* nr. 3 (din 1 martie, deci înainte de grevă). Acest articol a apărut cu un număr incredibil de greșeli (fapt cu atît mai flagrant cu cît în restul revistei greșelile erau, totuși, accidentale). Să fi fost de vina tipografilor? Nu-mi vine a crede. Greșelile sînt, în marea lor majoritate, de altă natură: omisiuni de cuvînte (sau chiar eliminarea unei propoziții), aglutinarea unor fraze, introducerea unor spații albe acolo unde nu era cazul etc. Reproduc — în versiune corectă — trei scurte secvențe din textul respectiv:

Temă de posibil eseu: De la inchi-  
ziție la percheziție.  
Gîndirea captivă (Milosz). La antipod:  
gîndirea fictivă.

La radio, în noiembrie 1989, această frază dintr-un reportaj apărut în *Corriere della Sera*: orologiul s-a oprit, timpul se măsoară în aplauze.

În versiunea apărută în *Convorbiri*, secvențele 1 și 2 au fost contopite, devenind o aglomerare de vorbe fără sens, iar din secvența 3 cuvintele „orologiul s-a oprit” au fost omise. De ce? Mărturisesc cu mîna pe inimă: nu (prea) știu. Dar nu poate fi doar vina tipografilor. E absurd a presupune că tipografilor s-au schimbat în rău după decembrie 1989. Cauzele crizei trebuie căutate și în alte direcții. Chiar dacă mașinile de culegere și de imprimare sînt uzate, chiar dacă oamenii sînt oboșiți, chiar dacă au apărut ziare și reviste noi.

Unde e, prin urmare, cenzura? Cu noi sau printre noi? Or poate în spațiile noastre? Iar cu autocenzura ce facem? O desființăm? Și dacă o desființăm, înseamnă că spunem, scriem și tipărim orice?

Întrebări a căror legitimitate e confirmată de lectura altui articol din *Convorbiri Literare* nr. 4, intitulat **O-biectivitate sau părtinire?** și semnat de dl. Adrian Oprina, un nume pe care l-am întîlnit și în vechea serie a *Convorbirilor*. Adrian Oprina se referă, printre altele, la schimbul de opinii (găzduit de *România literară*) dintre Andrei Pleșu și Mircea Daneliuc. Iată cum rezumă Adrian Oprina controversa: Andrei Pleșu formulează citeva „considerații destul de severe” în legătură cu greva foamei declarată de un grup de cinești, în numărul următor Daneliuc „răspunde **insinuărilor** (s.m., Al. C.) restabilește o altă imagine a faptelor relatate de Andrei Pleșu și și exprimă tristețea provocată de faptul că un intelectual de o asemenea calitate comite acum gesturi ce riscă a-l transforma în adversar al intelectualității”. Mă rog. Dar Adrian Oprina continuă: „Noi înșine sîntem de părere, bizuiți pe alte probe, că funcția de ministru nu i se potrivește lui Andrei Pleșu, cum nu e potrivită

nici unei mîni înzestrate pentru contemplaj. Locul său, adevăratul său loc, e la masa de scris, unde îndoiia e fertilă și, mai ales, nu amenință să paralizizeze largi teritorii ale vieții practice”. Citesc, recitesc pasajul: deci: „Noi înșine” nu poate să însemne decît: „Noi înșine, Adrian Oprina”. Mă departe: „...sîntem de părere, bizuiți pe alte probe...”. Aha! va exclama aici lectorul vigilent al *Convorbirilor*, așa dar Adrian Oprina are și „alte probe”

și la o adică, vezi bine, „pac! la «Răsboiul»! Cum a ajuns Andrei Pleșu să paralizizeze largi teritorii ale vieții practice, nu aflăm. Ceea ce știm noi, cei din Iași, este că unele decizii ale Ministerului Culturii au paralizat o instituție de largă recunoaștere națională și internațională, Teatrul pentru copii și tineret „Luceafărul” (de unde emoționantul slogan: „Nene Babeți, dă-ne teatrul înapoi!”). Dincolo însă de trimiterea (elegantă dar fermă) lui Andrei Pleșu înapoi la masa de scris, articolul lui Adrian Oprina ascunde, am certitudinea, o lovitură sub centură la adresa redactorului șef al *Convorbirilor*, Al. Dobrescu. Într-adevăr, închipuiți-vă că mîine un alt Adrian Oprina (sau chiar Adrian Oprina însuși) ar scrie așa: „Domnule Dobrescu, întoarceți-vă la cronicile d-voastră literare, la foiletoane și eseuri, sînteți un spirit polemic dar polemica e fertilă doar la masa de scris”. Iată unde s-ar putea ajunge. Ar fi un scandal.

Noi, însă, așteptăm. Așteptăm ca Ministrul Culturii să însotească, personal, camionul de hîrtie promis ficcării reviste din țară, ca Ministrul Învățămîntului să organizeze cursuri de perfecționare pentru toți corectorii revistelor Uniunii Scriitorilor, iar Primul Ministru să meargă la Curtea și să scoată din vamă mașinile de culegere și de imprimare.

Pînă atunci, băieți, să fim cu ochii în patru.

Nicolae IONEL

## CUM S-A AJUNS?

■ am observat ce toții retorismul falsului dialog, deghizarea intențiilor, manevrarea din umbră ■

Ar fi fost un miracol ca Revoluția nu doar să înlăture dictatura, nu doar să ne reabiliteze față de lume, dar să ne și purifice prin însuși faptul izbucnirii ei, să ne schimbe mentalitățile, să ne apropie, nu de percepția, dar măcar de seeta unui ideal. Desigur, cei care au căzut jertfă reprezintă tot ce e mai bun în noi, dar cum fi vom aduce din virtual în actual, cum vom face să nu-i lăsăm relegați în perfecțiunea jertfei lor? Cum ne vom transforma din beneficiarii martiriului în imitatorii hotărîrilor lor pline de grație, care i-a dus, cu zîmbet și cutremurare, și curaj și lepădare de sine și dragoste, în fața tancurilor și automatelor? Fără-a reface lăuntric eliberarea lor prin apropierea de moarte și spaima temerității iluminate, nu vom fi decît cei care pierd și talantul incredințat. Nemaiputînd sau nemaivoid să le recreăm puritatea care ne-a adus aici, rămîniînd la abstracțiunea unei pietăți pur verbale, ne depărtăm nu doar de ei, ci, prin faptul de a-i fi putut recunoaște ca partea cea mai bună, mai curată din noi, — și de noi înșine, și ne întoarcem în disperare și în izolare de noi și de lume.

Și, de la slujirea entuziastă de la dorința de a nu precupeți nimic pentru ca noua realitate a sufletului să ia ființă și să triumfe, am ajuns la lupta pentru putere, nu nelegitimă în sine, și nu doar nesituată în har, dar iată, luînd forma aberantă a pervertirii valorilor morale. Cum s-a ajuns aici?

Neexistînd nici o grupare destul de puternică încît să fie pură, fiecare și-a găsit justificarea derogării de la adevăr și dreptate în chiar derogările celorlalți, asupra cărora, în numele unui ideal proclamat mai înalt, și-a propus să se împună. Amăgiți, des amăgiți și dezamăgiți, oamenii au ajuns la violență, justificată sau nejustificată, responsabilă sau numai instrumentală. Ceea ce vedem

și auzim e dezolant, aproape dezesperant, dar oare știm ce vedem și auzim, auzim și vedem din partea adevărată a faptelor? Cum s-a ajuns aici?

Sîntem în fața unei fenomenalități oarbe, lipsite de sens? După abnegație, vitejie și puritate revenim, prin compensația supralicitării frumuseții spirituale, la obtuzitate și barbarie? Ceea ce s-a întîmplat ține doar de huliganism și prostie, revenite prin proasta libertate a

democrației incipiente din periferia socială spre afirmarea abuzivă?

Cred că s-a ajuns la această situație printr-o acumulare de nemulțumiri, nu neapărat în oamenii care au fost violenți, ci în toată societatea, careia aceștia i-au fost, în mod inconștient, exponenți. Căci anumite nedumeriri am avut din primele zile ale Revoluției, dar tromba evenimentelor nu ne-a lăsat să ne aprofundăm și mai ales ne-a impus să ne alungăm îndoielile. Dar nedumeririle și mîlniriile au revenit și s-au adunat. Am observat că nu se spune totdeauna adevărul, că nu se acordă vorbele cu faptele, că se ascund cu obstinație anumite lucruri. Uneori numai în urma unor pretese vehemente și a manifestațiilor s-a luat o măsură justițiară elementară, dar mai întîi s-a încercat discreditarea manifestațiilor, ascunderea adevăratului fond al problemelor, intimidarea, etc. Am observat cu toți retorismul falsului dialog, deghizarea intențiilor, manevrarea din umbră, amenințările, duplicitatea, aerul de superioritate agasată. De ce-au trebuit pur și simplu smulse anumite măsuri de ameliorare a situației sociale și nu s-au luat firească, după ce se ceruseră în organizațiile obștești și în presă? S-au pus multe întrebări importante, dar s-a răspuns foarte tirziu la ele, cînd o-

pinia publică ajungea în pragul conșterării, — iar la unele nu s-a răspuns nici acum.

Așteptăm, desigur, rezultatele anchetei asupra evenimentelor din urmă. Dar ce persoane fac această anchetă? Cum sa le acordăm încredere cînd și în posturi foarte înalte sînt acceptați oameni asupra cărora sînt multe semne de întrebare (eufemistic spus) și cînd la înlocuirea lor se rezistă atît de derutant? Deja un reporter TV întreba într-un anumit fel pe arestații din Palat și împunea și accepta, cu evidență, numai anumite răspunsuri, încercînd chiar la nivelul lui să intimideze.

Se pare că cineva a condus din umbră aceste violențe. Dar nu cumva — zic unii — instigare la devastare s-a făcut pentru legitimarea ulterioară a unor măsuri drastice care să apere (pe cine?) de democrația prea insistentă?

După toate acestea, va ști conducerea să preîntîmpine acumulara nemulțumirilor care, chiar exprimate reprobabil, sînt nemulțumiri grave, — va răspunde la întrebările de două luni urgente ale vieții sociale, va dovedi oare că puritatea nu este numai pentru martiri, ci și pentru cei care conduc în numele lor?

21 februarie 1990

■ Dacă Revoluție nu e, nimic nu e ■

Reproșul atenuat din conluțiile ziaristului Constantin Dumitru de la revista *Flacăra* („Iași-n carnaval!”) nu sînt întru totul nejustificate. Cîteva greve, printre care și cea a ziaristilor, unele „rotiri de cadre”, protestele studențești și... cam alții. O dulce moliciune revoluționară se consumă tîhnit în familie, pe la slujbe, la cafenea, și drept urmare, CPUN-ul autohton se plictisește. Ii scade vigilența! Cele cîteva sute de manifestații (două? trei?) care ni s-au alăturat duminică, 11 martie, nu-i pot da dureri de cap. Vrem să credem că pancartele pe care le purtau sînt totuși crezurile tuturor: Nu importăm perestroika, Jos comunismul și neocomunismul, Jos cenzura și securitatea, Sîntem alături de Timișoara!

foto: Ion Matei AGAPI







## ÎN TRE PANSLAVIA ȘI EUROPA

● de la slavofilia creștină la panslavismul imperial ● ideologia comunistă și mesianismul de import? ● ei caută în cuceriri ceea ce n-au înăuntrul lor ●

„Ideea rusa” sau panslavismul a fost, pînă mai deunăzi, un subiect tabu în presa est-europeană, ceea ce nu înseamnă că problema a încetat să mai existe, din contră, ea a avut consecințe practice cu atât mai sigure, cu cît a putut fi mascată mai bine. În ultimii ani, însă, subiectul a reintrat pe fașagul discuțiilor publice și intelectuali ruși au fost cei dintîi care au resuscitat interesul pentru panslavism.

Remarcabila revistă *Lettres sociologiques* (editată în nouă limbi) a inițiat mai multe dezbateri despre panslavism, ultima — în nr. 371 (noiembrie) 1989. Atrag atenția asupra eseurilor semnate de Vadim Kojinov („*Idee russe et le mesianisme révolutionnaire*”) și Pavel Gorelov („*La parole vivifiante*”).

Acești autori încearcă, prin argumente care nu pot fi ignorate, să „purifice” ideea panslavismului de balast istoric compromișor accentuat de literatura occidentală. În esență, panslavismul trebuie reconsiderat în perspectivă spirituală, aceasta fiindu-i menirea de veacuri. Este vorba de aspirația unui „panumanism” universal a cărui întrupare a fost creștinismul rusesc. Acesta a preluat misionarismul celei de a Doua Rome — Bizanțul, care fusese abandonată de Roma catolică a Occidentului. În consecință, Rusia s-a constituit ca a Treia Romă al cărei rost n-a fost altul decît să protejeze lumea răsăriteană de pericolul barbariei. Dovadă stau cei o mie de ani de cultură creștină. Vadim Kojinov vorbește de „absența oricărui naționalism dezvoltat în Rusia”, probînd și eu un argument de ordin lingvistic. În vreme ce alte popoare au fost identificate cu substantive comune precum *anglican, franțuz, gruzin, turcmen*, cuvîntul rus este, la origini, un adjectiv, înțeles rusești nu semnifică decît „principiul unificator al numeroaselor popoare trăind din timpuri imemorabile pe teritoriul Rusiei”. (Op. cit., p. 39). Așa se explică de ce multe personalități celebre din viața politică și culturală a Rusiei n-au aparținut etnică rusă. Și autorul ne oferă suficiente exemple, conchizînd: „Acest fenomen foarte caracteristic existenței ruse exprimă, de asemenea, dacă vreți, „panumanismul” nostru.”

Mărturie stau și literatura, filosofia, critica literară. Dacă a existat o „misiune”, aceea a fost de a unifica spiritual Europa, de a fi puntea de legătură dintre Asia și Occident. Dostoievski și Tolstoi, Gogol și Dobroliubov, Pavel Florenski și Nicolai Berdiaev s-au vrut intelectuali ruși și europeni, totodată, dovadă că au fost adoptați ca atare și de Occident: „O repet încă o dată: Rusia a avut dintotdeauna o conștiință care nu era decît o «punte» între Est și Vest și, în particular, ea n-a revenidat niciodată un rol mesianic. Nici un gânditor rus serios n-a pretins vreodată că rușii erau chemați să «conducă» alte popoare”. (p. 40).

Rușii sînt un popor de oameni pașnici, cuminți, ne atrage atenția, la îndu-i, Pavel Corelov. Slavofilia n-are semnificația unei „idei mesianice” exotice, din contra, a umiltății a creștinismului și intrarea în familia fraternală a popoarelor. Sf. Hilarion a fost

confesorul prințului Iaroslav cel Înțelept, bunaoară. În ultimă instanță, slavofilia ne spune că „poporul rus nu este un popor, ci o umanitate, și că Rusia se distinge prin plenitudinea și puritatea de expresie a doctrinei creștine” (p. 42). Se enumeră mai multe trăsături pozitive ale panslaviei. Anul 1812, cum a sesizat Lev Tolstoi, a relevat că ideea rusă înseamnă *mir*, cuvînt cu o bogată polisemie: *pace, concordie, chietudine, calm, apoi lume*, în sensul comunității mondiale, apoi *structură comunitară* și, în sfîrșit, *unitate spirituală supremă*. Trebuie să recunoaștem că prin vizionarismul unor Dostoievski, Tolstoi sau Berdiaev, panslavismul a aspirat să devină o *umanitate*. Ceea ce tiude să ignore orice doctrină, oricît de umanitară și de cuprinzătoare, este „diferența ontologică” (în limbajul lui Heidegger), respectiv — în cazul nostru — dintre *idee și realitate*. De aceea, cu cît o idee se afișează lumii în haine mai strălucitoare, cu atît ea poate să ascundă un rău mai adînc. *Panumanismul* slavofil s-a dovedit, în faptă, o grandioasă forță opresivă de tip imperial. Evident, nici Tolstoi și nici Berdiaev nu poartă vreo vină pentru așa ceva. Cum reacționează doctrinarii panslavismului în fața acestei realități imposibile de ocultat? Simplu și comod. Ei disociază panslavismul *spiritual* de cel *expansionist*. În vreme ce *slavofilia creștină* este veche de o mie de ani, *panslavismul imperial* este o creație recentă, de nici un secol; mai exact, este produsul Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. Cum au decurs lucrurile?

Mai înții, se pune chestiunea cum de a devenit poporul umil și liniștit al Rusiei, dintr-o dată, cu velenități de expansiune mondială? Răspuns: tocmai toleranța acestui popor a permis străinilor să eroiască planuri pe spina lui, de îndată ce li s-a ivit prilejul să pună mîna pe putere. Dar cum s-a produs intruziunea *mesianismului de import*? El a venit din Occident, prin filiera marxistă, sub forma *ideologiei comuniste*, îmbrăcînd haina „doctrinei revoluției mondiale care pleca de la ideea că Rusia re-

voluționara trebuie să conducă întreaga umanitate” (Vadim Kojinov). Mesianismul revoluționar al unui Maikovsky contrazice limpede toată cultura poetică a Rusiei tradiționale. Kojinov distinge în simlul revoluției sovietice două curente — unul care voia prosperitatea materială a maselor, celălalt care voia să facă din Rusia un „combustibil” pentru aprinderea „revoluției mondiale”. În pofida orientării leniniste, a biruit mondialismul revoluționar stalinist, „un rol enorm” revenind „mîilor de străini, emigrați, sau, mai exact, migratori. Rușii propriu-zis au jucat un rol relativ modest în direcția „mesianismului revoluționar”, mulți dintre ei lasîndu-se tentați de mesianismul care s-a dovedit a fi nu *divin*, ci *satanic*. Prevenindu-ne că nu vrea să justifice în fața lumii propriul popor, Kojinov încheie convins că astăzi „ideea mesianică a fost definitiv înfrîntă și că trecutul nu se va mai repeta” mai ales după retragerea din Afganistan (p. 41).

Trezirea și ieșirea din utopie sînt demne de toată lauda și n-avem decît a ne bucura dacă istoria panslavismului imperial s-a stîns pentru totdeauna prin retragerea din Afganistan. Numai că urmările expansiunii imperiale sînt, în Europa ea și-n Asia, atît de grele și cu implicații atît de întinse, încît panslavismul spiritual, acum biruit, va fi enorm de responsabil și cea dintîi datorie ar fi să lase popoarele vitregite de istorie să-și croiască după capul lor destinul.

Noi am fi încheiat bucuroși aceste considerații, dacă n-am avea îndoieli că istoria misionarismului expansionist începe în 1917. Au urmat țării ruse numai imboldul înfrățirii într-un spirit a popoarelor? Kojinov, citîndu-l pe Tolstoi, invocă, la un moment dat, pacea din 1812 ca fiind încununarea ideii de înfrățire creștină a popoarelor de pe teritoriul Rusiei. Nu contestăm că țarul Alexandru I a fost animat de frumoasele intenții ale „panumanismului” creștin, dar ne întrebăm dacă nu cumva acesta ținea de fațadă opresivului imperial, aceeași care va evolua în ideea „revoluției mondiale”. Ce dovezi serioase poate aduce Koji-

nov că românii din Basarabia, spre exemplu, s-au rupt cu bucurie creștina de frații lor de peste Prut spre a se „uni” în anul de grație 1812, cu popoarele Rusiei? Este adevărat, „istoricii” sovietici s-au străduit zeci de ani să probeze și să descopere im- posibilul argument că ei continuau o politică veche în care se recunosteau! Dacă ne aflăm într-un *ceas al adevărului* de ce n-am spune-o că ideea expansionismului eusei își are rădăcinile încă în veacul al XI-lea cînd cneazul Iuri Dolgoruki a făcut primul pas de *unificare* a popoarelor din Rusia *Dolgoruki* este o poreclă și se traduce prin „mîna lungă” numind încomia acaparatoare. Nu de aici izvorăște oare, ca într-un univers în expansiune testamentul țarilor care — se zice — a căpătat puterea „formativă” modernă prin Petru cel Mare? Desigur a fost dreptul natural al popoarelor rusefone să se unească într-o națiune, numai că „mîna lungă” s-a întins mult prea departe. Și asta din cauză că panslavismul spiritual a devenit o „*idee a priori*” ascunzînd deservul sufletesc al unui egoism etnic, cum a observat Eminescu. E spre binele noilor doctrinari — să nu treacă peste necrutătoarea analiză eminesciană a panslavismului fiindcă — scrie poetul — e crud adevărul, dar numai el ne e de folos.

Eminescu în *Echilibrul*, vorbea de trei tipuri de influențe între civilizații și culturi. În primul rînd, „influențele pacifice” absolut firești, primite cu sentimentul că ele nu constituie o „nenorocire” pentru destinul unui popor. Ei catalizează energiile etnice. Celelalte două forme sînt *opresive*. Una e a *forței brute* menite să *denationalizeze* o „comunitate” umană. Eminescu dădea exemplu politica maghiarilor față de românii din Transilvania. O formă opresivă mascată e aceea a *idelor „a priori”* opresorul uzînd de anumite „principii transcendente”, scumpe umanității, precum aceea folosite de preoții evului mediu în slujba unor regi despoți. Misionarismul panslavist s-a slujit de ambele forme, în cazul Basarabiei. Faptul că rușii n-au putut să-i „civilizeze” pe vecinii lor decît prin opresiune, era un indiciu — pentru poetul nostru — că acest popor poartă în sine un *desert spiritual* foarte grav pe care cultura veritabilă (civilă, însă destul de tîrziu cu Dostoievski, Tolstoi etc.) nu l-a putut acoperi: „Răsărită din rase mongolice, de natura lor cuceritoare, așezate pe stope întinse a căror monotonie are înfrînire asupra inteligenței omenești, lipsind-o de mlădoșenie și dîndu-i instincte fanatice pentru idei de-o vagă măreție, Rusia e în mod egal muma mîndriei și a lipsei de cultură, a fanatismului și a despotiei. Frumosul e înlocuit prin măreț, precum colinele unduoate și munții cu dîmbrăvi a țărilor apusene sînt acolo înlocuite prin sesuri fără de capăt. În tendențele de cucerire, în așa-numitele misiuni istorice, cari-și caută marginile naturale nu e nimic dedesupt decît pur și simplu neștiința și gustul de spoliare. În zadar caută un popor în întînderi teritoriale, în cuceriri, în războaie ceea ce-i lipsește în chiar sufletul lui; sub nici-o zonă din lume nu va găsi ceea ce Dumnezeu i-a refuzat sau mai bine zîcînd ceea ce Dumnezeu a voit ca să fie rezultatul muncii a multe generații dedate la lucru. Căci stă oare destoinicia unei nații în vreun raport cu întînderea teritoriului pe care ea-i ocupă?” (*Timpul*, 7 apr. 1878). Întrebare capitală pentru destinul popoarelor. Eminescu dă pikla „mîca Veneției”, apoi Belgia și Olanda, unde „pe un pămînt de mică întîndere se află mai multe averi decît în Rusia întregă. Astfel sîntem aproape siguri că în cumpăna economică Rusia, citu-i de mare, trage mai ușor decît mîca Belgie”. Negreșit, dacă luăm în considerare suprafața teritorială, lucrurile nu s-au schimbat nici azi în favoarea Rusiei, deși este o putere militară uriașă. Rusia și-a exacerbat tocmai defectele, cel puțin pînă la retragerea din Afganistan. Va reuși înțelepciunea conducătorilor ei de azi să facă din Rusia o mare *civilizație* pe ruinele mentalității imperiale?

Dar să continuăm a merge la *cauze* împreună cu Eminescu: „De aceea, ni se pare că, din nefericire, rușii sînt sub dominația unui desert sufletesc, a unui urît, care-i face să caute în cuceriri ceea ce n-au înăuntrul lor. Nouă ni se pare că cercurile culte în loc de a stăvili acest *horror vacui*,





Cronica literară

Constantin PRICOP



BUCURIA LECTURII

**B**ucuria lecturii conține câteva studii, însemnări, recenzii, note despre Nicolae Iorga, Vasile Pârvan, Mircea Eliade, M. Berza, Ernest Bernea, Vasile Băncilă, Al. Mateevici, Mircea Cristea, Mateiu Caragiale, Arghezi etc. Autorul, Calinic Argatu Argeșeanu, reia în actualitate aspecte cunoscute ale culturii române, sintetizând, subliniind anumite semnificații, nuanțând, încercând să releve ceea ce se ascunde dincolo de evidențe. Iată-l glosind despre caracterul oral al scrierilor lui Iorga (opera istoricului constituie unul din punctele de referință la care C. Argatu Argeșeanu revine cu insistență) și precizând că mare parte („unii cercetători au stabilit chiar un procent de 60 la sută”) din scrierile acestuia au fost „ostre” înainte de a fi devenit „text”. Sînt „explicate” astfel dificultățile — reale sau inchipuite — ale stilului scriitorului. Dar constatarea nu are în vedere în primul rînd precizările de ordin stilistic. Oralitatea, crede autorul, evidențiază o semnificație mai profundă. În viziunea lui C. Argatu Argeșeanu Iorga, Pârvan, Mircea Eliade, alte personalități care s-au manifestat în prima parte a secolului, nu sînt numai remarcabili specialiști, ci „transced obiectul pur științific al preocupărilor, al „specialității” lor”, realizînd un moment spiritual. Toți „sînt filosofi și toți au cultivat contactul direct, frontal, cu publicul”. Oralitatea dezvăluie așadar „o trăsătură spirituală răsăriteană, în sensul în care adevărul nu este o idee abstractă, ci persoană, iar aflarea lui, sau drumul care duce spre el, presupune căldura consensului și a comuniunii”. De altfel, continuă autorul, „însăși cultura noastră tradițională, fie cea scrisă, fie cea orală, erau culturi trăite și mai puțin exegeza rece sau comentariu; erau, am putea spune, forme spirituale palpabile care influențau viața de zi cu zi a oamenilor”.

Pentru mai multă precizie și pentru o clarificare a orientării cercetărilor s-ar fi convenit, cred, să se insiste în privința acestei „spiritualități răsăritene”, mai ales că autorul îi atribuie un rol deosebit în configurarea profilului național:

„Acestor forme de cultură, pe care însuși N. Iorga le-a cultivat cu asiduitate, le datorăm conștiința puternică a unității românești, aspectul omogen al limbii noastre care nu a cunoscut dialecte, nădejdea vre unei vreme de secole a oamenilor în viitorul neamului lor”. În general, trebuie remarcat, autorul nu se angajează însă în formulări radicale (conștiința unității spirituale reprezintă un fenomen complex, care necesită multiple determinări).

C. Argatu Argeșeanu nu se lasă intimidat de concluziile unor judecăți care au precedat afirmarea propriului său punct de vedere. Datorită stilului — și nu numai stilului — Pârvan a suscitat, între războaie, opoziții violente (în *Plicioase fantome* Zarișopol, atacînd, așa cum au făcut, în epocă, și alții, marea influență pe care o avea Pârvan, în rîndurile tinerilor intelectuali, mai ales, vorba de un „monument obez al beției de cuvinte”, deplîngea faptul că „stilul întregii sale persoane s-a alterat în sensul unei artificialități teatrale de un gust dintre cele mai regretabile”, sugerînd că stilul celui pus în discuție ar fi unul în „radical”. C. Argatu Argeșeanu răspunde, fără a-și numi preopinării, acestor acuzații: „Pârvan profesează setea de trăire autentică și ceea ce pare a bombastic” la el este de fapt efortul omului de a redeveni imn”. Nu ezită, de altfel, să reafirme actualitatea gânditorului Pârvan, care a simțit, înaintea altora, cursul pe care avea să-l ia civilizația europeană, în primul rînd „inhibiția culturilor europene tradiționale”. Germenele autorității de care se bucura Pârvan în mediul intelectualității se află, crede autorul, în luciditatea sa iscoditoare: „Lecția sau îndemnul lui Pârvan adresat viitorilor intelectuali s-ar putea rezuma astfel: Gîndiți cu capetele voastre, fiți sinceri, reflectați ignorînd comoditatea și prejudecățile, fiți voi înșivă”.

**A**utorul își alege subiectele după importanța pe care acestea o au în definirea unor constante ale specificului local — fie că este vorba de beletristică (cazul lui Al. Mateevici, poezia care a scris imnul limbii noastre

despre care G. Călinescu scrisese: „...ar fi fost poet mare dacă trăia. Numai Eminescu a mai știut să scoată alina mi-reasmă din ritmurile poporane...”), fie că este vorba de opere ale istoricilor, gînditorilor, muzicologilor etc. Damian Stănoiu, de pildă, este redescoperit în postura de monograf al unor vechi mănăstiri românești. Sînt scoase în evidență rezultatele cercetărilor arheologice ale lui Nicolae Constantinescu, care aduce argumente noi privind istoria Bisericii domnești SE. Nicolae (rezultate prezentate în lucrarea *Curtea de Argeș 1200—1400. Asupra începuturilor Tării Românești*). Este analizat volumul despre muzica bizantină din manuscrise și cărți vechi românești semnal de Titus Moisescu. Sau este readusă în actualitate o carte despre țările române apărută acum o sută de ani la Roma, sub semnătura lui Bruto Amante. S.a.m.d. Paleta investigațiilor e largă, dar autorul se oprește cupredilecție la cărțile de istorie, de istorie a culturii, la studiul cadrului vieții spirituale românești. Alături de lucrări bine cunoscute sînt citate altele, cu o prezență mai... discretă în bibliografia problemei. De pildă

**Cadre ale gîndirii populare românești.** a lui Ernest Bernea, lucrare originală, deosebindu-se de toate celelalte care își propun să pună în evidență specificul unei mentalități naționale prin mijloacele de cercetare. La originea acestei cărți stau anchetele etnografice ale autorului în sate din Gorj, Țara Birsei și Moldova. **Spațiul și timpul**, se desprinde din acheta care a inclus 120 de subiecți, nu sînt, la țărănul român, noțiuni abstracte, ci investite cu „proprietăți spirituale, cu valențe sacre sau magice”. În viziunea țărănului român **rînduiala** „depășește aspectul social și etic al noțiunii și se răsfrînge asupra cosmosului, pe care îl consideră după un plan dinainte stabilit; motiv care îl determină să excludă orice idee de hazard și haos”. Același lucru se întîmplă cu timpul, care nu există ca timp fizic, „ci numai timp concret, pătuns de proprietăți și semnificații necunoscute timpului matematic, convențional. Cu puteri benefice sau malefice sînt investite atît ceasurile din zi și

din noapte, cît și zilele săptămîinii”. În concluzie, în cartea lui Ernest Bernea se află câteva argumente pentru precizarea „mentalității răsăritene”, invocată în mai multe articole din *Bucuria lecturii*. **Cadre ale gîndirii populare românești**, conchide autorul, „ne convinge pe deplin că se poate vorbi, în cultura arhaică românească, de o metafizică și chiar de o logică colectivă cu nimio mai prejos decît cele moderne și, implicit, individuale”. Și C. Argatu Argeșeanu insistă asupra probelor unei civilizații țărănești cu trăsături distincte, o civilizație care se cere respectată și continuată. „Concepția despre lume și existență a țărănului nostru decurge dintr-o experiență concretă și comuniune îndelungată cu realitatea, din asumarea și din trăirea acestei realități. Această concepție refuză conceptele de cauzalitate și determinism — preferîndu-le corelația — după cum făgăduiește antropocentrismul și viziunea mecanicistă asupra universului. Limbajul metafizicii și al logicii din cultura românească arhaică este prin excelență simbolic. Învăluit într-o discreție meditativă plină de lirism și izvoaște dintr-o atitudine relaxată, contemplativă. Pentru țărăn cosmosul și existența oincenească răsfrîng o rînduială universală: de aceea nu poate exista act care să meargă în gol sau care să fie lipsit de sens și semnificație”.

C. Argatu Argeșeanu consemnează, așa cum făcuse cu decenii în urmă un Tudor Vianu, atunci cînd scrisese despre Ion Creangă, motivele pentru care această bogată și fertilă spiritualitate a satului n-a apărut întotdeauna în deplină claritate cercetătorilor noștri. „În secolul «descoperirii Occidentului», intelectuali noștri reîntorsî acasă după studii făcute acolo priveau adesea realitatea românească cu o optică de împrumut care-și avea rădăcinile în Renaștere și în Clasicism. Cuvîntul de ordine renesanțist fusese individualismul, implicit dezinteresul manifest pentru orice formă de cultură colectivă. La rîndul său, clasicismul, imitînd de asemenea antichitatea, exclusese satul din planul culturii și al civilizației; exclusese elementele sale predilecte (lemnul, pămîntul) și păstrase numai piatra. Ca altădată în cetățile grecești sau romane, activitatea intelectuală și spirituală se desfășura **întra muros**, adică între zidurile orașului, respectiv între pereții de academie, universitate ori salon. Acesta, consideră C. Argatu Argeșeanu, este motivul pentru care țărănul a fost tratat în primul rînd „sub aspect de categorie socială și economică”, cei care își propuneau să-l „lumineze” ignorînd un fapt capital — cultura sa specifică, ale cărei rădăcini erau mai adînci decît ale culturii occidentale. Eminescu, Odobescu. Iasdeu se numără, spune mai departe autorul, printre cei care au meritul de a fi depășit o asemenea viziune simplificatoare.

**Bucuria lecturii** aduce în actualitate unele probleme ale culturii românești ridicate, în mod sistematic, în perioada interbelică. Problemele sînt redescoperite cu o reală „bucurie a lecturii”. Fără îndoială, ele merită să fie rediscutate — din toate punctele de vedere.

Ștefan LEMNY

Criza sensibilității

Prăbușirea vechiului regim și inserția într-un alt mod de existență a fost pentru mulți întocmai ca trezirea bruscă dintr-un vis greu și urît. Te îndoiesti mai întii că ai părăsit lumea onirică. Apoi, resimți oboseala somnului agitat, pînă cînd amintirea visului se șterge și, troptat, reintri în real. Sensibilitatea noastră a traversat probabil aceleași stări, trecînd de la frică la bucurie, de la entuziasm la oboseală și descurajare. Faptul este de înțeles într-o societate atît de greu încercată în trecutul apropiat.

Nu este însă pentru prima dată cînd poporul acesta o ia, într-un fel, de la capăt, fiecare deviere și revenire la cursul firesc al istoriei marcîndu-i inevitabil și psihologia colectivă. Niciînd tentația de a face procesul istoriei nu se dovedește totuși mai mare decît în aceste momente, amplificînd drama cunoașterii de sine.

Aș asocia acest tragism și unei crize a timpului trăit sau perceput. Este imposibil să nu resimți suferințele eliberarea de sub teroarea timpului mort și descoperirea altui sens al temporalității. Societatea românească nu trăiește cea dintîi experiență de acest fel. Cum s-ar putea ultia mutația ce s-a produs în prima jumătate a secolului trecut, cînd ritmul de evoluție devenise atît de alert, încît Alecu Russo avea sentimentul că de la 1835 la 1855 „mai mult a



trăit Moldova decît în cele de pe urmă două veacuri”?

Nu sîntem departe de resimțirea aceluiași sentiment, judecînd după reinsufletirea existenței cotidiene. Avem chiar motive să credem că acum socul trecerii de la un timp la altul a fost mai puternic, ca și contrastele ce există între cele două lumi, despărțite doar de o săptămîină sau o zi.

Oricum, trăirea unei noi experiențe temporale rămîne doar un aspect al unei crize sufletești mai complexe. Altfel ar fi și criza morală, greu de înțeles fără a ține seama de cauzele ce au alimentat-o în timp și care sînt mai vechi și mai adînci decît acelea acuzate doar în ultima jumătate de veac.

„Noaptea fanariotă” oferă poate exemplul cel mai la îndemînă al unui timp de pervertire morală; spiritul s-a putut salva atunci doar printr-o acută duplicitate ce și-a pus amprenta peste tot, inclusiv în jocul mental al artei, în care s-a observat „proza cotidiană și atitudinea lăuntrică”. Generalizînd, dimensiunea interioară a existenței a fost singura prin care s-a rezistat în fața instrumentelor curente ale despotismului: abuzul, ipocrizia, șantajul, corupția ș.a. Nu era cu puțință ca acest șafodaj de obiceiuri să nu vicieze și moravurile. De aceea, renașterea culturală ce a urmat după prăbușirea regimului fanariot a fost dublată de o viguroasă resurrecție

morală, îndreptată și împotriva nefastei moșteniri a fanariotismului.

Se cunosc deizutiile acestei opere, numai dacă ar fi să ne amintim de felul în care Eminescu, Caragiale, Iorga, Pârvan ș.a. au denunțat vicilele lumii românești. Preocupările în slujba culturii și a unei noi pedagogii naționale s-au dovedit însă remarcabile, îndeosebi în perioada interbelică. Din păcate, această evoluție plină de promisiuni a fost prea repede curmată de regimul de după război, care a amplificat criza morală a poporului român. Iată apăsătoarea moștenire ce, vrînd-nevrînd, se perpetuează sub ochii noștri, grevind obiceiuri și judecăți.

Întrebarea este: oare vom reuși să depășim criza inerentă acestei perioade de tranziție, asistînd la nașterea unei noi ordini morale?

Orice speranță ar părea utopică la capătul altor experiențe ce au eșuat. Idealul unui standard civilizată de viață domină de departe orice alt ideal posibil, iar mulți dintre acei care s-au grăbit să vorbească în numele libertății și al democrației se dovedesc cel puțin dubioși ca moralitate și intenții. S-a văzut bine că în hiatusul de autoritate ce s-a creat au apărut mulți impostori, grăbiți să parvină în noile ierarhii ale puterii. Se înțelege că un asemenea început (inerent, la drept vorbind, oricărui revoluții) nu poate fi prea promițător. „Morții noștri, scumpii noștri morți ne îndeamnă să luptăm, spre a nu lăsa ca jertfa lor să fi fost zadarnică”. Aceste cuvinte, prin care Vasile Pârvan evoca jertfa tinerilor din primul război mondial ar trebui să fie pentru noi un **memento** tonic împotriva descurajării. Altfel, citîndu-l pe același istoric „dacă sîntem și răsăriteni răi, vom fi pe veci blestemați”.



## ■ 18 mai 1983 : Percheziții, anchete, interogatorii, intimidări ■

C.P.: E bine să reconstituim acum, pînă nu... se uită, ce s-a întîmplat la Iași, înainte de 22 decembrie 1989, ce au făcut cei care s-au opus pe față vechiului regim, în primul rînd, dar și care era aici atmosfera în general.

I.A.: Pentru început aș vrea să spun că-mi vine destul de greu să dau un interviu revistei la care lucrez, ba chiar sînt, ca să zic așa, în conducerea ei. Am înțeles, însă, de la tine că este vorba de stabilirea unor amănunte din istoria recentă a orașului, de un fel de „istorie orală”, deci mai mult de ceva obiectiv, decît subiectiv... În fine, sînt de acord să discutăm... Nu e chiar atît de complicat. Este vorba de trecerea de la tentativa de a lucra pur cultural, păstrîndu-mi — cît se putea independența — la opoziția deschisă, atunci cînd nu s-a mai putut altfel. Ar fi o întregă istorie aici...

— Aș zice să te oprești la istoria din '83...

— Chiar asta voiam să fac. Sînt, de fapt, mai multe momente. De pildă în 1981, am revenit la revista *Opinia studențească* în calitate de coordonator al ei. Pînă în 1983, prin mai...

— Atunci unde lucrai?

— Din 1979, lucram la Centrul de științe sociale al Universității, eram cercetător acolo, mă ocupam de diverse probleme legate de școală...

Am fost chemat la asociația studenților și mi s-a propus să preiau *Opinia*... care era oarecum în aer, parcurea un moment de criză... Eu fusesem redactor de la primul număr al revistei, iar în 1975—1976, redactor șef adjunct. Se presupunea că mă pricop, de asta mă chemaseră. Am acceptat, cerînd oarece garanții privind autonomia mea în lucru, cerînd adică să nu mi se ridice dificultăți inutile. În sfîrșit, revista a ajuns destul de bună ca să fie apreciată atît în țară cît și în străinătate. Mă refer la ecourile favorabile de la *Europa liberă* care au și adus, se pare, și „pierderea” mea ca om de presă pentru atîția ani... Pentru că, în 1983, în mai, s-a întîmplat ceva ciudat, ceva care m-a luat complet prin surprindere. Mai mulți scriitori din Iași, în special dintre cei grupați în jurul revistelor *Dialog* și *Opinia studențească*, deci tineri, am luat „contact” cu organele de securitate... Percheziții, anchete etc. Pe mine, de pildă, m-au percheziționat șase ore, apoi m-au anchetat alte șase...

— Care era acuzația?

— E ceva destul de complicat. De fapt, unele lucruri le-am mai reconstituit ulterior, discutînd și cu alții din cei anchetați. De pildă, știu că Dan Petrescu trimisese o scrisoare cumnatului său printr-un lector francez, iar scrisoarea a fost interceptată la București, la aeroport. Nu știu ce scria în ea, nu l-am întreat niciodată, eu respect dintotdeauna secretul corespondenței! Dar, se pare, acesta a fost numai momentul declanșator al unei operații polițienești mai vaste, pregătită mai dinainte. Tot reconstituind — cîndva voiam să scriu o carte despre asta, ceva în genul *Montajului* lui Volkov —, mi-am dat seama că totul începuse încă din toamna lui 1982, după un colocviu al tinerilor scriitori ce se desfășurase la Buzău. Eu n-am fost acolo, dar am aflat că fusese o manifestare destul de reușită, cu multe lucruri „tari”. Oricum, după aceea, se pare s-au organizat, la Iași și în alte părți, dispozitive de filare, supraveghere, ascultare etc. etc. Noi nu ne dădeam seama, ne vedeam fiecare de treaba lui, pe la reviste, pe la „Serile Dialog”, pe la slujbe... Pînă a venit ancheta! Acolo, unora li s-au pus înregistrări cu discuții ce le avuseseră în casă sau la telefon... Li s-au prezentat drept probe, deși din punct de vedere legal nu pot constitui probe. Erau folosite mai mult cred, pentru intimidare. În ce mă privește, mărturisesc că, nici după anchetă n-am reușit să-mi dau seama exact ce-mi reproșează, pentru că exact nu-mi puteau reproșa nimic. La percheziție, au luat niște manuscrise...



## „ESEȚA PUTERII E SĂ SE ÎNTINDĂ ATÎTA CÎT NU ÎNTÎLNEȘTE O PIEDICĂ, UN ZID, SCRIITORUL FIIND ȘI EL O PARTE DIN ZIDUL CE STĂ ÎN CALEA PUTERII”

LIVIU ANTONESEI

in dialog cu CONSTANTIN PRICOP

— Erau niște manuscrise... „subversive”?

— Nu, dom'le, erau singurele manuscrise pe care le aveam acasă. M-au pus să notez pe ele: „Ridicat de la mine cu prilejul percheziției din 18 mai”. A fost palpant — erau trei securiști, doi martori și Andreea, care avînd doar aproape cinci ani nu prea știa ce se-ntîmplă... ieșea afară, se întorcea înapoi pretextînd că-i este foame sau sete..., iar ieșea, iar revenea.

— Ți s-au prezentat cumva, și-au spus numele?

— Pe colonel îl chema, parcă, Tiron, pe maior Setcu sau Sescu, iar pe locotenent Pleșiță. Percheziția a durat șase ore și au fost destul de corecți, politicoși, deși după părerea mea, au cam lungit-o. Pentru cele două camere ale mele — era suficient și un singur ceas. Bănuiesc că pentru intimidare. N-au fost violenți, nici măcar verbal. O surpriză, însă, tot mi-au rezervat, cînd credeam că s-a terminat. Făcuseră și procesul verbal, ba mi-au lăsat și mie un exemplar, se pare că așa cerea legea... O ilegalitate, însă, tot a existat. Au venit la mine fără mandat de percheziție, am avut o discuție despre asta la început, i-am primit fără mandat ca să nu pierd timpul și pentru că nu aveam nimic de ascuns. Aș fi putut să nu-i primesc, i-am primit, dar în procesul verbal au trecut că veniseră la mine pe baza acordului meu, iar „după ce am intrat, am obținut acordul”. Este o contradicție logică flagrantă în acest proces verbal, ar merita publicat... Ei, iar surpriza de care-ți spuneam nu era prea plăcută. După ce s-a terminat percheziția, iar eu credeam că am scăpat, mi-au spus că trebuie să merg cu ei. I-am întreat dacă trebuie să mă consider arestat, reținut sau învinuit, iar ei au răspuns că sînt numai invitat. Se făcuse aproape 12. Credeam că o să mergem cu tramvaiul, dar a urmat cea de a doua surpriză: în fața restaurantului „Cotnari” era o dubă albastră în care m-au invitat. Deh! Tot invitat!

— Să revenim totuși. Cînd au venit la tine acasă ce ți-au spus, care era motivul percheziției?

— A, acasă, păi mi-au spus că au fost înștiințați că dețin înscrisuri care contravin securității statului, iar ei sînt obligați să verifice. Deci, își făceau,

cum s-ar zice, datoria. Probabil, fusese vorba de o turnătorie sau, pur și simplu, de o chestie inventată. Trebuiau să aibă un motiv ca să mă percheziționeze și ancheteze. La Miliție mi-au aplicat procedeele obișnuite: m-au lăsat singur circa o oră, ca să-mi fac fel de fel de gînduri în legătură cu soarta mea, să fierb în suc propriu. M-am descurcat, însă, destul de bine, mi-am ocupat timpul mutînd mobila din loc — nu era prea multă —, ca să caut microfoane. N-am reușit să găsesc niciunul, în schimb am găsit un ziar „Știința”, vechi, pe care, pentru prima oară în viața mea (și pentru ultima, cred!), l-am citit în întregime. De la editorial, la campania de însămintări, sport, știri externe... totul.

— Te-ai pus la punct...

— Da, m-am pus la punct cu toate chestiile astea, mai bine decît la un curs de învățămînt politic! Am fost anchetat de doi — cel de la București și unul mai tînăr, pe care l-am mai întîlnit ulterior, o să precizez cînd va sosi momentul. Nu m-au violentat, dar voiau mereu niște chestii: pe cine cunosc dintre scriitori ș.a.m.d. Nu prea au ieșit la capăt cu mine — eu repetam mereu că îi cunosc pe toți și am despre toți o părere excelentă. Mă întrebau dacă am prieteni, iar eu răspundeam că în zilele noastre e greu să mai crezi în virtutea prieteniei (sigur că aveam prieteni, dar asta era treaba lor?). Mă rog, au urmat întrebări despre Goma, Soljenin, adică dacă am citit „literatură dizidentă” (avea un mod specific de a pronunța sintagma). Am răspuns că n-am citit, că am ascultat numai fragmente din ei la *Europa liberă*. Asta din motive tactice, problema nu era dacă citisem ori nu, ci de la cine am avut cărțile, or asta n-aveam de gînd să spun, așa că am ocolit întrebarea. Mă rog, mi-au mai spus de diverse lucruri apărute în revista pe care o conduceam, texte de Dan Petrescu, de Luca Pițu și alții. Eram și aici acoperit, erau trei cenzuri pe vremea aceea. Pe la 6 seara s-a terminat — un cerc de 12 ore. Mi-au dat înapoi ce-mi luaseră, cred că tot, n-au pus să dau o declarație că mi s-au înapoiat lucrurile reținute. Alții n-au scăpat ehiar așa de ușor. Pe Dan, pe Tereza, pe Luca, pe Domnul Călinescu i-au chemat mai multe zile. Prin natura profesiei, ei avuse-

sefă de-a face cu lectorii străini, iar incidentul fusese declanșat de scrisoarea lui Dan confiscată la aeroportul din București...

— Motivul era, așadar, scrisoarea...

— Pretextul. Ca să spun așa, toată povestea asta (sau, mai bine zis, începutul poveștii dizidenței de la Iași) s-a terminat prin septembrie, cînd am fost chemat din nou. A fost ceva nostim — în momentul anchetei, eu nu aveam telefon, deși aveam cerere din 1977, iar în iulie am fost anunțat că mi s-a aprobat cererea. Dacă aș fi știut că „ei” au interes să am telefon, aș fi spus că nu-mi trebuie, că n-am bani și, poate, aș fi scăpat de taxa de 1700 de lei!

## ■ 1989 : Apelul din octombrie ■

— Dar să revenim la luna septembrie. Deci, a doua zi după telefon. M-am dus „sus”, am fost introdus într-o cameră în care am așteptat cam o jumătate de oră. Apoi a venit un Domn ce s-a prezentat Muraru, m-a luat într-un birou, mi-a spus că ancheta s-a încheiat, că am ieșit bine, dar că ei trebuie să mă avertizeze asupra pericolului pe care-l prezintă relațiile cu cetățenii străini și cu Luca Pițu, Dan Petrescu și Tereza. A fost o întregă discuție cînd mi-a cerut să dau o declarație în legătură cu acest avertisment. El dorea să pară un angajament, iar eu nu. A fost, pînă la urmă, cum am vrut eu. Am crezut că s-a terminat totul, dar m-am înșelat; nu mai reușeam să public în reviste. Nu știu dacă se ordonase sau, pur și simplu, redactorii auzind povestea, nu voiau să se complice. Apoi, au început să-mi „zboare” cărțile din planurile editoriale. În sfîrșit, ele au apărut în 1988 și 1989, iar lumea s-ar putea întreba de ce a trebuit să mă mai radicalizez. Culmea e că, poate, chiar de asta m-am radicalizat, nu mă simțeam grozav că-mi apar cărțile cînd foarte mulți scriitori începuseră să fie interziși. În plus, au fost foarte multe evenimente neplăcute care-au avut un rol de catalizator. Mai întîi, e vorba de faptul că imediat ce a dat Dan Petrescu interviu din *Liberation*, au început iarăși să se „intereseze” de mine. Îmi spuneau colegii, prietenii etc. etc. Începuse să fie ascultat telefonul de la părinți, unde locuiesc de la sfîrșitul lui 1987. Între altele, în februarie 1988, am avut un incident extrem de neplăcut cu un „lucrător” care supraveghea telefonul fostei mele soții — mi-am dat seama că ascultă și-am avut o remarcă pe jumătate ironică, pe jumătate enervată. M-a injurat, amenințat ș.a.m.d.

— La telefon?!

— Da, la telefon. Și, cum la capătul celălalt era fiică-mea, m-am enervat. Am făcut un memoriu comandantului în care protestam împotriva faptului că nu mă lasă în pace, că mi se interceptează corespondența — o scrisoare de la București sau Brașov făcea 15—20 de zile, mai mult decît pe vremea poștei cu cai! Un pachet cu cărți din S.U.A. a făcut patru luni, iar unele scrisori tot din America aveau ștampila poștei americane sub scotch! Și multe alte probleme din astea. Bineînțeles, n-am primit răspuns nici pînă acum. Pe de altă parte, Dan Petrescu luase atitudine, Liviu Cangeopol la fel — nu mă simțeam „în regulă” tăcînd. Începuse și interzicerea scriitorilor, Blandiana, Dinescu, cei ce solidarizaseră cu Dinescu, a urmat Al. Călinescu, nu se mai putea... De altfel, din mai am refuzat să mai public ceva în presa românească... Între timp, mizeria creștea, tensiunile sociale la fel, simțeam că nu se mai poate. Toată presa scria încă din vară că noi toți vrem să fie reales ceaușescu. Or, eu și atîția alții (probabil, aproape toți!) nu voiam. De aceea cînd a venit Dan cu ideea apelului împotriva alegerii, eram pregătit sufleteste să iau atitudine. Am semnat respectivul apel, iar el a apărut pe 9 octombrie în *Liberation*, după ce, în seara precedentă, fusese transmis de *Europa liberă*.



— Cam atunci a apărut, dacă îți bine minte, cronica mea la volumul tău de poezie.

— Da, atunci a apărut cronica ta, dar n-am vrut să-ți faci nici un rău!

— Și care au fost reacțiile imediate după apariția Apelului?

— Ei, aici e ceva care exprimă foarte clar structura unui astfel de regim, care e totalitar și birocratic. Încă de la 8 octombrie se știa de apel, fusesse difuzat la Europa Liberă, pe 9 a apărut în Liberation, au început comentariile în mediile de informare străine, dar câteva zile nu s-a întâmplat nimic. Trebuia luată o hotărâre de mai „sus”. Primul „semn” l-am avut de-abia pe 12 — o mașină a „simulat” că mă calcă în zona librăriei din „7 Noiembrie”, era un fel de „avertisment”, probabil. În aceeași zi, mi s-a „îmbolnăvit” telefonul, s-a îmbolnăvit grav, nu mergea aproape deloc...

Apoi pe 14 octombrie. Pe la orele 10, l-am întâlnit la farmacia din Copou pe securistul Muraru, cel din 1983... L-am văzut m-am îndreptat spre el, m-a întrebat dacă e adevărat și mi-a strâns mâna. Am rămas „lampă” și l-am întrebat dacă mai lucrează „acolo”. Mi-a confirmat și-atunci i-am dat mesajul pentru comandant. Două probleme i-am spus că trebuie comunicate direct comandantului: incidentul cu mașina din 12, precizându-i clar că dacă mi se întâmplă ceva, chiar întimplător, toată lumea va spune că ei mi-au făcut-o. Și al doilea, legat de telefon, i-am spus că dacă am nevoie de doctor sau salvare pentru părinți, care-s foarte bolnavi, și nu pot folosi telefonul, îl voi da în judecată pe comandant pentru tentativă de crimă. A spus că va comunica comandantului, iar eu am plecat la institut unde am aflat că sint chemat la conducerea Universității.

— Cine era atunci rector?

— Era Petre Mălcomete, proaspăt uns rector. Mi-a propus să discutăm, am discutat, explicându-i cele trei motive pentru care nu puteam retracta nimic: faptul că era vorba de o convingere, iar în chestiunile de convingeri sint intratabil, apoi, că oricum apelul a fost însoțit de anunțul că orice retractare a fost obținută sub presiune și, deci, e inutilă; în fine, i-am explicat că nu pot retracta datorită faptului că peste 40 de oameni m-au felicitat și mi-ar fi rușine de ei. Între cei patruzeci (după aceea au trecut de 250!), erau și trei activiști de partid...

— Și chiar te-au felicitat? Sau ai dedus tu...

— Cum să-ți spun? Înainte ne salutăm în trecere, acum s-au oprit, mi-au strâns mâna și, chiar dacă nu o spuneau direct, era clar la ce se referă.

— Să înțeleg de aici că de la un moment dat ai început să te simți reprezentantul unui grup, al unei categorii de oameni?

— Încă de pe 14 simțeam asta, am și explicat-o rectorului. Discuția a fost politicoasă, știam că se înregistrează sau se ascultă și cred că am dus-o destul de bine. Făceam tot felul de aluzii la ce-ar însemna folosirea violenței față de mine etc., etc. A fost un moment în care, cred, am fost foarte bun. Venise vorba de Luca Pițu și mi-am exprimat uimirea că fostul rector n-a știut ce înseamnă să stai pe scaunul pe care a stat Maiorescu și că a acceptat excluderea lui Luca din Universitate. Am fost bun când am adăugat: „Sper că Dumnezeu voastră știți pe ce scaun stați!”. Rectorul a avut o tresărire ce s-a dovedit nu de rău augur, până la revoluție n-am fost dat afară din slujbă... Ne-am despărțit în relații politicoase, m-am dus la institut, am vrut să mă duc acasă, am ajuns la Fundație, mi-am dat seama că e prea devreme, mă simțeam „gonflat” și am luat-o spre Nichita Danilov, trebuia să iau ceva de la el...

— Spre Casa Topirceanu...

— Da, spre Casa Topirceanu. Pe Karl Marx, aproape cînd ajunsesem în Raleț, am văzut-o pe Tereza Petrescu pe celălalt trotuar și m-am îndreptat spre ea s-o salut și s-o întreb ce face Dan, care era în greva foamei de pe 3 octombrie. Cînd m-am apropiat de ea m-am trezit în față cu un individ care m-a bruscat, a avut loc o altercație, am încercat să-l legitimez, mi-a fluturat legitimația „de interne”, pe la nas și a luat-o după Tereza, care plecase la vale. Mă rog, am dat din mîna și

m-am îndreptat spre casa Topirceanu. Cînd m-am apropiat de casă, o mașină a oprit în spatele meu, iar un tip brunet, cu mustră tipică de killer a început să mă amenințe cu un baston de cauciuc și un lanț, să mă insulte ș.a.m.d. Nu mai intru în amănunte, asta a mai apărut în presă. Partea bună e, poate, faptul că am scăpat de alte „măsuri” mai neplăcute, de care au „beneficiat” Dan și Luca, arestați la domiciliu mai bine de o lună jumătate. Sau faptul că Tereza s-a deplasat tot cam atît timp, dacă nu mai mult, cu securistul după ea peste tot, la slujbă, la bibliotecă etc. Ce mi se pare trist e faptul că împotriva acestor teroriști — cum să le spun altfel? — nu pare a se fi luat nici o măsură. Acum vreo zece zile, am întâlnit pe Lăpușeanu pe patru dintre cei care-l păziseră pe Luca. Or, unul dintre ei era cel care m-a brutalizat pe mine pe 14 octombrie — și care, între altele, a bătut-o pe Tereza, în noiembrie, cînd voia să intre în Universitate, iar la Luca izbea cu piciorul în ușa și suna la sonerie ore întregi ca să-l scoată din mîni. Acum, se plimba, bine-merci, la soare...

Minunat a fost că aproape toți prietenii au fost alături de mine — în momente care erau dificile, eram bolnav, devenisem și un fel de paria. Spineanu mă vizita zilnic, Al. Călinescu aproape zilnic sau îmi dădea telefon, deși era clar că se „ascultă”, la fel și alții. Mi-au făcut rost de medicamente, de hrană, de vitamine, ba chiar și de un binoclu, ca să văd cum acționează urmăritorii mei în jurul blocului. În primele zile, erau mulți și chiar „vizibili”, aproape provocatori. De altfel, au și amenințat cîțiva prieteni, pe Spineanu, de pildă. Unei prietene, i-au luat „Soldatul Sjeick” din mîna și l-au răsfoit pagină cu pagină. Deh! Era un intelectual...

— Voia să vadă dacă nu conține mesaje secrete...

— Bineînțeles.

— Aș vrea să-ți pun o întrebare cu un caracter mai... sociologic, pot să-i spun așa. Din ce categorii sociale erau cei mai mulți dintre acei oameni pe care i-ai avut alături?

— Sociologie spui? Păi, o parte erau prietenii mei, în mare majoritate scriitori, dar și medici sau profesori, cam de vîrsta mea. În al doilea rînd, foarte multe persoane în vîrstă, cum ar fi mama antrenorului Simionăș, care venea la două zile cu mîncare și care mi-a adus binoculul. La fel o bătrînă din vecini, care, auzind la o coadă că am murit, a venit acasă, a văzut că trăiesc, m-a binecuvîntat și a promis că va dezminți zvonul „la toate cozile”. Apoi am avut parte de solidarizări telefonice — un tînar poet din Oradea mi-a spus că vorbește în numele a 23 de persoane. Mulți scriitori, dar nu numai...

— Era normal, printre scriitori aveai cele mai multe cunoștințe. Aprope de acest mediu literar ieșean, cum a reacționat el?

— Păi, mai ales cei tineri au fost solidari, cum îți spuneam.

— În mod explicit?

— Da, în mod explicit. Felicitîndu-mă, spunîndu-mi că sint alături de mine. Unii au și aderat la apel, chiar după congres, cum a fost Spineanu, alții la apelul pro-Dinescu al celor „optsprezece”, cum e Nichita Danilov, care a și declarat greva scrisului...

## 14 Decembrie: Revoluția ar fi izbucnit la Iași

— Cu puțin timp înainte de revoluție.

— Da, cu puțin timp înainte de revoluție a început să se radicalizeze tot mai multă lume. Și intelectualii umaniști, scriitorii, dar și alții. După cum știi, în Iași, urma să înceapă revoluția pe 14, or aceasta venea din-spre mediile muncitorești și ale intelectualității tehnice. Nu știu dacă ai trecut pe 14 prin Piața Unirii...

— Nu, dar am auzit ce s-a întimplat acolo.

— Eu am trecut de cîteva ori, era o concentrare de forțe polițieneste, în uniforme și civili, de mașini de pompieri și celelalte încît eram tentat să cer undeva numărul securității și să-i

anunț că miliția demonstrează! Adevărul e că situația se radicalizase la toate nivelele și dacă, în noaptea de 13 spre 14 și în ziua de 14, n-ar fi arestat organizatorii, revoluția ar fi izbucnit la Iași. Am fi avut probabil, soarta Timișoarei... Ceva tradiție aveam — din 1987 de la greva de la Nicolina și revolta studențească.

— Atmosfera era, simțeam cu toții acest lucru, foarte tensionată.

— Eu cred că, încă înainte de congres, se putea presimți sfîrșitul. Era vizibil că va avea loc undeva — sau peste tot — o explozie. Spuneam tuturor că nu mai durează mult, că pînă la 26 ianuarie e gata, că explodează țara. A explodat chiar mai repede decît credeam eu! Timișoara a început în noaptea de 16 spre 17 decembrie!

— Dar cum îți imagineai că avea să se întimplă? Printr-o lovitură din interiorul structurii, printr-o răscoală a întregului popor?

— Aveam în cap două scenarii posibile. Nu știam că, de fapt, la noi, clasa politică nici nu există. Credeam că e posibilă o „lovitură de palat”, care ar fi dus la înlocuirea lui ceaușescu. Asta ar fi dus la un fel de reformare a comunismului, la un fel de perestroika. Aveam și celălalt scenariu — o

tesc conștiința. Mă simțeam vinovat, nu eram un om care să poată spune și nu știe ce se întimplă, eram scriitor, nu? Eram intelectual, trebuia să ia atitudine, chiar dacă destul de tîrziu. În al doilea rînd, cam tot estul mișca, era anormal să nu miște și la noi. Am semnat deci, și din motive individuale, dar și din altele ce le depășesc pe acestea — intelectualul trebuie să aibă și o atitudine, politică, mai ales în fața absurdului. Iar în momentul cînd am avut parte de primele gesturi de simpatie, mi-am dat seama că n-am făcut-o doar pentru a liniști biata mea conștiință.

— Ce crezi despre vinovăția intelectualilor în general, a scriitorilor, pentru că vorbim mai mult despre scriitori, vinovăția acelor care nu au luat, nici o atitudine explicită, care nu s-au angajat așa cum ai făcut-o tu și alții cîțiva...

— Eu cred că sint grade variabile de vinovăție — există o vinovăție difuză a întregului popor (popoarele își merită conducătorii!), dar apoi, cu cît nivelul prezumtiv de conștiință individuală crește, cu atît e mai vinovat fiecare. Chiar și aici vinile sint diversificate — cei care au aderat la comunism, la ceaușism sint mai vinovați,



revoltă populară datorată tocmai „stării de asediu” în care se afla țara încă dinainte de congres.

— Dacă îți minte, cu numai cîteva zile înainte ai fost acasă pe la noi și am vorbit despre sfîrșitul apropiat al dictaturii. Eu îți spuneam că, după cînimul arătat de ceaușescu într-un asemenea moment de criză, eram sigur că nu va ezita să ordone și să tragă în mulțime și că sfîrșitul lui, care nu putea să întîrzie, va culmina cu un măcel. Tu sperai că nu se va trage.

— Am crezut, într-adevăr, că nu se va trage. Cînd a început Timișoara, am spus: se termină, se termină acum, în cîteva zile, nu pe 26 ianuarie! Ascultam Europa tot timpul, îmi spuneam „Doamne, dacă ar începe Bucureștiul!” Eram foarte atent la ce se întimplă, am prins toate evenimentele „pe viu” (de fapt la TV, și radio!), discursul lui ceaușescu din bunker de pe 20, cel din 21, mitingul autoorganizat de dictator care a fost semnul insurecției bucureștene. Cînd am aflat despre „sinuciderea” lui Milea, am spus că va fi o baie de sînge. De fapt, ea începuse, deja, la Timișoara. Tot căutînd pe postul de radio, pe 22, am auzit vocea lui Dinescu, am dat drumul la TV, am trecut dintr-un șoc în altul, dar eram sigur că s-a terminat. Apoi, mitinguri, transmisiile la radio Iași și celelalte... Le-am mai spus, nu mai insist.

— Să revenim la apelul împotriva realegerii lui ceaușescu. Ce însemna pentru tine semnarea aceluia apel: un act de, cum să-i spun, disculpare, sau sperai, poate, că gestul tău va avea un efect concret? Era rezultatul unei probleme de conștiință, era o acțiune politică?

— Lucrurile sint mai complicate. Eram și nemulțumit de mine însumi și enervat de tot ce se întimpla în țară. Am semnat, spontan, ca să-mi liniș-

prin faptul că au promovat valorile comunismului care e, desigur, o aberație împotriva naturii umane...

— Au fost și unii care au crezut cu adevărat în comunism.

— Da, unii au crezut, dar cei mai mulți s-au prefăcut că cred. Nici nu poți ști exact cîți au crezut și cîți au vrut să profite de pe urma acestor „profesiuni de credință”. Mai puțin vinovați sint cei care și-au făcut datoria profesională și umană fără să ia atitudine împotriva comunismului, dar măcar nu l-au proslăvit pe cizmarul nereușit. Cei care au luat atitudine sint și ei vinovați, pînă în momentul în care au luat această atitudine. Are dreptate, în această privință, Liceanu.

— Existau totuși oameni de bună credință, care făcîndu-și datoria în mod cinstit, au păstrat o atmosferă cît de cît normală (cu adevărat normală nu putea să fie). Sint și aceștia vinovați?

— Da, sint vinovați — poate s-au iluzionat că lucrurile se vor rezolva de la sine, deși era vizibil că nu se puteau rezolva astfel, poate au zis că dacă ajută la menținerea unei atmosfere culturale „normale” tot e ceva...

## Unde ne sint dizidenții?

— În alte țări din est, în Polonia, în Cehoslovacia, în U.R.S.S. chiar au existat mișcări de protest organizate, care au mobilizat mulți oameni. La noi, datorită represiei extrem de puternice, astfel de mișcări masive nu puteau avea loc. Au existat mai degrabă proteste izolate, ale unor indivizi, nu ale

(continuare în pag. 10)



(urmare din pag. 9)

unor organizații. Au pregătit aceste luări de atitudine individuale revoluționară?

— Eu nu spun neapărat că aceste gesturi izolate au făcut revoluția, dar au contribuit la crearea unei stări de spirit. Cred că acțiunile de ani de zile ale Doinei Cornea, cele ale lui Dan Petrescu, Mircea Dinescu, ale celor ce s-au solidarizat, fie și profesional, cu ei au contribuit la eliberarea de frică, au pregătit o stare de spirit pre-revoluționară, dacă vrei.

— Faceți o deosebire între disidenți, sau era de ajuns confruntarea cu primăria, opoziția, pentru a face din orice om o personalitate, pe care n-o mai cîntărea după criteriile obișnuite?

— În momentul în care și exprimau opinia, îi respectam pentru asta, îi și învidiam. Cred că toți aveau o anumită acoperire morală de vreme ce făceau gestul respectiv. Că unii erau scriitori mai mari și alții mai mici, mai cunoscuți sau mai puțin cunoscuți, nu contează. Era vorba de o atitudine civică. Dacă regret ceva e faptul că mai mulți scriitori și intelectuali importanți, foarte cunoscuți, n-au luat atitudine... coșmarul ar fi durat, poate mai puțin...

— Care crezi că va fi situația disidenților acum, după revoluție? Ei se obișnuiseră să fie izolați, să fie în opoziție...

— Păi, noua putere, așa s-a denumit ea imediat după revoltă, i-a cam recuperat pe disidenți, încearcă să-i pună în valoare. Eu nu sint de pildă un disident, n-am fost comunist, nici marxist, n-a trebuit să fac dizidență de la așa ceva...

— Da, dar se considera că țara trebuie să fie un... monolit, și toți cei care aveau alte opinii...

— Da, ei considerau țara un monolit, de aici cuvîntul disident aplicat oricui ieșea din canon, dar asta e o aberație teoretică, era aberația „lor”, ei nu înțelegeau că țara e stratificată în zeci sau sute de straturi sociale, cu interese și aspirații diferite. Deci, ce s-a întimplat cu disidenții? Au fost chemați o parte în Consiliul Național al Frontului, alții au primit sarcini guvernamentale. Încearcă să-și facă și ei treaba acolo. Cei de la guvern au rămas; cei din Front și-au cam dat demisia...

— Nu ți se pare că unii foști disidenți reacționează cam... ciudat, dacă e să-i comparăm cu statutul lor dinainte de revoluție?

— Se poate, dar vreau să precizez ceva: au fost niște oameni izolați, nu erau prinși în niște structuri politice sau administrative. E posibil să nu reacționeze mereu cum ar fi trebuit, dar și situația e nouă. Trebuie și ei să se obișnuiască cu structurile acestea ale conducerii, ale administrației. Mai degrabă au exercițiu foștii activiști din Consiliu, pe ei îi înțeleg mai puțin cînd greșesc, iar de greșit au greșit destul...

— Aș vrea să insist asupra modului în care s-au comportat scriitorii: cum ți se pare că au reacționat ei înainte de 22 decembrie, în timpul revoluției, după revoluție?

— Foarte cîntit vorbind, cred că scriitorii, în toată perioada comunistă, nu și-au făcut datoria de scriitori. Dincolo de cazurile individuale, plecînd de la Goma și sfîrșind cu ce s-a întimplat în 1989. Astea sînt excepțiile, dar în masă, au fost niște executați, mai mult sau mai puțin obedienți, ai politicii comuniste care era, în fond, una de distrugere a culturii. Foarte puține voci au protestat. Chiar cînd s-a întimplat ce s-a întimplat cu Dinescu, s-au auzit doar șapte glasuri. Cînd au fost interziși, Bogza a acceptat să semneze, ceea ce e regretabil pentru el. Dinescu avea alți prieteni, era apreciat de mulți critici, dar glasurile lor nu s-au auzit, n-au protestat, de pildă, nici Simion, nici Manolescu. Doamne fereste, nu vreau să le iau capul, dar mă întristează atitudinea lor.

— Dar cum crezi că ar fi trebuit să se ia atitudine?

— Cred, în primul rînd, că Uniunea ca uniune ar fi trebuit să ia atitudine. Adică nu ca D. R. Popescu să-i reclame pe semnatarii săi aceștia să fie interziși...

— D.R. Popescu nu era Uniunea...  
— De acord, D.R.P. nu era Uniunea, a fost numit și a fost o slugă prea plecată. Ținem cu toții mîntre discursul lui de la Congresul al XIV-lea. Dar existau membri ai Uniunii care s-ar fi putut aduna ca sindicat și să fi protestat în grup. Mă rog, asta a trecut. Măcar de

acum înainte dacă și-ar face datoria. E un moment decisiv, un moment în care ori reușim să ajungem la democrație, ori...

— Există și scriitorii care spuneau, că, din moment ce ei se ocupă de estetic, numai de valoarea estetică, făcînd din opera de artă ceva ce nu e angajat social, ei și-au făcut datoria, intrucît n-au făcut jocul puterii...

— Asta a fost cea mai mare capcană în care au căzut scriitorii, pentru că regimului chiar asta îi convenea. Artiștii să se ocupe, cu toții, de autonomia esteticului, să nu se amestece în economie, în politică, în viața socială. Momentul '64-'65 a fost momentul în care intelectualii, scriitorii și artiștii au căzut în plasa întinsă de putere. Faptul a devenit evident după '71, după revoluția culturală, cînd a început să li se ia și „autonomia esteticului” ce li se dăduse mai înainte. Dacă, în '65 s-ar fi implicat în social și politic, fără să abdice de la poziția lor de scriitori și artiști, poate nu am fi ajuns unde am ajuns.

— La noi e și acum foarte puternică opinia că scriitorii, dacă se amestecă în social, în politic, abdică de la misiunea sa, face un lucru de neiertat...

— După opinia mea, este o viziune de cultură provincială, minoră. În culturile mari — și în momentele cînd cultura noastră a fost mare — niciodată scriitorii nu s-au ocupat numai de literatură. El este o persoană publică și are un cuvînt de spus. Ca să reiau, în acest moment, e absolut decisiv ca scriitorul să se implice, altfel riscăm să ne întoarcem de unde am plecat, oricît de bine intenționată ar fi — pe moment — puterea. Esența puterii e să se întindă atîta cît nu întîlnește o piedică, un zid. Scriitorul e și el o parte din zidul ce stă în calea puterii.

— Într-unul din primele numere de după revoluție ale „României literare” au apărut două articole de Nicolae Manolescu și Octavian Paler, în care primul spunea că trebuie să ne întoarcem la normalitate, la literatură — iar cel de al doilea punea o întrebare decisivă: „la care normalitate”?

— În numărul respectiv, bîncîntele că Paler avea dreptate, dar ce mi se pare mai important e faptul că și Manolescu și-a dat seama de chestia asta. Am văzut articole de ale lui în care spunea clar că normalitatea nu e instalată, că trebuie să ne luptăm să o instalăm. Am văzut texte de ale sale foarte angajate politic, în sensul bun al cuvîntului, în direcția „Uniunii alternative”. Cred că după 29 ianuarie Manolescu a avut un fel de „priză de conștiință”

— „Uniunea alternativă”, în care s-au inseris mulți dintre redactorii și colaboratorii noștri, propune un mod de acțiune în concordanță cu atitudinea de principiu a intelectualilor, care nu vor să se angajeze în politica pe care o face un partid sau altul, dar care nici nu pot rămîne indiferenți față de ceea ce se întimplă astăzi în țară. Eu personal sint pentru o astfel de uniune a intelectualilor.

— Sint oameni care și spun cuvîntul politic într-o organizație care nu e un partid și care nu participă la alegeri, la politica efectivă, mai exact la exercitarea puterii. Uniunea alternativă urmărește mai degrabă informarea cetățenilor și controlul exercitării puterii pentru a preîntîmpina abuzurile de putere ș.a.m.d. Își propune, în fond, să aperse democrația.

— Ca un dispozitiv de siguranță într-un sistem care funcționează la o foarte înaltă tensiune.

— Un grup de presiune.  
— Ei, bine, un grup de presiune, un hobby, urmărește atingerea unor scopuri concrete. Aici nu este vorba de ceva concret.

— Obiectivul e, poate, vag, dar ne interesează pe toți. Toți vrem ca democrația să funcționeze. De aceea ne trebuie astfel de supape de siguranță. În momentul în care am ajunge la o situație aberantă, lumea trebuie să reacționeze în toate formele: individuală, prin scris (scriitorii, în primul rînd) sau în grup: mitinguri, alte forme de protest colectiv...

### ■ Dacă nu reușim să întreținem un dialog autentic, vom rămîne mereu o cultură minoră ■

— Dar ce se va întimpla cu literatură noastră, despre care mulți au tot

scris că în ultimii ani a fost strălucită? Ce crezi că se va întimpla cu literatura?

— Cred că vom asista la o mulțime de fenomene, unele îmbucurătoare, altele mai puțin. Fără îndoială că, în următorii ani, vom asista și la o operație de recuperare, de apariție pe piața cărții a lucrărilor interzise de vechiul regim: eseuri, poezii, romane...

— Crezi că există alif de multe cărți cu adevărat importante care așteaptă în sertare?

— Știu că sint multe și știu că sint foarte multe bune. Am văzut zeci de manuscrise de poezie, cîteva zeci de proză. E vorba de o parte a literaturii adevărate din epoca de care am scăpat și această literatură trebuie recuperată.

— Crezi că vor schimba ceva în literatură noastră, că vor avea răsuneț pe care l-au avut de pildă cărțile lui Soljenitin sau Zinoviev pentru literatura rusă?

— Problema e că Zinoviev și Soljenitin au fost publicați în străinătate cînd situația nu era schimbată la ei. Ei au determinat o schimbare. La noi, situația e în schimbare și această literatură poate fi importantă pentru că e, prin toți porii, împotriva totalitarismului. Sintem într-o perioadă de tranziție, iar o literatură adevărată, care spune deci, adevărul...

— Păcatul nostru e că, din pricina superstiției artei pentru artă, discutăm întotdeauna separat adevărul și valoarea.

— Să lămurim sumar chestiunea asta teoretică: o operă literară reprezintă un cumul de valori — estetice, morale, politice —, ele nu pot fi dissociate decît oarecum arbitrar, cum s-a și întimplat cînd s-a exagerat autonomia esteticului. De acord, cînd discuți din punct de vedere pur estetic o operă, esteticul e cel mai important, dar asta nu înseamnă că celelalte valori nu există și trebuie oculte. Mai e și o problemă de orizont de așteptare — lumea așteaptă acum nu alif perfecțiune formală, cît adevăr moral. Din păcate, cred că vor exista și niște fenomene extrem de ciudate și dăunătoare. Au să apară — aș putea jura! — foarte multe cărți despre acest nou „obsedant deceniu”, cărți care-l vor denunța și care vor fi scrise de oameni care au dus-o destul de bine sub ceaușescu, care au stat în cabinetele bine izolate, care au cules elemente picante, exotice sau dramatice, pe care le vor folosi în operele lor. Din păcate, aproape sigur, mult mai puține vor fi scrise de oameni care chiar au trăit calvarul acelei lumi. Știi bine, despre primul obsedant deceniu a scris, de pildă, ideologul dimitru popescu. În ce privește o strategie pe termen lung, nu știu ce să spun, nu putem face profeții. E însă de sperat că vom reuși să reluăm într-adevăr legătura cu perioada interbelică. În epoca ce s-a sfîrșit, această legătură a fost cu totul parțială și deformată. Trebuie reluat întregul cultural al acelei epoci, cu tot ce are mai bun, nu doar mișcarea lui Lovinescu sau avangardismul. Trebuie văzut ce-i cu Nae Ionescu și Criterionul, ce s-a întimplat în poezia tradițională ș.a.m.d. Trebuie, apoi, să avem o deschidere efectivă către lume, să întreținem un dialog, nu cum s-a întimplat în scurta „pauză” dintre '65 și '71. Dacă nu reușim să întreținem un dialog autentic, vom rămîne mereu o cultură minoră, un fel de colonie. Ce-a supraviețuit din relațiile cu Vestul din '65 și '71? Mai mult chestiunile tehnice: un pic de semiotică, un pic de structuralism, puțină poetică, ceva textualism și altele, cam la fel. Or, în culturile de origine, astea nu erau decît niște zone. Noi trebuie să mergem la întreg — la întregul culturii noastre și la întregul culturii lumii, inclusiv la zonele controversabile. Numai așa vom putea fi competitivi, vom putea oferi și noi — nu poți numai să împrumuți. Iar cînd împrumuți cu întîrziere, nu poți face decît copii palide după originalele de acolo. Bîncîntele, trebuie să împrumuți mult și să dai mult, capitalul cultural, ca orice capital, trebuie să circule.

— Privind la ce a fost înainte de revoluție ne putem da seama că au rămas niște „goluri” care se cer acoperite printr-un nou efort de creație.

— Trebuie să apară niște zone de creativitate noi, de aceea și cred că una din marile lipsuri ale literaturii noastre este în ce privește implicarea morală și în viața spirituală. Asta practic n-a existat...

— Despre sensul moral al literaturii am scris de mai multe ori, înainte, chiar în „Convorbiri”. Așa privește lucrurile și în cartea care trebuie să a-

pară, MARGINEA ȘI CLINTRUL. Despre același lucru a scris, tot în „Convorbiri” și apoi în cărțile lui, Al. Dobrescu. Cu destul de multă vreme înainte, în timp ce textualismul, postmodernismul etc., tulburau multe minți, eram cîteva care credeam că momentul acestei întîlniri, între etică și estetică, trebuia să vină.

— Vrei să-ți spun ceva fantastic? Spre sfîrșitul regimului ceaușescu, am scris în Dialog, un articol în care scenalam posibilitatea unei mutații de sistemă. Menționam cîteva cărți de Pleșu, Liiceanu, M. D. Gheorghiu, în care văzusem o implicare a literaturii dincolo de literar... în altceva. Se observa deja. Parecă ar fi anunțat revoluția. Iar aceste momente ce păreau izolate, vor schimba desigur ceva. Dacă democrația se va instaura pînă la urmă — și trebuie să se instaureze, altfel ne putem sinucide cu toții —, aceste insule ce începuseră să apară spre sfîrșitul evului vechi se vor transforma în arhipelag, poate în continent. Nu profetesc, dar îmi place să sper asta!

— În lumea revistelor literare se confruntă acum două tendințe: una de păstrare a vechilor obiceiuri ale redacțiilor care se preocupau de chestiuni literare, departe de lumea... dezlîntită, condimentînd, în spiritul momentului, o pagină, două de la început cu texte vizînd actualitatea politică; o alta care constă într-o implicare directă, deschisă, în prezent cum am făcut noi, la „Convorbiri”. Nu e vorba să ne substituim ziarelor, ci să cultivăm un gen exclus alitea decenii din publicațiile noastre: esul politic.

— Asta voiam să spun. În direcția aceasta, îmi place mult 22, e scrisă de oameni de foarte bună calitate, dar e și destul de accesibilă, poate fi citită de mulți. Desigur, de cei care au o minimă cultură, ceilalți nici nu citesc reviste... E foarte util, la noi au fost cincizeci de ani de depolitizare. Nu e vorba de educație politică în sens didactic, ci de o deschidere către interogație politică, către problematizare ș.a.m.d.

— De altfel și noi reluăm tradiția despre care am vorbit — a vechilor „Convorbiri literare”, a „Vieții românești”...

— Sigur, ai dreptate. Convorbiri literare s-au chemat dintotdeauna așa, dar pur literare n-au fost decît sub Sturzu, sub comunism...

— Și sub conducerea lui Ștefanache. Ar trebui să vedem însă ce însemna o revistă pur literară în comunism — o formă de independență, o evitare a obligațiilor de a scrie „politică” (știi ce fel de politică). De altfel în ultima vreme nu mai există nici un fel de „independență” de acest gen. În istoria ei dinainte de război, însă, „Convorbirile” erau o altfel de revistă.

— Da, în toată istoria lor, Convorbirile au fost o revistă completă. Îmi amintesc, de pildă, un număr din 1934, cu articole economice, politice, filosofice, semnate de Noica, de Eliade, de Vulcănescu, de un englez celebru ș.a.m.d. Încearcă să revină la obîrșie, la linia adevărată, după un interval pur literar, și acesta cît de parazit! Ții și tu mîntre cum arătau numerele din diverse luni...

— Noi încercăm totuși...

— Da, încercați și, pînă și atunci mai reușeați ceva. Erați totuși cîteva oameni serioși aici: Dobrescu, tu, Daniel Dimitriu, nu era numai Sturzu, nu, Mai era și Brumar... Aș zice că ați rezistat binișor. Poate Viața Românească și revistele din Ardeal să fi rezistat mai bine. De pildă, numerele „speciale” din România literară erau mai „triste” decît ale voastre...

— Să încheiem totuși. Unde crezi că se situează astăzi „Convorbirile”. Ce crezi că trebuie să facem pe viitor?

— Noi pe 24 am strîns materialul, iar pe 25 a apărut primul număr. Am recitat acele primele 4 numere după aproape două luni și nu mi-a fost rușine de noi. De cînd sintem săptămînal cred că am ales un drum bun. Sigur, mai sint imperfecțiuni, chiar de paginatie, dar se pot elimina pe parcurs. Important e că — am senzația — avem o echipă, că există un „ton” al Convorbirilor... Și nu ne-am propus deliberat asta. În puțin timp, am reușit, totuși, să facem o echipă...

— Prevezi opinia cititorilor?

— Ei pot face cite observații vor, chiar e foarte bine să facă. Eu zic că e bine să primim observații, sugestii, doar vrem să facem o revistă cît mai bună posibil!



## Poeme de Florin IARU

### TRĂIASCĂ RITMUL

Strada lătra cîntă  
Murea o dimineață...  
Și eu pe acolo. Cum mă treceam... doi cîni... mă-nțelegeți...  
Al treilea încerca, enervat, să revină... Nître ei  
se lăsa umbra ermetică a unei matinale femei:  
— Fugi, javră — zicea — lasă mă n pace!  
De mina ei afîrna lesă mătăsoasă, roșie  
Favoritul  
o făcea să lupte pe tăcute și greu cu nepoftitul.  
Gata să-i cadă n genunchi cînd...  
să îl roage...  
Atunci am oprit-o...  
Cuvintele mele intrară în pielea ei: fetiță, cățelușă, iubito...  
Am cam luat-o pe sus. O țineam strîns  
Vampirial, nepăsător, am tras femeia în prima casă  
pustie, neumbată, afînată în dimineata deasă.  
Scări înguste-n spirală.  
Geamlie  
La urmă — mansardă  
cu ușă dată la perete.  
Femeia lovea în gol cu picioarele. Dădea să muște.  
Încerca să mă ardă — lesa roșie  
lăsa în aer vîntăi bete.  
Parfumul ei era tot mai intens Nu era timp  
(crește ritm ritm ritm... mă ducea un gînd)  
Hainele ieșindu-i din trup — gesturile i se făcuseră încete.  
Parfumul izbi încăperea. Era violent. arămiu.  
(semăna cu rîndul pe care îl scriu)  
Lovitura mirositoare sparse fereastra în întregime.  
Orașul i se sparse, la picioare, în fîndări de rime.  
— Fugi, javră — răsufli — lasă-mă-n pace!  
Jos de pe mine!  
Parfumul ei era de-acuma nebun.  
Orașul, pînă departe, urca în baloane de săpun.  
Lesa roșie număra factul, domol.  
Aerul rămase gol.  
Lumea se sufocă brusc.  
Guri puse pe fața lumii ca niște bătăături  
scoaseră, laolaltă, vaiete, gemete, lătrături.  
Înnebunit de parfumul ucigător și secret,  
de unde-o fi fost în lume,  
bărbatul ei legal, dezlegat  
alerga pe străzi chemînd-o pe nume.  
Rostea un nume oribil, ca un lătrat  
și, din tot orașul, babele, netoții, hoții, cetățenii  
țipau să se pună capăt acestei vedenii.

Lesa roșie/caldă ne înconjură acum.  
Cîinele, vesel și liber, o hămăia și el, din drum —  
în fine, lumea era numai aiureală și vîlcăreală.  
O bolboroscoală sărea din pardoseală.  
Un obsean indemn din lambriul de lemn.  
Un plescăit grobian pică din tavan  
Un sughiț de amor înola în covor.  
Și-n gălăgia colosală care urea în casă  
între suspin și efort, ea-și îndesă batista-nre dinți  
să tacă odată lumea cea ieșită din minți.

Iar singele țîșni din batista vie, albă, cărnoasă.

### ARTISTUL LA LUCRU

Unde să plec? De ce vă grăbiți? Eu nu sînt gata!  
Cu cine mă duc?  
Nervos mă trage de aripă un înger cu euc.  
Nervos își pierde capul și țipă din gît:  
— Mănincă-1!

Nu vreau să-l mîninc!

Creierul sare din somn  
gata-mbrăcat în întunericul asudat.  
Creierul delicat:  
o apucă pe soră de mîncă și țipă la ea:  
— Era un copil strălucitor ca o bilă  
era conectat la baterii și la mamă  
în timp ce un pore grohăia pe coridoarele aurii...  
Din mîncea infirmierei ead  
amintiri și popice  
și un fel de foarte ascuțite brice.  
— Nu era chiar atît de strălucitor...  
chităie creierul lămurit —  
coridoarele erau aproape pustii... dar...

Sufletul meu sare din somnul creierului  
și te îmbrățișează  
Tu faci neatentă ca un psihanalist  
Sufletul meu dă de lucru  
poreinelor  
cu vorbe tare bine simțite.  
Tu faci neatentă absentă ca un psihanalist.  
— Oală de noapte! Spălătură! Cură, curvă, etuvă!  
Tu faci neatentăabsentădementă  
ca un psihanalist într-o cocină.  
Atomul ochiului sare din electrizarea somnului.  
cineva în întuneric moale  
zgomot  
o valiză de cifre  
moartea  
uitată în gară

Ochii vede  
Se descarcă  
depozite arsenale încărcătoare  
plesnese  
trasoare de frig ametei de spirală, cromozomi ai umorului  
și privirea îi sare în spate  
— Pașol na turbinca Ciortî!  
Moartea sare din somn, înșfacă valiza  
imbujorată iese la tablă  
serie formule cu creta  
își șterge oasele transpirate  
apoi se enervează:  
— Ce te grăbești domne?!  
Unde să pleci?  
De ce tipi?  
A mai venit cineva?  
Aș adus (par egzemplu) stropitoare, lopata?  
Eu nu sînt gata!

### 40542 sau UITĂ-TE LA EI! ASTEASINT SENTIMENTE?!

Soarele apasă cu deget de oțel carnea grasă a amurgului.  
Întunericul vine tropăind și se lovește de ochii emailați  
ai orbului de ocazie  
Din tufiș ies muzicanții cu instrumentele:  
tromboane cu gheare trompele cu bretele, tobe cu idei.  
La marginea turnului înclinat unde stau înclinat  
taraful cîntă pe o limbă ca foaia de salată  
Văd în acest moment nervurile și banderola de melci  
aud în acest moment cererea trompetei cu suflător!  
— Dă ne în pielea fatăului  
și gata!

Dacă includ fereastra, ramele elastice se întind după mine  
pînă în cămara unde mă ascund  
În borean  
Văd în acest moment o mîna cotrobăind după mine  
și după celelalte murături.  
Aud în acest moment scrișnetul plombelor avîntate.  
Mă pătrunde întepătura furculitei.  
Mă gustă motivele farfuriei.  
Sînt pe jumătate mîncatmelancolic.

Dar zise ea extrăgîndu-și ciorapul:  
— Mai lasă gargara! Mînjește cu mine cearceafol!  
Și umple cu strigăte seara  
înfîgînd în perete  
bolduri aurii, înspumate  
și sparge cu dexteritate  
baloanele purpurii ale camerei înclinate.  
Dar dacă spargem toate ușile?  
Dacă scoatem vestigiile putrede ale epocilor demult apuse?  
Nu mai mult decît ismene la purtător, rufării ambulante.  
danturi false bune de sfărîmat cu paful armei, nu mai mult  
decît  
sini de vateînă peste care se aruncă soiosul halat, nu  
mai mult  
decît o cravașă jupuind peruci de cînepă, nu mai mult decît  
o percheziție de rufină  
lăsînd la gunoaie o puștoaică inaugurată.  
La marginea lumii înclinate unde mă rostogolesc  
spre margini  
taraful cîntă din ce în ce mai elektrizat și scoate scinte  
ceata înclinsă la roșu aprinde paiele din sperietoare.

Zic încetșor: Tătălee... Taatăăă...  
Apoi zic tare: Să mă ia mama dracului dacă nu sparg  
eu buboiul!  
Apoi strig: Să dea moartea-n voi dacă n-am să desfac  
cutia secretă, oasele capului!  
Cît mi-o de foame!  
Cît mi-e de foame!  
Amurgul — o carne.  
Taraful — o carne țipînd.  
Amintirea — o carne dată viermilor.  
Uite aura de ronțăieli și sfîrșieli și înghițituri!  
Uite spumele arcuite peste  
ghiorturi și pirțuri.

Doamne, ce înnorare, ce înnorare peste gustul tău adorabil!  
Rujul trecîndu-ți falnic peste gură.  
Tricoul desprinzîndu-se de tine cu mătăsoase ecouri.  
Mătasea desfoindu-se pe tine  
parfurmurile lăsîndu-te goală  
tu, căzîndă lingă ușă, în camera goală  
părăsită de sufletul sutienului tău la perete  
lăsîndu-te de tine afară...  
Ah, ce înnorare, ce înnorare peste gustul tău adorabil!

— Păi! Uită-te la ei! Astea sînt sentimente?!  
— Ce ai tu sfînt, mizerabile?!  
— Parașuto! Tu vorbești de onoare?!  
— Ar trebui să serie la ziare!  
— Ar trebui date decretate!

În general, produsul este bine asimilat, efectul curativ  
fiînd profund și de durată. Fenomene de intoleranță rare și  
cu caracter paradoxal: greață, vărsături, sindrom auroral,  
tulburări de libido, crize depresive, sindrom extrapiramidal,  
afectarea urechii interne, confuzie, deprimarea ejaculării.  
Rar, convulsii, obnubilarea cunoștinței — cu totul excep-  
țional — comă.  
Însoțiți orice reclamație cu numărul de serie înscris pe  
cutie sau etichetă.



## MIRCEA ELIADE — INEDIT



De mai bine de un deceniu public cum și unde pot în reviste bucureștene, de provincie și almanahuri) fragmente din Jurnalul lui Mircea Eliade.

Au mai rămas inedite vreo sută de pagini din acest fabulos Jurnal din perioada 1921—1924.

Scrise între 14 și 17 ani, însemnările viitorului scriitor și istoric al religiilor au o deosebită valoare literară și documentară. Dincolo de unele stângăcii și neglijențe stilistice, desprindem gândurile, frământările sufletești, evoluția și cițiva din cei... șapte pași ai lui Buddha, cum numea atât de sugestiv Constantin Noica multiplele preocupări ale prietenului său în drumul spre desăvârșire.

Cititorii memorialisticii sint desigur familiarizați cu viața copilului și adolescentului. Le sint cunoscuți colegii de la Liceul Spiru Haret, preocupările și primele povestiri.

Romanul adolescentului miop și Gaudeamus transfigurează numeroase alte „fapte” din anii de liceu și facultate

Jurnalul completează ceea ce știam mai înainte și are superioritatea autenticității, în sensul că însemnările sint făcute imediat și nu după ce vremea a putut să încețoșeze unele întâmplări.

Intr-adevăr, așa cum ne asigură auturul, Jurnalul a început să fie scris în 1921. La început însemnările fugitive se refereau la preocupări, lecturi, scurte comentarii. Incelul cu incelul ele vor cuprinde descrierea amănunțită a discuțiilor, expresiile caracteristice ale colegilor, lupta cu somnul. „Jurnalul îl scriam mai cu seamă noaptea, uneori tirziu după miezul nopții, cind eram sigur că tata nu va mai veni să mă controleze. Din clasa a V-a încoace și pînă la încheierea studiilor universitare mă deprinsesem să dorm din ce în ce mai puțin, câteodată mulțumindu-mă cu trei-patru ceasuri pe noapte”<sup>1</sup>.

Cele 22 de pagini ale Jurnalului din 1921 le putem considera începutul. E drept că se mai păstrează și câteva fci din 1920, dar ele sint descrieri seci ale experiențelor și observațiilor, însoțite de desene în creion sau tuș.

Pasiunii pentru botanică i-a urmat cea pentru entomologie. Cunoaștem din Amintiri cite ceva din felul cum se desfășurau vacanțele de vară ale elevului de liceu: „Plecăm în zori, cu o carte și cutiile pentru insecte și cercetăm tufe de răchită din preajma rîului, urcăm în zmeuri după *Cotonia aurata*, rămîneau ceasuri întregi în fața unui mușorol de furnici, stam la pîndă după gâșteri și șerpi. Cîteam în voce, tot ce-mi cădea în mină”<sup>2</sup>.

Jurnalul amplifică și ne cferă noi amănunte, unele din ele puțin „tehnice”.

Aceste însăilări spontane n-au fost scrise pentru a fi încredințate liparului. Ele nici măcar nu au fost recitate și corectate ulterior. Ilizibile pe alocuri, au unele repetiții supărătoare, citeva cuvinte sint folosite în mod impropriu. Nu e nevoie de prea multă perspicacitate ca să găsim naivități și stîngăcii. Scrise la 14 ani, paginile acestea de început diferă de subtilitatea și meșteșugul notațiilor de mai tîrziu.

Trebuie să subliniem însă spontaneitatea și autenticitatea acestor mărturii. Citim printre rînduri pasiunea și voința ieșite din comun ale autorului, despre care știm că era ferm convins că va ajunge un viitor savant — un doctor sau un naturalist celebru.

Din viitoarele Opere complete ale lui Mircea Eliade nu pot să lipsească aceste scrieri ale începutului.

Mircea HANDOCA

<sup>1</sup> M. Eliade, *Amintiri I* (Mansarda), Col. „Destin” G. Uscătesco, Madrid, 1966, p. 77.

<sup>2</sup> Idem p. 61.

## JURNAL DE VACANȚĂ

Vineri, 1 iulie 1921

Sunt în vilegiatură. Motiv ca să nu mai scriu în caiet. Aveam ce să scriu dar n-aveam [?]

Locul unde îmi fac „băile” e la munte, la 10 km de Brașov. Intr-o parte munții Carpați ale căror coaste și prelungiri ajung pînă în dosul satului, în partea cealaltă cîmpia Brașovului acoperită cu grîne și fînături prin care curge un affluent al (?) și tocmai în fundul tabloului se zăresc niște spinării netede de munți: Munții Birsei. Iată unde îmi petrec eu o lună de odihnă, o lună de plimbări pe munți, o lună de plăcere! Căci e în adevăr frumos să privești din cerdacul casei, cînd soarele se ascunde între munți, să privești cum „Coasta Viei” se ruginește ușor-ușor pînă se face roșie și apoi cum se pierde în liniștea estompată a serii, pînă ce nu se mai zărește decît pădurea și aceea ștearsă, de pare ca o lună neagră pe vârful dealului.

Și nu-i obositor deloc să sui dimi-

neața munții dimprejur, pînă-n vîrf, cu toate că foile uscate ale pinului te fac să te gîndești la sîniușul din fața școlii, prin lunecuşul ei. Iar cînd coastele munților, izvoarele și turmele nu mă mai desfătează, atunci îmi arunc ochii pe partea contrarie, spre holdele și fînăturile din cîmpia Brașovului.

În total nu regret despărțirea de București. Ş-apoi sunt la insecte, la insecte!

Și nici plantele nu lipsesc! Compozeele, gramineele... macul, pojarnița, butcuițele, sugelul, luminărica și alte buruieni frumoase se găsesc destule. Iar în păduri ferigi. C'est gentile, très gentile. Dar să ne aducem aminte de titlul scris înainte de a pleca de la București și să revenim la cauza noastră, să ne educăm prin obiceiurile [ilizibil]?

Înainte de a pleca din capitală mi-a adus Dinu un Calosomo Sycophoule. Am spus mi se pare de el în caietul celîalt, dar să continuăm.

Cînd am ajuns la Turghes (așa se

numește satul în care locuiesc) era încă unu și căuta să iasă din cutie. Desigur că nu putea. Apoi l-am pus într-o eprubetă. Nu i-am găsit omizi imediat și am fost nevoit să-l omor cu benzină. Și eu care îmi promiseseam să-l răsfăț. Atît cutia, cît și eprubeta în care sezuse Calosoma, aveau un miros caracteristic care aducea pînă cu cel de pin și de pădurea de lemn.

În prima zi, fiindcă ajunsesem tîrziu nu m-am dus nicăieri. Dar adusesem trei gîndaci de lemn (genul capricorn și două Chalicedoma murario prinse la Valea Largă pe luminărica).

A doua zi am făcut o pradă foarte bună. Am găsit în bălegar diferiți bagligarari, dar numai genul Oonthophogus. În total vreo 8—10 specii. Unii dintre ei foarte frumoși, roșii. Două specii mari și mici. Cei mici abundă. Cînd ridic bălega, toți locuitorii ei caută să se afunde înăuntru, alții se fac pentru cîteva secunde ca morți, crezînd că astfel pot scăpa teferi de pericolul ce-i amenința.

Cînd bălega e proaspătă authophogus și mai ales cei mici ies mereu la suprafață, se bagă în alt gunoi, iar ies, iar se bagă etc. Și aceasta o fac

repede, ca și cum le-ar fi fîscă ca lumina sa-i lovească mai mult timp.

Prinsejurul bălegilor am observat difediptere și două specii de Staphilinus. Unul mare, frumos, cu elitrele negre-aurii se afla pe la marginea bălegelui, iar dacă te simte zboară, celăalt mult mai mic, negru, nu zboară imediat, ci căuta scăparea în bălega.

Iată atîți prieteni numai într-o singura zi! În bălegă am mai găsit diferite larve în care am recunoscut familia Scarabeidelor și Puthophagilor.

La cîmp am prins ieri în drum, pe seară patru silphede; trei de 1½ cm. lungime, aparțin genului Silpha obscura, celăalt mult mai mare, nu-l pot descrie, căci din nenorocire mi-a scăpat. Cel mare cînd a intrat în eprubetă a lăsat un fel de licoare verzuie, cu miros urît. N-am observat dacă și celelalte au lăsat acest lichid. Nimeni nu poate nega sau afirma, deocamdată. Am mai prins la cîmp o mulțime de insecte, a căror descriere mi-ar lua desigur foarte mult timp. Coleopterii au majoritatea, iar genurile mici abundă. Am de gînd să fac educația într-un borcan a citorva. Nu am însă nici borcane, nici cutii.

Paul GOMA

## Pline de miez erau spusele

Cărturarul plecat lasă în urmă cărțile; de la scriitorul dus rămîn scrierile. După om, amintirile.

Mircea Eliade a lăsat și cărți-scrieri și amintiri.

A luat cu el însă — pentru noi, pierzîndu-se pentru todeauna — ceva ce nici cărțile, nici amintirile nu pot păstra, ceva ce nu se poate ține minte, nici transcrie, nici, cu tehnica de azi, înregistra: limba română vorbită.

Nu ros-ti-tă — ne grăbim să precizăm. Fiindcă vorba lui Eliade nu era „progătită” (în vederea comunicării — a ceva important desigur, mai important însă pentru ros-ti-tor fiind alintul de pînă la oglindă, împăunîndu-se); nici „frumoasă”, nici „fapodobită” — și nu avea nevoie, dar asta numai el o simțea, știa — și era: bună ziua, ce mai faci — și era: cătă gheață să-ți pun în pahar — și era: altfel, copilul, crește-crește — și era: să vezi ce mi se întâmplă, adineauri, la tutungerie în colț. Și era starea de grație a normalității românei.

De fiecare dată cînd îl auzeam vorbind, despre una-despre alta, la-un-pahar-de-vorbă, oricît de pline de miez îi erau spusele — și, desigur, erau — urmăream, pîndeam, cu încântare și tristețe, recunoștință și gelozie — mai degrabă coaja, cea pe care, dacă nu o arunci, ca netrebnică o superți fiindcă nici n-o poți desprinde și nici prea rău nu face — ca pielea; ca româna vorbită.

Veneam din România realist-socializată în exilul parizianizat(n)t.

Vin din limba română sovietizată, sedintizată, tramvaizată, interjecționată, scînteizată, tîlgănită, sictirizată, ceaușizată; vin din ceea ce bănuiam doar că va fi fost, cîndva, o limbă de cîntat și-ngănat, de zis și de scris — pe care însă o auzisem deja fufburată, năucită, împleticită; și care, sub urechile

mele, trecuse la fonfăială și lălăială, văicăreală-răsteală, grohăială, răgăială; veneam din acel sfârșit-de-lume, perceput prin sfârșitul-de-limbă; și din acel peisaj devastat — cîndva, demult, nu se mai știa cînd, nici fiind mostenitori ai gâlcilor de ruine imburuinate, ai borților cu buze răscăcărâte și tocite și cu pe fund, pulbere de mlaștină secată; lume de amurg de sfârșit de toamnă și de fără-garduri și de beatmortînsanț și de poalecapuitatenbrău; părăsîsem, cu-urechile-strânse acea planetă fără aer, din care pricină sunetele nu se propagau, trebuia să citești pe buzele de pastramă ale hoitului-uscătului ce ar fi zis; dacă ar fi fost să zică: mîncamiai, baamăti; aoleo.

Veneam de unde veneam și am picat cu urechile-nainte, în româna-la-Paris: în prima duminică de exil, la biserica, o babă, anțărț adusă de la Atărnații-de-Baștină, zice că ea aprinse-o-bujioară-dă-sufletu-lu-omu-ei; și o aud pe fic-sa („refugiată polițică”), șuștînd cu o fic-să de alături, confîndu-i că diseară-la-dineu, la desert, dînsa oferă o-glasă-de-freze — arozata cu on-ven-dă-tablă; și, la ieșire, întîlnesc O-Doamnă, care-și, de curînd recuperase copilășul din reseré, dau să schimb două cuvinte și cu băiatul, pînă mai alaltăieri elev de profesională, la Vînju-Mare, dar gâlganul 'ce căsăparlăman-franse, că el toamna ublie larumena iar Odoamna, mămicuță-văjnicuță-romăncuță-n-zăvelcuță, tot săl-tîndu-se pe vîrfuri, dă să-l ambraseze-pe-obraz pe Șericuță-i-ser-și-scump, mi-l justifică, că așa ie anfanții: ilusadaptă fasildătot-ă, ceva de sporiat-ă și jenial-ă — o, Doamnă-ă.

Ce face scriitorul român exilat la Paris? Ori trece la franceză — ca atîția și atît de iluștri predecesori —, ori se consolează, spunîndu-și că, spre deosebire de ceilalți desțărăți, el și-a luat, în traistă, și țara: limba.

Nu mai că limba, pentru scriitor, nu este doar cea scrisă, transcrisă — și de el; scriitorul are nevoie să audă, în jur, și din alte guri decît ale familiei, limba pe care, în care scrie-transcrie.

Dar nu aude, în exil, decît, ca într-o oglindă strămbăcioasă, strămbălimba de „acasă”. Se consolează cu scrisul-manuscrisul; cu scrisul-tîpărit al Românilor, în românește — și nu cu decar cărțile celor de odinioară, ci și ale acestora, de acum, dar

de acolo, din România (numai Dumnezeu știe cum vor fi făcînd, de încă n-au, de tot, uitat-o, ba chiar o păstrează, ba chiar fac limbă-normală, româna). Însă, încă o dată: aceea este scrisă.

În acest aproape un deceniu de exil, anual, la-un-pahar-de-verbă-despre... mai degrabă alta decît una, mergem la aer-curat, la scaldă, la limba română vorbită normal de către un Român normal: Eliade.

Îl ascultam, auzeam, pîndeam: cu încântare, cu mai ales gelozie: cum de va fi reușit acest Român plecat din România cu aproape jumătate de veac în urmă — nu doar trăind printre (atîția) alții, dar gîndind și scriind o bună parte din cărțile sale în limba acelor-alți, să-și, normal, păstreze limba; normal: maternă?

Avem un răspuns: povestirile, romanele, și le scrisese numai în românește. Răspuns neîndestulător, neîntreg: ca un venit-de-acclo, ca un fost pușcăriaș, ca un fost contaminat, actual contaminător (de lepră a limbii române), mă întrebam, cu venin dulce, cu grijă indiferentă, răzbunător, cu anticipație: „Dacă dacă nu ar fi plecat în '38?; dacă ar fi rămas, acolo, cu noi, pînă prin '78 (fie și '68) cum i-ar mai fi fost româna?”

Un răspuns la răspuns ne-a ajuns în auz, în ultimii 2—3 ani. Dînspre București: dacă, pierind, înghițită de mîl, colb, urzici, tot ce se cheamă România, Români, românism, românitate, românitudine..., va scăpa o singură sămăntă în stare să, toluși, învie moartea, aceea nu poate fi decît limba. Română și normală. O păstrează, o păzesc cinci (fie: zece — destui pentru 25 milioane de foști Români, foști vorbitori de română, foști cuvîntători în românește) scriitori.

Eliade, scriitor în românește, nu a fost un posedat de limbă: nu a cizelat, nu a creat. A fost un normal vorbitor și scriitor de românească, normală.

Tristețea și omagiul nostru acestei normalități de excepție.

Textul repetedus de noi a apărut în excelentă revistă a exilului românesc *Limite* (48—49, noiembrie 1966, nunăr omagial dedicat lui Mircea Eliade).





## Al patrulea codoșlic (2)

Dar să nu cumva să crează al meu cetitor, al cărui Virgiliu și Celestin sint pe moment că altădată m-am dus direct **zum Text selbst**, la cartea întâi din **Istoria**, fără agent de codoșlic, fără terț de mediere. La data aceea nu aș fi fost capace să reperez în versiunea grecească mai mult decât numele propriu Kandaules și Gyges. Nu m-am dus cătră el nici prin mijlocirea lui Gide, a cărui dramă putea să-mi îndrepte pașii într-acolo ori spre cutare pasagiu din **Republica** platonice. Nu. Nu. Nu. Mi-a fost intermediar unul de-î zice Pierre Klossowski, unul de a scris un triptic romanesc pus sub oblăduirea titlului de **Legile ospitalității**, unul de trage mare profit din personajul feminin Roberte, unchiul Octave și nepotul Antoine, din exploatarea literară și picturală a unui soi de complex al regelui Kandaules. Doar că la el avem o translocalizare a intrigei la Paris, în vremuri noi, unde pe pielea Robertei se experimentează ciudatele interferențe ale musafirului cu gazda<sup>8</sup>. Prin

Klossowski am dat de Herodot: a fost primul codoșlic. Părintele Robertei m-a dus de minută la «părintele istoriei» și, grație acestuia, am aflat istoria ultimului heraclicid lidian, cu tenta ei de senzualism oriental, negrecesc, incompatibil cu legile ospitalității atice. Aparent. Datorită lui Herodot, și cu asta narez al doilea codoșlic, am ajuns la Gautier, Hebbel, Gide, la **Eseul despre dar** al lui Marcel Mauss, la potlach, la Bataille, la **Partea blestemată**, la pierderea interminabilă, la entropia ferică, la liberalitatea lui Helios și la negativitatea goală. În sfârșit, după ani și ani, Hartog m-a readus la Herodot și la oglinda sa, la un Herodot altul, atent să-l circumserie pe celălalt: acesta a fost al treilea codoșlic, mai puțin epuizant decât un codoșlic. Cestalt dară, prin care navetăm împreună între cei doi H. între Herodot și Humulești ca extreme hermeneutice, este al patrulea, iară eu am cinstea, necuvenita cinste, de a vă fi **tercero**, ghid și hodolog, de a vă mijloci contactul cu ei în prezenta narațiune eseistică, în eseul narativ de față. Al meu vă va da acces la baba humuleșteană<sup>9</sup>, la Celestina carpatică, mediatore între același și aceeași, între Stan și nevastă. Ne preocupă aici un singur episod din poveste: cînd Stan, sfătuit de Chirică, drăcescul argat, recurge la deghizarea lui **idem** pentru a testa fidelitatea nevestei cu o singură coastă demonică<sup>10</sup>. Apelul la deghizare ne signalează multiplele metamorfoze și astuții ale complexului kandaulic: soțul vine de departe, ca strein, și vrea pat cu suflet peste noapte, dar el știe că humuleșteana celestină i-o va aduce, persuadată că se dăruie unui etranjer, chiar pe nevasta sa. Se trișează pe el însuși cu el însuși: un Kandaules nemțean, un Candaulea iubitor de generozitate și de economii în același timp, căci este

el și daritor și primitor al darului, și rege și Gyges; un Candaulea humuleștesc ce se deghizează, se dezidentifică o noapte, spre a savura ca alter, ca necunoscut, coasta de drac a soatei, infernul interpulpic, ceea ce ar fi rezervat mai târziu lumii exogamice<sup>11</sup>. Ciudat e că ea nu-l recunoaște ca **idem**, familiar, apropiat, îl savurează ca **aliud** și-i prestează, poate contra cost, serviciile solicitate prin proxenetă, prin hodologă, pe care o și aduce la casa conjugată, suferind musai cînd i-o ia Chirică definitiv și fără proces verbal. Dacă ar fi avut știre de stratagema bărbătească, oare l-ar fi omorît, ca regina lidiană, pe soț? Întimplarea cu dispariția copilului și arderea motanului ne dă de gîndit că da, că ar fi interpretat gestul enigmatic drept o invitație la infidelitate, deci o subminare a potențialului libidinal și revoluționar al infidelității, ceea ce i-ar fi părut intolerabil.

Este Ipate Stan un nume valah? De ce **Pățitul**? A pățimit, a trecut prin furcile caudine ale alterizării, ale stranezării, ale STANificării, a cunoscut-o pe propria nevastă în chip de alien, de **xenos**, i-au fost baba și dracul proxeneți de ocazie. Beneficiar al legilor ospitalității? Poate. A fost, cum am văzut mai la deal, beneficiar al propriei generozități, și soț al gazdei și musafir copleșit de favorurile aceleia. Octave și Antoine pe lângă aceeași Roberte **autrement coiffée**, pe lângă aceeași Mărie cu altă pălărie, grație sprîjinului scaraoțehic<sup>12</sup>. Un fapt e cert acum: grație celui de al patrulea codoșlic ați re?cîtit textul grecesc al lui Herodot cu un ochi de voir humuleștesc, ca pe o transplantare în univers egeean a întîmplării moldave, iar pe cel humuleștean cu un ochi herodotean, ca un ecou al istorisirii străvechi a «părintelui istoriei». V-am fost mijlocitor nu afit de lectură, ci de cetitură, dacă numim așa o citire inculcată fraudulos de unul investit, pe drept sau pe nedrept, cu prestigiul de **sujeet suppose savoir**<sup>13</sup>.

**Post-scriptum.** A-i copleși pe alții cu binefaceri nu e, pentru cel mînat de complexul regelui Kandaules, decât un șirețlic de distanțare și provizorie alienare a propriei bunăstări spre a o contempla și savura mai sigur, fără a da în exproprierea propriului, în renunțarea la avere și la miere. E un mijloc, foarte ingenios însă, de a întîzi dorința, **l'amour réalisé du désir demeuré désir**, de a o înnoi, stîrnindu-i mai degrabă decât potolindu-i pe beneficiarii generozității, exploatîndu-i mai degrabă decât copleșindu-i, epuizîndu-i mai degrabă decât fortificîndu-i. Chiar dacă îl lasă în locul său pe Gyges, pe nepotul Antoine sau pe Ionică cel Prost, donatorul e potlogar prin faptul că se transpune prin imaginație în pos-

nura precitației admisi la comorile muierății. Avem de-a face cu o munificență cam ambiguă de vreme ce se dă cu o mină reală și se reia cu una imaginată, de vreme ce donația nu face decât să confirme «suveranitatea donatorului asupra celor posedați». Bașca falocentrismul și falocrația personajului, ce oferă femeia fiindcă are impresia că îi aparține ca un obiect, ca o monedă vie. Nu e decât un pas de aici pînă la generozitatea milionarului întîlnit de Charlot ori a lui Herr Puntilla. Acestia își iau înapoi cu o mină trează ceea ce au dăruit cu una beată. Adevăratul, supremul, autenticul dăruitor e acela ce rupe definitiv egoismul constituitiv al ființei individuate, odată cu darul total, al vieții și morții personale, spre a termina pentru totdeauna cu scandalul lui «Află, tovarășe, că noi te omorîm și tot noi te reabilităm». Unul singur a fost în stare de acest gest, a venit de departe printre noi, l-a anunțat și, la capătul kenozei sale, l-a săvîrșit cum se cuvenea. Acela și-a făcut din trup metodă, **via, veritas et vita**. După el, cu adevărat noi mișcăm dincolo de metodă, **beyond method**. Dar acelaia eu nu sînt dign să-i fiu hagiograf nici exeget.

Luca PIȚU

### Notițe informatice

<sup>8</sup> Ceea ce vrea soțul klossowskian e să-și posede nevasta infidelă, ca gazda ce-și îndeplinește obligațiile față de musafir în cadrul legilor ospitalității. În ce-l privește pe invitat, e vorba de a «ieși din relația sa de strein pentru a se bucura de o relație esențială cu gazda a cărei esență o împarte cu soțul ei Roberte, ce soi, în *Les lois de l'hospitalité*, Gallimard, 1970, p. 112). N-au trecut aceste legi klossowskiene la georgienii vizitați de Marcel Petrisor, ce-ți propun o mare enigmă cu dormitul alături de frumoasa casei. Dacă dimineața, întrebată cum s-a comportat etranjerul, ea dă răspuns nemulțumitor, acela a încercat-o. Dacă răspunsul ei e unul satisfăcut, acela e copleșit cu innumereabile atenții.

<sup>9</sup> Poate fi din *Povestea poveștilor*, cu știință despre distribuția prin comerț ambulant a păpușilor falocrici ori despre utilizarea lor la domiciliu, un «poting de babă», care pretinde că tăia lemne pe unde drații, culegeau surcele. Le era anterioară: un fel de Magna Mater a zeilor și ghiavolilor, de dinainte de marea schismă a un soi de **coincidentia oppositorum**, și nu **suppositorum** cum spunea Șerban Foartă la colocviul organizat de Gheorghe Sabău la Arad. Poate fi și din *Stan Pățitul*, unde codoșca sfîrșește sub talpa iadului, ca temelie a temeliei, **Urgrund**, mai jos chiar decât Mama Dracilor: a lui Scaraoșchi, a lui Boțirlan, a lui Chirică, a lui Poncu, a lui Ciurlău și celor asemenea lor.

<sup>10</sup> Operația de costizatoare părea profesorului meu de teoria literaturii comică, ilustratoare a teoriei bergsoniene despre ris. «Nu vedeți, ne șoptea el nouă, ineredulilor, **du mécanique** — celestele ghiavolului de Chirică. — **plaqué sur du vivant**, coasta a patra a femeii?»

<sup>11</sup> Ar trebui să furnizez vreo mostră citațională din *Stan Pățitul* pentru a-mi credibiliza efortul hermeneutic. O fi convingătoare aceasta, cred eu:

«Femeia lui Ipate ascultă de babă, face cum i-o zis ca și pe înserate și vine la dînsa cu copilul în brațe, și cum intră în casă începe a se chicoti și a spune de la nunta multe și mărunte, fără să cunoască pe bărbatu-său. Atupei Ipate le dă de băut pînă le ametește pe amîndouă, apoi...»

<sup>12</sup> Ne aflăm aici într-o lume de învîrșire bogomilică, precum în poveștile bulgare antologate de Lydia Schischmannoff, cu coaste de drac infiltrate de Vrăjmas pe vremea Facerii, cînd avea

un vag statut de co-făcător, cu pacturi, convenții, servicii și contraservicii între sfinți, oameni și infernali boțirlani, scaraoșchi, rotari, cirdei și ciurlăi. Vorba profesorului Caraman la o întrunire de tracomanie prezidată de un lenist din București cu prenumele de Cicerone: «Foșgăie, domnilor, foloșlorul slavilor de ghiavoli!».

A fost aplaudat frenetic de studențimea vieală.

<sup>13</sup> Așa cum o investesc iubiiți pe Celestina lui Rojas. O fi Celestina, ca Marchiza lui San — A din *La sexualité, o filantroapă?* O fi orice metodologie o filantropie? Ce te ajută să găsești atunci cînd cauți intranzitiv, fără complement direct, cînd nu știi — și poate nu vrei să știi — ceea ce vrei să afli, cînd bați pasul pe loc sau circumbulezi ca țărânu în jurul primăriei, cînd te învîrți pe un cerculus vitiosus, fie el chiar hermeneutic, ca un truver, un cercetător, conștient că **trouver** vine de la **tropare**, iar a cerceta de la **circare**, de la rotirea în jurul axului, a prăzii, a scopului. Rolul Celestinei e să te instaleze bine pe cerc și să-ți destăinuie la urmă ră în realitate nu cauți decât ceea ce știi deja că ai găsit, propria ta nevastă **debanalizată**, defamiliarizată și insolită. Aici ar fi punctul de separare între metode și antimetodist.

1-8 decembrie 1988.

## Între Panslavia și Europa

(urmăre din pag. 6)

În loc de a-l împlea prin muncă și cultură, îl sumută contra Europei pe care o numesc îmbătrînită și enervată, coaptă pentru a cădea întreagă sub dominația rusească<sup>1</sup>. Din păcate, gîndul eminescian s-a confirmat. După al doilea război mondial, Rusia, în numele «revoluției mondiale», a îngeuncheat Europa pînă la Adriatică și Berlin, nemaivorbind de anexarea republicilor baltice, a Basarabiei etc. Se întrebă Eminescu: «În locul civilizației grece, înflorită în Bizanț o cultură turcească? De loc. Toemai așa nu va înflori o cultură moscovită pe pămînturile supuse rusilor, pentru că lipsește rădăcina subiectivă a unei asemenea culturi. În Rusia chiar miezul culturii e în Ingermanland și în cele trei provincii baltice, în mînele și capetele a poate două sute de mii de oameni de origine germană pe cînd populațiile străvechi a acelor provincii, letii, livii, crevinii și cum îi mai cheamă, nu se vor fi aflînd cu mult mai sus de cum îi va fi găsit episcopul Albrecht la anul 1200. / Astfel misiunea istorică de care se face atîta vorbă nu-i o misiune care-și are originea în afară, ea e rezultatul unui gol sufletesc, a unei barbarii spoite cu frac și mînuși, a unui deșert care, de-ar stăpîni pămîntul, tot nu s-ar umple».

Drama rusilor, apreciază Eminescu, e că n-au avut un Rafael, un Beethoven, un Kant: «lipsa unor asemenea spirite de adîncă înțelepciune și de un adînc sentiment pentru bunurile ce înobilează omenirea este cauza aceluia gol sufletesc care-și caută compensații în gloriile singeroase și în eucerii. / De mult, dar mai cu seamă de o sută cincizeci de ani încoace, ținta euceririlor rusești sînt țările răsăritene ale Europei. / Nu mai vorbim despre cuvîntul lui Aksakof, care vede întinzîndu-se panslavismul în miezul Europei, în țările coroanei habsburgice pînă la Marea Adriatică. C-un cuvînt, în loc de-a desfășura activitatea înlăuntru, ochii vecinului nostru sunt pironiți, cu flămîngiune asupra apusului, cercurile culte umplu golul sufletesc cu fantasmagoria unui imperiu care ar ajunge de la Sibir pînă sub zidurile Veneției și apoi mai departe... tot mai departe».

Se mai poate susține, oare, că ideea «revoluției mondiale» este o creație a vcaului nostru? Se pare că pentru Europa a sosit momentul **adevărului**, ea și pentru Rusia. Marea utopie panslavistă se prăbușește astăzi spectaculos, după cum sperăm că nu va revînta utopia **pangermanismului**. Și mai sperăm, împreună cu Vadim Kojinov și cu intelectualii cei mai lucizi ai Europei, că **istoria nu se va mai repeta** și că ideea **casei europene comune** (astăzi la modă!) nu va fi o nouă mască seducătoare pentru alte isme. Caci un lucru e sigur: o «casă europeană comună» va fi tot o **himeră**, fără libertatea reală a națiunilor care o compun!

Theodor CODREANU

## Valeriu MATEI

### Rugă de vecernie

Dă mi liniștea și dă-mi singurătatea,  
lumina reazemă-ți de al meu creștet,  
străjer să fiu și să-ți păzesc cetatea.

Cu teamă trec peste frunzișul vested  
și-n orice ram e dulcea-ți unduire,  
și moartea la ureche îmi vorbește.

Păzește nestatornică mea fire,  
să cad, ca mărul copt în miez de toamnă,  
la pragul porții tale în neștire.

Și file după file-n timp intoarnă,  
cîteodată-n față ne privește  
și, grijuliu, trimite-un semn de-alarmă  
cînd negura-n prăpăstii ne gonește.

### Rugă de vecernie

Spre seară cade umbra tăcerii peste mine  
și mina obosită se lasă peste foi —  
azi caut dezlegare în timpul care vine  
și reazemul durerii în visurile noi,

și merele de aur în marea de cuvinte,  
și elipele de taină în lucrurile simple,  
și riul care curge din mine înapoi.

De nerostire gura e rana sîngerîndă,  
și razele fugare în pieptul meu lovesc,  
în licărul lor tainic văd fața ta visîndă,  
în muzica din sfere cuvîntu-ți deslusec

și-ascult, ascult într-una e-o liniște aparte  
cum zace frumusețea în filele de carte  
pe care doar copii senini le frunzăresc.



**I**n ultima vreme, toate publicațiile noastre „libere” încep să fie înțesate de întrebări. Autorii mai mult sau mai puțin cunoscuți, mai puțin sau mai puțin înzestrați, dar, în general, bine intenționați, au diferite nedumeriri în legătură cu problemele apărute acum sau rămase nerezolvate de decenii întregi. Fie că aspectele atinse sînt foarte generale sau de amănunt (fără a fi lipsite de importanță!), totuși, majoritatea semnelor de întrebare continuă să rămîna semne în gol, trimise unui „adrisant necunoscut”. Este adevărat că prima fază a libertății de cuvînt o constituie întrebările, însă, datorită absenței răspunsurilor satisfăcătoare și acest pretins dialog riscă să se canonicizeze într-un monolog, interogativ de astă dată. Întrebarea în sine nu înseamnă nici o reală libertate, nici progres, ci doar o schimbare de ton (și de tactică poate) care, din păcate, nu corespunde unei schimbări de situație. Pînă acum aveam un monolog înțepenit și agramat pe fondul unor „fructuoase dialoguri” între surdo-muți, acum — după revoluție! — conversează „cu bune rezultate” — surdo-muți cu toți indivizii care se încapăținează să-și păstreze propriul limbaj. Inoportunul care aruncă întrebări în dreapta și-n stînga este obligat (și de dreapta și de stînga!) să-și ofere singur și răspunsurile, să se pună în pielea interpeleților (oricare ar fi ea), să reconstituie din fragmente precare o realitate la care încă nu are acces. De multe ori, paginile scrisc pe pun în lumină decît capacitatea de „restaurator” a autorului, devenind o amară descriere a jocului de „puzzle” practicat în singurătate. Veștile primite sînt fie nesemnificative, fie doar infime esanțioane ale unei realități rămase în mare parte necunoscută.

Întrebările lansate, neîntîlnind

**CAPCANA ÎNTREBĂRILOR**

În calea lor spre „conducere” decît golul se întorc asupra maseilor cu un plus de neliniște și nesigurantă, dînd naștere presupunerilor celor mai sumbre. Tăcerile de acum (justificate sau nu), bihbielile, inabilitățile diplomatice sau omisiunile frecvente — creează un supărător vid de informație și de încredere. Noile zvonuri încep să circule la fel ca-nainte, bancurile răsăr prin piețe, stații de tramvai sau autobuze supraaglomerate, oamenii părăsesc convalescența controlată, îmbrăcînd din nou haina petică a scepticismului lor dintotdeauna. Cei care au optat pentru ieșirea din „turnul de fildeș”, neînstare să le mai ofere nici o protecție, nici satisfacții simt cum li se lungesc maxilarele, li se îndesesc mușchii și li se subție corpul pînă la o figură aproape donquihotească. Desi stăteam destul de departe de țărîmurile Olandei, morile de vînt nu ne lipsesc defel! Și-atunci, o întrebare legitimă (și obosită) se naște: nu cumva turnările aceleia gratuite se dovedesc la fel de ineficiente ca și retragerea, de orice fel ar fi ea, nefăcînd altceva decît să marcheze o nouă formă de nepuțință? Din ce în ce mai mult, „tesirile” din presă încep să aibă caracterul unor descărcări psihologice, fără vreun efect vizibil. Libertatea publicărilor să fie doar libertatea de a „druga în deșert, sub privirile îngăduitoare și indiferente ale „celor de sus”, de a ajunge la o anumită monotonie a „gesticulației libere”? Poate ar fi timpul ca informația să nu se mai servească cu pipeta, în doze de imunizare și, urî ales, în măsura în care nu afectează un scenariu dinainte pregătut. Altfel, marioneta nu-și va schimba decît culoarea sfoiilor, continuînd să dea vesele, a-probator din cap și din picioare, și-nainte.

Gabriela GAVRIL

**■ Există adevăr adevărat ? ■**

În numărul trecut al revistei ultima chestiune ridicată era cea a modului, locului și datei constituirii FSN. Între timp aflăm că la constituirea cvasioficială din 22 decembrie 1989 erau de față d-nii P. Roman I. Iliescu, S. Brucan și... generalul Militaru (?) — (ziarul „Dreptatea” din 27 febr. a.c.). Zice-se că există o înregistrare video, din care se remarcă următoarele intervenții: a) dl. Brucan: „Să spunem poporului că a existat un FSN...”; b) gen. (r) Militaru: „CFSN trebuie să fie un organ al Partidului (Comunist) Român, desigur pentru că altul nu exista atunci — N.A.) și al Statului.”

Se incurcă rau problema, dar se pare că ne vor ajuta în rezolvare săptămînarele *Expres*, *Cuvîntul* și *Baricada*!

Cînd și de ce a murit generalul de justiție Gică Popa (cel care l-a judecat pe cei doi ceaușești)? Două variante de răspuns: a) Ziarul *ADEVĂRUL* (?) din trei martie a.c. (după declarația ministrului Justiției): prin sinucidere, datorită unei depresii psihice din cauze familiare, la orele 13.15, (cu decesul clinic în Spitalul Militar Central la orele 15.15); b) *Ziarele Dreptatea* din 2 martie a.c. și *România liberă* din 3 martie a.c. (după informații de la același spital): prin împușcare, datorită amenințărilor, la orele 12.30 (cu decesul clinic la orele 13.00)... Alte nălmuriri te prezintă cele din urmă două ziare.

Poate între timp mai apare un alt „adevăr”!

O altă dilemă: Cine controlează Securitatea sau pe cine controlează aceasta din urmă? Motivele întrebărilor nu le oferă tot presa. (Apropos, înainte citeai *SCITEIA* devenită acum *ADEVĂRUL* și aflai minciunile valabile și pentru *România liberă* et comp.) Deci, citîndu-l pe dl. Gelu Voican (dintr-o declarație data la 18 febr. a.c.), ziarul *Dreptatea* (din 26 febr. a.c.) afirmă că dl. Ion Iliescu controlează personal Securitatea. Apoi în *Baricada* (din 28 febr. a.c.) apar un articol și respectiv un interviu, primul despre dl. G. Voican, iar al doilea cu dl. M. Montanu (un alt fost important membru al CFSN). Din cele relatate rezultă că dinșii au controlul Securității! Iese în evidență faptul că această instituție funcționează totuși, dar nu și cine pe cine controlează... Chiar așa, cine pe cine și mai ales pentru cine???

Enigma Timișoarei se adincește... La început au fost peste patru mii de morți în Revoluție. Pe urmă numărul lor a scăzut pînă la o sută și ceva (!) — după ancheta oficială, cea neoficială efectuată de studenți, fiind practic „în aer”. Ucigașii ar fi fost oameni din Securitate. Și totuși, la procesul celor 21, generalul Macri susține că de fapt Armata ar fi tras în demonstrații. Cu toate acestea o anchetă a Armatei nu a dezlăuit încă nimic în această privință. Concluzia ar fi că demonstrații s-au împușcat între ei și pe urmă s-au ridicat la ceruri, cu tot cu trupuri...

Unde o mai fi adevărul? Dacă-i așa cum se zice că „minciuna are picioare scurte”, atunci putem spera să-l aflăm tot din presa realmente liberă, care trebuie să apară în continuare, fără nici un fel de bariere subiective sau „obiective”.

Dan OLARU

**■ Sf. Gheorghe cel nou ? ■**

Gheorghe Drăgan scrie un fulminant articol despre teroarea sub care a lucrat la defuncta editură *Junimea* (*Din agonია cărții*, în „Cronica”, nr. 8/1990, p. 9). Singurul care a încercat să țină piept coaliției forțelor întunecate a fost, bineînțeles, semnatarul. Nu punem la îndoială nici preț de o clipă buna credință a eminentului editor. Avem a-i pune doar câteva întrebări:

1. cum se face că, deși sabotată nemilos, colecția „Eminesciana” și-a încununat seria de apariții din anul de grație 1989 cu o contribuție a chiar celui atît de grosolan persecutat?
2. dacă a refuzat cu demnitate să-i mai apară numele în „caseta tehnică” a rusinoaselor cărți publicate peste capul său, de ce n-a refuzat să-și dea anonima și contribuția eminescologică?
3. dacă s-a opus eroic nepotismului practicat de fostul director Andi Andries, de ce n-a protestat la fel de vehement și în cazul „soacrei lui Dinescu”, semnatară și ea a unui op în aceeași colecție? (nepotismul nu-i cumva ruda

mai jună a „socrismului”);

4. ce legătură există, dacă nu e cu supărare, între Gheorghe Drăgan și o oarecare Mihai Drăgan, eminescolog, de nu ne va fi înșelînd memoria, și el?

Doar nu vor fi fiind — Doamne fereste! — frățiori. (E. V.)

*1 Martie 1990*

*To danske journalister Peter Herza og Niels Neerso hils jer som alle kolleger og ønsker det godt for deres professionelle fremtid og for hele landet fremtid*

*Peter Herza og Niels Neerso*

**■ De la cel mai mare ziar — POLITIKON ■**

Doi ziaristi din Danemarca, Peter Herza și Niels Neerso, îi salută pe colegii lor din România și le doresc numai succese în activitatea desfășurată în presa liberă, succese pe care le doresc întregii Români.

**■ Cultul personalității, o fatalitate ? ■**

Instalarea dictaturii comuniste nu a însemnat doar o reînnoire a formelor bizantine ale cultului personalității, ci și instaurarea unor forme extrem-orientale ale acestuia. Primul „zeu” a fost Stalin. Pentru a reuși această „feudalizare” a conștiințelor, s-a început cu indoctrinarea de tip ocult a copiilor încă din primii ani de școală. Alte mijloace de propagare a „ciumei” spiritului: presa scrisă și radio, politica de cadre în întreprinderi, represiunea crîncenă a opozițiilor (mergînd pînă la exterminarea fizică a acestora). Gheorghiu-Dej a continuat și el un cult al personalității, dar, culmea cultului personalității, frîzînd grotescul, a fost atînsă în „epoca de aur” a lui Ceaușescu. Lichelismul, decăderea morală, corupția și încultura unor largi categorii de indivizi au contribuit din plin la aceasta. Acești demotatori fervenți ai demnității cetățenilor români au profitat din plin de pe urma dictaturii bazate pe cel mai desăntat cult al personalității. Mai vinovate au fost persoanele cu pregătire intelectuală, cei care au manipulat conștiința altora.

**Revoluția din decembrie 1989, care a înlăturat dictatura comunistă, a fost, fără doar și poate, îndreptată și împotriva cultului personalității conducătorilor, una din cauzele majore ale generării de noi dictaturi. Cu toate acestea,**

**■ Domnitor, am discutat timp de o oră despre mahalaua istoriei (Mircea Dinescu) ■**

Motto: „Eu, domn judecător, sîrului mîna, poai să jur că sînt curat, la sufletul meu!”

(I. L. Caragiate — Justiție)

**Maziliada și-a jucat ultimul act.** Caragiata a fost mic copil, un dulce sugar care abia gîngurea cîteva replici din „Comedia umană” pe cînd, cel care l-am numit, pînă mai ieri, domnul Mazilu, ne-a purtat din înaltul hohotului homerice al comediei de situație în drama momentelor penibile prilejuite de repariția sa pe scena politică.

Mulțumescu-ți ție dudu al televiziunii care ne-a dat prilejul să vedem adevărata față a acestui fariseu. Procesul care și l-a autointentat i-a avut drept procurori pe... Nu, nu o să credeți! Pe domni Iliescu și Roman, acei domni care pînă la acest moment l-au cocosiș și protejat pe „dragul” nostru Mazilu. Motivul? Coeziunea Consiliului că fără el acesta s-ar fi destrămat ca un fum. Avocații acuzării au făcut parte din aceeași „gașcă”: Caramitru, Dinescu, Dan Iosif, Cazimir Ionescu (Vorba aia: „Frate, frate! Da’ brinza-i pe bani!”). Să fi asistat oare în acele momente la o luptă între lupii puterii? Să fie atît de mic acest osînt cel care „pleacă” să nu mai aibă nici o șansă de a fi reprimat de haite? Sau apariția haitelor (a se citi: perliedele cocurente, să fi

determinat expulzarea personajelor compromise? Cert este că în focul dezbaterilor s-au spus multe lucruri care au reușit puțin (Vai! prea puțin) să împrăștie ceata care învâluie momentele de început ale Revoluției. Sîm ce a fost afară, în Piața Victoriei, dar prea puțin știu ce s-a petrecut în fostul sediul al c.c. Este de ajuns la episodul comemorat de domnul Dan Iosif, episod care ne dezvăluie o fațetă nevăzută a ex-ministrului turismului, domnul Lupoi. (și acesta îndepărtat de la ospățul puterii în condiții neclare încă). Ce să mai spunem de contradicțiile discutate/organizate de cei din Consiliu. Cine a fost pentru? Cine a fost contra? Noi știm un singur lucru: cea contra demonstrație a avut loc! Cine a organizat-o? Iată o întrebare care se alătură altora care-și așteaptă răspunsul.

Revenind la „domnul” Mazilu. Momentul care-i poartă numele din sediul C.P.U.N. ne-a readus în fața ochilor un fin diplomat care știe să jongleze cuvinte și, ca un experimentat schior, să facă un slalom de mare clasă printre întrebările incohere, coborînd asupra noastră ceata îndoielii. Oricum, verdictul dat de C.P.U.N. a fost unanim: **VINOVAT!** Și dacă nu ar fi fost așa ce rost mai avea să scrie marele Eminescu următoarele: „Adevărul e stăpînul nostru! Nu noi stăpînim adevărul!”

Dănuț DUDU



■ Garda pretoriană ■

Ca și aparatul de partid, securitatea lucrează într-un secret absolut. Nu e numai discreția profesională proprie tuturor polițiilor dar, de asemenea tentația de a crea un compartiment impenetrabil în piramida însăși a puterii, un fel de post de observație de unde este controlată întreaga Cetate. Securitatea are, în egală măsură, misiunea de a supraveghea aparatul partidului comunist, organizațiile ocazionale și misiunile diplomatice până la însuși Comitetul Central, ea nu-și primește ordinele decât de la Șeful de partid în persoană. Sfiindu-se vulnerabilă și reversibilă, puterea totală se supune în permanență autocontrolului și pune în permanență sub supraveghere toate direcțiile.

În interiorul aparatului totalitar, funcționarii Securității de Stat ocupă poziția cheie; chiar dacă nu pot totdeauna să-și scoată de aici toate avantajele. Ei centralizează informația privindu-i pe concetățenii lor și colegii din aparatul de partid și de stat, ei exercită monopolul violenței în timp de pace și ei alcătuiesc singura instanță care cunoaște precis orientările, deciziile și situația reală a puterii în fiecare clipă. Securitatea nu se ține numai deasupra legilor ci de asemenea și asupra aparatului, ea nu împarte privilegiile informației și ale unei cvasiabsențe a pedepselor decât cu câteva personaje din cercul restrâns al înaltei conducerii. Nimic surprinzător atunci în faptul că acești membri profită adesea de poziția lor în sistem pentru a se da răzbușurilor personale, traficului de influență și, mai ales, pentru a dobândi un maxim de avantaje materiale — pe cale legală sau ilegală. Confiscarea sau pur și simplu însușirea bunurilor inculpaților, condamnaților sau expatriaților, damigenelor cu vin și schimburile de servicii fac parte de mult timp din practica obișnuită a serviciilor Securității. La rîndul său, conducerea de partid se asigură de loialitatea pretorienilor atribuindu-le locuințe luxoase, salarii exorbitante, «misiuni» în străinătate.

Știrea ne învață că repressiunea nu a cruțat nici chiar aparatul totalitar, cadrele de partid și ale Securității, dar ea depășea rar anumite limite. Bineînțeles, ierarhia sistemului e însoțită la fiecare din nivelele sale (în funcție de repartitia responsabilităților) de un oarecare grad de participare și de complicitate în teroare; cu cât se apropie de vîrf, cu atât mai mult cadrele aparatului vor fi inițiate îndeaproape în metodele și scopurile reale ale regimului și cu atât mai puțin vor fi expuse rigorilor repressiunii. Membrii de la bază, deși relativ mai puțin implicați, ei sînt cei care riscă să-i devină mai ușor țapi ispășitori. În vîrfurile piramidă, acolo unde stau singurele persoane care pot într-adevăr să ia decizii în Cetatea totală se concentrează esențialul responsabilităților repressiunii, în același timp cu un dispreț suveran față de coerența doctrinală, inițierea în arcele complexe ale totalitarismului și o anumită formă de imunitate. Bineînțeles, nimeni în Cetatea totală nu se bucură de o imunitate absolută, dar pentru ocupanții vîrfului, șansele de a muri în patul lor sînt mai mari decât pentru oricine.

Genul de acțiune pe care le impune conducerea în mod constant funcționarilor de partid și ai aparatului de repressiune cere aservirea completă a acestor oameni. Pentru a se dărui opresiunii — fie sub ordin direct, sau interpretînd spiritul directivelor înaltele instanțe — aceste cadre sînt determinate să abandoneze orice onestitate intelectuală, orice conștiință civică, orice scrupul moral; ei sînt să întrerupă relațiile naturale cu ansamblul societății. Fără nici o îndoială, instrumentele totalitarismului li sînt deasemenea primele victime. Dispensa morală, politică, chiar ideologică pe care conducerea o acordă funcționarilor însărcinați cu lucruri murdare în schimbul supunerii lor, determină o dezumanizare și o regresie aproape inimaginabile.

Unii agenți și ofițeri de Securitate din tînăra generație, care au primit o educație mai înaltă și chiar unele noțiuni de etică trebuie uneori să depășească grave conflicte interioare înainte de a accepta în întregime rolul pe care li-l rezervă puterea. Îndreptățirea acestei afirmații a fost dovedită de evenimentele din 1956 din Ungaria, din 1970 din Polonia și, mai ales, din 1968 din Cehoslovacia cînd s-a dovedit că rîndurile partidelor comuniste și ale forțelor de securitate numărau mai mulți oameni necorupți în întregime, netotalizați în întregime de putere, decât ar fi lăsat de presupus numeroasele valuri repressive din trecut.

În fapt, puterea nu poate chiar să se bazeze 100% pe fidelitatea oarbă a pretorienilor. Este aici o altă trăsătură caracteristică, a totalitarismului, suspiciunea generalizată. Dorindu-se informat în întregime asupra materialului uman de care izează, sistemul nu se bazează decât pe structurile sale inflexibile și perpetuarea raporturilor imuabile între componentele sale și compartimentele sale — independent de elementul uman concret. Împinsă exclusiv de suspiciune, puterea mizează cu bunăștiință pe integritatea morală a cadrelor sale, le dezumanizează cu intenție: cu cât vor fi mai grav compromiși, cu atât mai mult vor inclina să se identifice cu regimul pentru a găsi oarecare liniște interioară. Fidelitatea se naște din conștiința vinovată.

Dealul puterii totalitare nu se va împlini decât odată realizat controlul permanent al fiecărui cetățean — în stilul din 1984 al lui George Orwell — în momentul în care ar ajunge să descifreze codurile materiei neurale, pentru a citi direct gândurile subiecților. Nu e o întimplare dacă tehnicile de spălare a creierelor — brainwashing — au fost puse la punct pentru prima dată în regimurile totalitare; peste tot unde ajunge să-și întindă im-

CONSTANTIN  
DUMITRESCU  
SOCIALISMUL  
TOTALITAR (5)

periu, puterea mutilează sufletul omenesc. Dacă spiritul nu se lasă ghidat în mod direct și înhămat la carul său puterea va tenta să-l manipuleze prin determinările sale biologice, va încerca să-i altereze însăși substanța; iată încă un domeniu în care repressiunea totalitară își continuă experiențele, realizînd «progrese ireversibile».

În Statul și revoluția, Lenin anunța nașterea unui Stat fără poliție și fără armată, el promitea o dictatură fără repressiune. La puțini ani după apariția cărții, realitatea își asuma dezvoltarea caracterului utopic al acestor pronosticuri; astăzi, mai mult de șase decenii de istorie ne forțează să admitem că nu există un alt socialism posibil în afara celui al sîrmelor ghimpate în România ca și în U.R.S.S. Statul — «Statul proletar» mai înții, pe urmă «Statul întregului popor» — se reduce în mod esențial la partid, la poliție și la armată, sudate într-o ierarhie unică. Funcția politică rezidă în mod esențial în teroare, pe urmă în repressiune, nevizînd alt ideal decât spolierea societății pentru a grăbi acumularea capitalului pus la dispoziția puterii.

Chiar și după ce mecanismele totalitare și-au consolidat imperiul pe ansamblul populației, repressiunea se perpetuă. Nu pentru că ea ar fi indispensabilă pentru a reprimă vreo periculoasă opoziție, internă, sau pentru că afacerile publice amenințate de haos ar cere-o, ci pur și simplu pentru că repressiunea asigură reproducerea raportului primordial între autoritate și cetățean — ea asigură — reproducția puterii totale. Această perpetuare cît și cristalizarea exhaustivă a raporturilor sociale după liniile de forță ale ierarhiei desemnează coercițiunea drept constantă structurală a sistemului comunist în care trăim. Vinătoarea ereticilor și individualiștilor, uniformizarea ineptă a moravurilor, disoluția sferei vieții private ne lasă să prevedem că în viitor — fie el îndepărtat și aureolat de glorie — Cetatea totală își va păstra pecetea concentrației pe care o arborează astăzi cu nepăsare.

■ Amnezia colectivă ■

Reinterpretarea istoriei — una din funcțiile esențiale ale doctrinei — este însoțită de un straniu fenomen de ștergere a trecutului totalitar: populația pare să-și fi pierdut facultatea memoriei. De fapt, regimul se chinuie nu numai să reinventeze istoria ca o utopie retrospectivă, dar, de asemenea, să-și impună monopolul asupra memoriei comune. Denigrarea trecutului prețios «burghez» — primă etapă a ofensivei doctrinale — și improvizarea unei istorii *pro domo* pe cît de seducătoare pe atît de iluzorie, pe baza combinării, permutării unei carențe generalizate a memoriei.

«Cine controlează trecutul controlează și viitorul», scrie George Orwell: puterea se impune ca mentor al destinului național nu numai prin forță, dar, de asemenea, prin exploatarea îndeminatecă a amneziei colective. Atîta timp cît memoria nu ne propune o imagine exactă a trecutului, nimeni nu va găsi argumentele decisive pentru a pune în discuție buna credință a aparatului; acesta va rămîne liber să se consacre retrospectivilor destructive, pentru a-și face și mai confortabilă vocația sa de ghid spre un viitor mai bun. Tot ceea ce e cunoscut ca fiind din punct de vedere istoric necesar va putea fi explicat și scuzat: mitul progresului obligatoriu prezintă avantajul de a șterge amintirea suferințelor și abuzurilor trecute — pe care le justifică relația dialectică de cauzalitate dintre răul din trecut și binele ce va să vină.

În sfîrșit, cine-și mai aminteste încă destul de clar de anii terorii și ai exterminării, de timpul a-restărilor nocturne, al mărturiilor șoptite despre ororile petrecute în închisori și în lagărele de muncă? Cine-și mai aminteste despre brutalitățile colectivizării și haosul economic ce a urmat — sau dimpotrivă, relativa liberalizare din 1964 pînă în 1971? Petele albe se lărgesc în memoria noastră ca tot altele semne ale conjugării dintre destin, putere și intimidare.

Astăzi regimul se forțează mai mult ca niciodată să ștergă în memoria populară succesiunea propriilor sale avatari, în beneficiul istoriei trecute. Dorința de evaziune este evidentă aici: de altfel, predilecția vădită pentru figurile de potență despotică, însetate de dominație și stăpîniți de un sadism aproape oriental nu este deloc întimplătoare: sălbăticia de altă dată face să pară acceptabile — la limită — actele de cruzime mai recente. Excecrabilul perfectum totalitar este înlocuit printr-un plus quam perfectum de ev mediu, nu mai puțin execrabil, însă mai comod de manipulat.

Amnezia legitimă își reconfortează puterea absolută, ea facilitează chiar acțiunea tehnicilor mai subtile de repressiune socială. Însă memoria colectivă nu conține decât faptele materiale ale trecutului; ea conservă în mod egal amintirea unei oarecare stări de spirit, imaginile unui vechi mod de viață, urme ale vechii mentalități — într-un cuvînt spectru redutabil al valorilor așazis «burgheze».

Sînt valorile pe care propaganda oficială le vizează încă și astăzi, la o generație după luarea puterii lor trebuie să li se neutralizeze cu orice preț puterea de atracție. Propaganda urmărește «vestigiile ale mentalității retrograde» în orice manifestare de non-conformism etic; ea merge atît de departe în dorința sa de a renega toate antecedentele — ale sale ca și cele ale burgheziei — încît simpla mențiune a trecutului ca precizie utilitară ajunge să capete o valoare peiorativă. Doar faptul de a fi trăit mai înainte și a fi păstrat vreo amintire devine automat o circumstanță agravantă; amintirile personale — deși aptitudinea implicată de a stabili comparații — reprezintă un pericol potențial pentru regim, o formă de interuziune a realității istorice în terenul utopiei retrospective.

O doctrină care afirmă că a dus la nașterea progresului se înconjoară, bineînțeles, cu o aura de infailibilitate — chiar dacă n-a creat pe planul economic decât cîteva fațade strălucitoare plasate ici colo într-un peisaj industrial primitiv, chiar dacă dominația sa e însoțită de degradarea relațiilor sociale și de o involuție culturală fără precedent. Impostura nu reușește decât cu o condiție: imposibilitatea percepției realității în devenirea sa. Or amnezia colectivă interzice orice comparație a unei societăți cu propriul trecut, în timp ce îndoctrinarea validează imposibilitatea oricărei retrospectivități; prezentul se etalează, în final, ca unică dimensiune de referință a vieților noastre. De ce să ne mirăm atunci că singura comparație care rămîne accesibilă conștiinței critice este între sistemul totalitar socialist și democrațiile occidentale? Amnezia obligă la sincronism: admirația exagerată pe care o au față de Occident toate popoarele din Est, fără excepție se naște în parte din amnezia colectivă forțată, din paralizarea propriei lor conștiințe istorice.

■ Limbajul dublu ■

În cultură de asemenea, elementul motor cel mai important este raportul de forțe; astfel, în societățile noastre, un fenomen ilustrează mai bine decît oricare altul consecințele terifiante ale hegemoniei puterii totalitare: este vorba de procesul involutiv bine cunoscut de **dedublare a limbajului**.

În timp ce, pe de o parte, limba vorbită își păstrează turnurile sale și vocabularul, de cealaltă parte, litania oficială face ravagii cu intonațiile sale liturgice și invariantele sale: «toți fiii patriei au datoriat...», «accelerarea mersului nostru înainte spre civilizație», «vom acționa cu fermitate, cu eficacitate și constanță» «trebuie să ne îndrepte în mod constant spre...», «să aplicăm creativ indicațiile prețioase», «este garanția succesului luptei noastre» etc.

Limbajul doctrinal nu este decât un repertoriu normal de figuri univoce și contradictorii, dar totodată și o sintaxă specială. În consecință, sistemul de comunicație ritualizat interzice pur și simplu formularea anumitor idei, în timp ce altele se impun aproape natural printr-o mecanică asociație verbală. Cît despre valoarea asertivă a ideilor vehiculate de limbajul oficial, ea este cu atît mai slabă cu cît acesta nu caută deloc să amelioreze comunicația, ci, dimpotrivă, să o restrîngă: dacă mandarinul vorbește în clișee și nu invocă decât foarte rar existența concretă și pentru că totalizarea a evacuat orice relație afectivă. Elementele comunicării și sensul ei sînt, deci, atît de previzibile, încît forma se stereotipizează. Avantajul este important pentru putere: alexandrinismul idiomului oficial o autorizează să descrie realitatea în termeni fictivi, fără a divulga practica dictatorială.

Doctrina întreprinde o **fisiune controlată** a limbii — care ar rămîne altfel factorul cel mai redutabil al continuității între trecut și prezent. Mobilizînd dialectica, doctrina relativizează conținutul noțiunilor, le introduce o dinamică artificială în procesul de semnificare, răstoarnă corespondența între lucruri și numele lor: cuvîntul democrație nu mai desemnează participarea cetățenilor la putere, ci o formă de dictatură de clasă — deci trebuie să se distingă o democrație «burgheză» și o alta, «socialistă»; revoluția maselor împotriva opresiunii va fi scîndată de asemenea în «revoluție populară și democratică» (Cuba 1959) și «contrarevoluție reacționară» (Ungaria 1956). Noțiunile se dedublează sistematic sub acțiunea dezintegratoare a ideologiei. Unitatea profundă a actului de comunicare se distruge la rîndul său: cele două sensuri nou atribuite fiecărui concept prin adăugarea de epitete — cultură «burgheză» și socialistă, umanism «burghez» și «socialist» — se exclud reciproc; ele sînt polarizate contrar. Această «stranie dedublare» a noțiunilor exprimă cu un maxim de elocvență manicheismul ideologic: adăugarea de epitete devine un gest ritual constrîngător, el marchează stigmatizarea unei realități simetrice.

Nu numai limbajul totalitar aservește oamenii, însă el le smulge în plus egiptul servitudinii, prin monologul îndeaproape canonizat și dialogat cu rezonanță liturgică. Cu fiecare frază sintem împinși să cădem în liparele doctrinei, ne simțim o dată în plus propria decădere; dar mai putem noi oare înțelege că limbajul totalizat ne interzice — chiar fără stirea noastră — să gîndim altfel decît cu vorbele și turnurile socialismului dictatorial?

Dacă am putea să înțelegem asta, i-am găsi, de asemenea, și rațiunea. Pentru că liniștea se întinde astăzi peste Cetatea totalitarismului. Pentru că ne obișnuim cu călburile pe care nu am știut să le aruncăm altă dată. Pentru că între timp ne-am dezvoltat de cuvintele gîndirii adevărate.

Cît despre putere — iată deja mai mult de 30 de ani de cînd repetă imperturbabil aceleași stereotipuri vide de orice semnificație; este maniera sa de a cultiva în mod elocvent tăcerea.

În românește de Gabriela GAVRIE



Alexandr ZINOVIEV

## GORBACIOVISMUL (III)



Ei (conducătorii sovietici) n-au avut nici inteligență, nici curajul să elaboreze un program de acțiune, care să corespundă sistemului pe care îl guvernează, nu ideilor lor subiective sau ambițiilor unor funcționari ai partidului ajunși, în sfârșit, la putere.

Voi reveni mai în detaliu asupra politicii lui Gorbaciov vizând creșterea productivității economiei. Aici mă voi limita, cu titlu de exemplu, la atitudinea lui față de aparatul birocratic.

Acest aparat s-a dezvoltat și are o imensă putere, nu pentru că înalților conducători le-a lipsit vigilența, ci pentru că el este o rezultantă firească a bazelor ineseși ale societății. Fără acest aparat, comunismul este la fel de imposibil ca un capitalism fără bani, fără profit, fără concurență și fără bănci. Când mijloacele de producție sînt socializate la scara unei țări și cînd toată viața economică e centralizată, apare, obligatoriu, un gigantic sistem al puterii și al administrației. Sistemul se supune unor legi implacabile refractare oricăror rezoluții ale Comitetului central și oricăror chemări din partea conducătorilor. Într-un asemenea sistem, poți să schimbi un șef, dar nu poți suprima postul pe care-l ocupa, și chiar dacă se întimplă așa ceva, mai devreme sau mai tîrziu, postul desființat sfîrșește prin a reapărea sub o altă formă. Mai mult decît atît, funcția este cea care dictează comportamentul deținătorului, și excepțiile nu infirmă regula. Tentativele gorbacioviste de a se adresa direct masei populare, fără intermediul aparatului birocratic, sînt pur și simplu rizibile. Avem de-a face fie cu o demagogie bună pentru naivi, fie cu o stupiditate crasă. O astfel de adresare către mase era pcrivită perioadei staliniste, în care dădea roade, unul timp cînd societatea sovietică era încă tînără. Acum ea este un organism social matur. Nu mai există mase populare în vechiul sens al cuvîntului, ci păturile sociale inferioare, care nu mai joacă un rol decisiv în viața țării. Enorma armată a funcționarilor face ea însăși, parte din mase. A te adresa direct „poporului” (multumiri televiziunii!) în condițiile actuale, e ca și cum un comandant al armatei s-ar adresa soldaților peste capul generalilor, ofițerilor și subofițerilor săi, criticîndu-i pe aceștia din urmă. Trebuie să fii un politician foarte mărginit sau un demagog cînt pentru a risca asemenea acțiuni.

Lupta împotriva corupției și a furtului e frecventă într-un stat normal. Dar a o ridica la rangul de înaltă politică și chiar de strategie a conducerii este mai mult decît o simplă eroare. Într-adevăr, în condițiile unui sistem social comunist, corupția, folosirea pcuturilor în scopuri egoiste, unele forme de furt nu sînt simplu vorbind crime, și chiar, în esența lor, nu sînt de fel crime în sensul obișnuit al cuvîntului. Ele reprezintă moduri legale de repartiție și de redistribuire a bunurilor, și forme legitime în cadrul cărora se stabilesc anumite raporturi sociale. În particular, servesc la consolidarea diferitelor pături și grupuri de populație, și la repartizarea bunurilor în conformitate cu poziția socială a fiecăruia. Bineînțeles, statul trebuie să impună acestor fenomene anumite limite. A dori eradicarea lor în totalitate, înseamnă a ataca legile fundamentale ale sistemului. O asemenea atitudine este legitimă pe planul moralei, al propagandei și al organelor de reprimare, dar nu atunci cînd ea se identifică puterii supreme.

Imaginația occidentalilor este frapată de primenirea conducătorilor sovietici. Să semnifice aceasta o prefacere calitativă a societății? În nici un caz. Este o formă obișnuită de succesiune în sinul guvernării. În cazul de față, originalitatea situației ține de faptul că primenirea a început deja sub Andropov, fără ca scurta recidivă a brejnevismului sub Cernenko să o poată opri. Gorbaciov n-a făcut decît să continue acest proces, și iată de ce s-a creat impresia că, sub conducerea sa, procesul este mai rapid decît înainte. În plus, fenomenul coincide cu o schimbare de generație, cu totul naturală. În cîțiva ani, „tinerii” conducători sovietici ajunși la putere vor fi bătrîni. Se vor trezi atunci confrunțați cu realitatea obiectivă, pe care nici o rezoluție a Comitetului central și nici un slogan demagogic nu vor ști să o schimbe. Imensa țară cu enorma sa populație va trăi, orice s-ar întimpla, după cum i-o vor permite legile acestei societăți, și nu după directivele carieristilor suferind de un exces de activism și vanitate. Care carieristi se vor grăbi să o ia de la capăt cu ceea ce făcuseră „bătrîni” lor predecesori, adică să se îngroape în decorații și grade onorifice, să țină discursuri și să-și satisfacă mereu crescîndele cerințe materiale.

Firește, vîrsta conducătorilor poate avea o importanță. Dar oare atît de mare pe cît s-ar părea? Schimbarea conducătorilor bătrîni cu alții mai tineri nu garantează prin ea însăși un progres în administrarea țării. Un sistem bun poate să funcționeze bine cu bătrîni, unul prost va funcționa rău, chiar dacă este administrat de tineri. Pentru ca un sistem administrativ să meargă aproape bine, trebuie să fie organizat în așa fel încît să poată funcționa bine independent de calitățile conducătorilor săi.

În fapt, sistemul de conducere și de administrare sovietic poate fi oarecum ameliorat. Dar pentru ca această perfecționare să nu fie numai aparentă și efemeră e necesar, înainte de toate, ca el să se debaraseze de legendele marxiste, ideologice și propagandistice, și să se apuce de o analiză obiectivă și științifică a societății și a sistemului puterii. Însă asemenea întreprinderi fac obligatorie o recunoaștere a fenomenelor, a căror menționare trece drept calomnie a sistemului sovietic, ceea ce ar duce la reievarea naturii acestui sistem. O astfel de acțiune ar cere într-adevăr un mare curaj istoric. Dacă guvernarea gorbaciovistă ar face-o, lucrul ar fi suficient ca să-i asigure un loc eminent în istorie. Dar este oare ea capabilă de așa ceva? Niciodată, oricare ar fi circumstanțele, o conducere sovietică nu s-ar lansa într-o asemenea afacere.

Gorbaciov nu face excepție sub acest raport. Criticîndu-și predecesorii și atribuindu-le păcate de care sistemul însuși este vinovat, gorbaciovismul uită că nu sînt eterni și că-i așteaptă o soartă asemănătoare.

O societate sobră pe planul consumului de băuturi ar fi un lucru bun. Dar ea nu poate fi creată fără sobrietatea intelectuală a șefilor ei. Mai bine e conducere sănătoasă a unor bețivani, decît o populație sobră condusă de niște reformatori beți de vanitate.

Gorbaciovismul este dorința pe care o încearcă să facă funcționarii de partid obișnuiți, dar vanițoși, de a înșela nu numai oamenii, dar, de asemenea, legile obiective ale societății umane. În nici un caz nu este o manifestare a rațiunii superioare sau a bunului simț. Gorbaciov spune că-l place să fie sfătuit de Lenin, adică să-l citească operele. Dacă voia, în mod sincer, binele țării și al poporului său, trebuia în primul rînd să arunce cît mai departe operele părinților fondatori, și să ceară povește de la cel care aspiră cu adevărat la o înțelegere științifică a modernității. Dar, după toate aparențele, anturajul lui Gorbaciov nu admite asemenea extravagante. Și, de altfel, este imposibil să faci altfel. Departe de mine ideea că Uniunea Sovietică nu ar

## Proiecte și posibilități

avea nevoie de reforme. Dimpotrivă, salutăm toate reformele care vizează ameliorarea condițiilor de viață ale populației. Credem numai că „restructurarea” gorbaciovistă este, în esență, o restructurare verbală, adică un torent de discursuri, de rezoluții, de decizii, de articole de presă, de materiale special selecționate și fabricate de mediile care servesc ideologia și propaganda. Reală, restructurarea nu e decît într-o măsură infimă. Dar această parte efectivă a existat întotdeauna, sub Stalin, sub Hrușciov, sub Brejnev — căruia gorbaciovistii încearcă să-i impute defectele inevitabile ale sistemului sovietic — și va exista întotdeauna, mai ales cînd succesorii gorbaciovistilor le vor imputa celor din urmă dificultățile de neocolit ale realității sovietice. Nimic nou, în mod radical, în raport cu istoria trecută, dacă nu fii cont de o demagogie înfructivă renevată și umflată peste măsură. Realitatea acestei acțiuni are prea puțin de-a face cu forma verbală pe care conducătorii i-o împrumută, pentru a o masca.

Nu neg posibilitatea ca gorbaciovistii să aibă intenții bune. Dar același a fost cazul cu Andropov, Brejnev, Hrușciov, Stalin. Cînd vrei să judeci o conducere, intențiile bune trebuie luate ultimele în calcul. În primul rînd, trebuie să analizezi dacă acțiunea ei corespunde posibilităților obiective și cerințelor țării.

Dacă ar fi să ne luăm după ele, proiectele gorbacioviste sînt grandioase. Dar există o mulțime de „dar”-uri care le impune limite și interdicții, printre care cele legate de structura socială a țării, de legile obiective ale marilor formațiuni umane, de sistemul puterii și al administrației sînt în mod particular puternice. Într-o societate comunistă, puterea e departe de-a fi atotputernică. Acțiunea secretarului general este limitată de cea a celorlalți membri ai

biroului politic și ai Comitetului central. Acțiunea aparatului de partid este limitată de celelalte instituții și conduceri. Deciziile și apelurile șefilor sînt limitate de condițiile de muncă și viață ale masei populare. Activitatea fiecărei instituții sau întreprinderi este limitată de a celorlalte. Dacă înalta conducerea de partid cheamă populația să pună capăt beției și să muncească mai bine, nu înseamnă ca oamenii se vor supune în masă. Totuși, presupunînd că ei s-ar decide să răspundă acestei chemări, nu înseamnă că vor și reuși. Organizarea masei și cea a instituțiilor și întreprinderilor este suficient de stabilă ca să fie anevoios de schimbat. Chiar o mică modificare în gigantul mecanism al societății depinde de nenumărate alte piese ale acestui mecanism. Nu e vorba de cîțiva birocrați care ar refuza schimbarea, ci de întregul sistem al raporturilor sociale, care li transformă în birocrați conservatori pe toți cei care trebuie să funcționeze în ea.

Să adăugăm faptul că oamenii ocupă poziții diverse în societate, că interesele lor nu coincid și chiar adesea se opun diametral. La fel, sistemul puterii și administrației nu este format dintr-o singură piesă, el fiind fără încetare teatrul situațiilor conflictuale. Pentru a se menține, e nevoit să mediteze mai puțin la salvarea țării decît a propriei piei, impunîndu-și interesele personale drept interese de stat. Consecința: esențialul nu e acțiunea, despre care toată lumea țipă cît o tînc gura, ci o aparență de acțiune trebuie să ai impresia că viața urmează un curs planificat dinainte, conform deciziilor de sus. Evident, s-au făcut multe, dar numai parțial, și nu la modul decît, nici după cum stă scris în rapoartele de activitate. Sistemul social posedă un plafon al eficacității pe care nici o conducere nu ar ști să-l fixeze.

Se înțelege că niște moralisti sau niște oameni care ignoră legile de funcționare ale unui atît de imens sistem, care nu au nici acces la treptele inferioare ale puterii, pot ignora toate „dar”-urile pe care le-am enumerat. Dar cînd niște profesioniști ai puterii și ai administrației le ignoră și se comportă de parcă apelurile și gesturile lor demagogice sînt suficiente pentru schimbarea radicală a cursului unei societăți enorme, nu poate rezulta decît un averturism irresponsabil, minciună și praf în ochi.

Orice sprijin adus unor asemenea conducători orbi sau ipocriți este o complicitate la minciună.

## Dinamism și conservatorism

Conducerea gorbaciovistă vrea să facă viața sovietică mai dinamică, să pună capăt stagnării din perioada brejnevistă. Înainte de a condamna sau de a incurja această intenție, ar fi bine să nu uităm ceea ce urmează.

Cînd sovieticii se află în Occident, dau dovadă, în masă de o extraordinară indiferență și chiar de ostilitate față de orice schimbare în societate îndeosebi dacă aceasta este ridicată în stări de „stingă”, de „roșii” sau de alte forțe și idei „progresiste”. Fenomenul ar putea părea bizar. Sovieticii au realizat revoluția socială cea mai radicală din istoria umanității. Ei cresc și trăiesc în „permanentă” în atmosfera celor mai „avansate” și mai „progresiste” idei. Li se invocă drept eroi reformatori și revoluționari din trecut, pionieri ai științei, inventatori, novatori. Ideologia și propaganda sovietică le inculcă zilnic sovieticilor ideea că ei sînt în fruntea unei evoluții impetuoase și revoluționare care afectează lumea întreagă. Pretutindeni în lume Uniunea Sovietică susține mișcările în favoarea schimbărilor sociale.

Și, în ciuda tuturor acestor lucruri, sovieticii, ajungînd în Occident, fac dovada unui conservatorism pe care conservatorii occidentali cei mai învecerați s-ar teme să-l mărturisesc. Acest fenomen, care afectează cel puțin o mare parte a sovieticilor, obligă la reconsiderarea, într-un mod critic, a ideilor acceptate asupra relațiilor între conservatorism și voința de schimbare pe care eu am numit-o dinamism în societatea contemporană.

Anumite circumstanțe au favorizat și favorizează conservatorismul sovieticilor, dar ele nu sînt suficiente pentru a-l și explica. Iată-le. Marea revoluție din Rusia și toate schimbările revoluționare care vor urma au fost realizate de femei și de bărbați presovietici, în timp ce sovieticii, în sensul strict al cuvîntului, sînt rodul acestor schimbări. Predecesorii sovieticilor nu aveau nici cea mai mică idee despre consecințele reale spre care li vor conduce în finalul excepționalul lor dinamism istoric. Mesentenorii, sovieticii, au simțit pe propria piele rezultatul schimbărilor revoluționare nelimitate și „progresiste”. Ei sînt mai mult decît sătui de ideile despre progres și le percep ca pe o propagandă mincinoasă. În străinătate tendința de schimbare socială le rămîne indiferență și nu li privește. Numai cei care din punct de vedere profesional, sînt preocupați de asemenea tendință, se străduiesc să o stimuleze. Tot ceea ce ideologia sovietică promite sovieticilor pentru termenul unei evoluții viitoare a societății către un comunism total, occidentul le arată că rodul dezvoltării trecute e capitalismul. Sovieticii au o glumă pe această temă: capitalismul este în putrefacție, dar miroase bine. O dată ajuns în occident, sovieticul este izbit pentru început de abundența exterioră, a tuturor celor pe care le-a visat în U.R.S.S. El se teme că unele schimbări în țările occidentale să nu ducă la pierderea a tot ce Occidentul are, și este tentat să strige: o, clipă, oprește-te! Bineînțeles prezentul nu-i pare superb decît scurt timp. Dacă emigrantul sovietic n-atinge cel puțin un nivel mediu de viață, este decepționat. Dar este decepția unui exclus al societății sovietice, și nu a unui sovietic. Totuși, chiar într-o asemenea situație, el nu renunță la conservatorismul său și nu va îngrosa rîndurile celor care ar vrea să schimbe societatea occidentală.

Adaptare și traducere de M. C.